

# MY FIRST FAST SET POOL

## OWNER'S MANUAL



Item	Aged
#57241	Over 2 years

Refer to the item name or number stated on the packaging.  
Packaging must be read carefully and kept for future reference.

### WARNING

- The safety of your children depends only on you! Children under 5 years old at greatest risk. The accident does not happen only to other people! Be ready to face it!

- Supervise and take action:

- Always supervise children from nearby;
- Assign at least one person in charge of the safety;
- Increase supervision if there are several people in the swimming pool;
- Wet your neck, arms and legs before entering the pool;
- Learn the necessary rescue operations, especially those relating to rescuing children;
- Prohibit diving and jumping;
- Prohibit running and playing games on the edge of the swimming pool;
- Do not leave toys near or in an unsupervised swimming pool;
- Always keep the pool water clean;
- Keep the products needed for water treatment outside the reach of children;

- Place an accessible telephone near the pool so that the children will never be out of supervision when you are on the phone. In any case this doesn't replace a close supervision;

- In case of accident:

- Take all the children out of the water immediately.
- Call for emergency support and follow their instruction/advice.
- Replace wet clothing with dry clothing.

- Remember and hang the rescue numbers near the pool:

- Firemen (18 for France);
- First Aid/ Emergency Unit: (15 for France);
- Poison Treatment Centre;

### PLEASE READ CAREFULLY AND SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE



### General Warning



Never leave your child unattended – drowning hazard.

- Only for domestic use.
- Only for outdoor use.
- Children can drown in very small amounts of water. Empty the pool when not in use.
- Do not install the paddling pool over concrete, asphalt or any other hard surface.
- Place the product on a level surface at least 2 m from any structure or obstruction such as a fence, garage, house, overhanging branches, laundry lines or electrical wires.
- Recommend back towards the sun when playing.
- Modification by the consumer of the original paddling pool (for example the addition of accessories) shall be carried out according to the instructions of the manufacturer.
- Keep assembly and installation instruction for future reference.

### Additional Warning Only for US/CA

#### Read and Follow All Safety Information and Instructions.

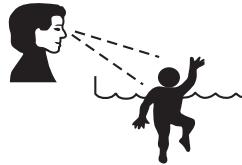
Keep for future reference.

Failure to follow these warnings and instructions can result in serious injury or death to users, especially children.



### WARNING

#### Prevent Drowning



Closely watch children who are in or near this pool. Children under 5 are at highest risk for drowning. Empty pool after use.

- Children, especially children younger than 5 years, are at high risk of drowning.
- Drowning occurs silently and quickly and can occur in as little as 2 in. (5cm) of water.
- Keep children in your direct sight, stay close, and actively supervise them when they are in or near this pool and when you are filling and emptying this pool.
- When searching for a missing child, check the pool first, even if child is thought to be in the house.
- Empty pool completely after each use and store the empty pool in such a way that it does not collect water from rain or any other source.

#### Drowning Risk:

- Keep unsupervised children from accessing the pool by installing fencing or other approved barrier around all sides of the pool. State or local laws or codes may require fencing or other approved barriers. Check state or local laws and codes before setting up the pool. Refer to the list of barrier recommendations and guidelines as described in CPSC Publication No.362.
- Do not leave toys inside pool when finished using, since toys and similar items might attract a child to the pool.
- Position furniture (for example, tables, chairs) away from pool and so that children cannot climb on it to gain access to the pool.
- After using the pool, remove water to a level of 1/2 in. (1cm) or less.

#### Diving Risk:

- Do not dive into the pool. Diving into shallow water can result in a broken neck, paralysis, or death.

#### Electrocution Risk:

- Keep all electrical lines, radios, speakers and other electrical appliances away from the pool.
- Do not place pool near or under overhead electrical lines.

#### First Aid:

- Keep a working phone and a list of emergency numbers near the pool.
- Become certified in cardiopulmonary resuscitation (CPR). In the event of an emergency, immediate use of CPR can make a life-saving difference.

#### Safety Barrier Guidelines for Residential Swimming Pool

##### Section I: Outdoor swimming pool

An outdoor swimming pool, including an inground, aboveground, or groundpool, hot tub, or spa, should be provided with a barrier which complies with the following:

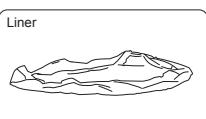
1. The top of the barrier should be at least 48 inches above grade measured on the side of the barrier which faces away from the swimming pool. The maximum vertical clearance between grade and the bottom of the barrier should be 4 inches measured on the side of the barrier which faces away from the swimming pool. Where the top of the pool structure is above grade, such as an aboveground pool, the barrier may be at ground level, such as the pool structure, or mounted on top of the pool structure. Where the barrier is mounted on top of the pool structure, the maximum vertical clearance between the top of the pool structure and the bottom of the barrier should be 4 inches.

- Openings in the barrier should not allow passage of a 4-inch diameter sphere.
- Solid barriers, which do not have openings, such as a masonry or stone wall, should not contain indentations or protrusions except for normal construction tolerances and tooled masonry joints.
- Where the barrier is composed of horizontal and vertical members and the distance between the tops of the horizontal members is less than 45 inches, the horizontal members should be located on the swimming pool side of the fence. Spacing between vertical members should not exceed 1-3/4 inches in width. Where there are decorative cutouts, spacing within the cutouts should not exceed 1-3/4 inches in width.
- Where the barrier is composed of horizontal and vertical members and the distance between the tops of the horizontal members is 45 inches or more, spacing between vertical members should not exceed 4 inches. Where there are decorative cutouts, spacing within the cutouts should not exceed 1-3/4 inches in width.
- Maximum mesh size for chain link fences should not exceed 1-3/4 inch square unless the fence is provided with slats fastened at the top or the bottom which reduce the openings to no more than 1-3/4 inches.
- Where the barrier is composed of diagonal members, such as a lattice fence, the maximum opening formed by the diagonal members should be no more than 1-3/4 inches.
- Access gates to the pool should comply with Section I, Paragraphs 1 through 7, and should be equipped to accommodate locking device. Pedestrian access gates should open outward, away from the pool, and should be self-closing and have a self-latching device. Gates other than pedestrian access gates should have a self-latching device. Where the release mechanism of the self-latching device is located less than 54 inches from the bottom of the gate, (a) the release mechanism should be located on the pool side of the gate at least 3 inches below the top of the gate and (b) the gate and barrier should have no opening greater than 1/2 inch within 18 inches of the release mechanism.
- Where a wall of a dwelling serves as part of the barrier, one of the following should apply:
  - All doors with direct access to the pool through that wall should be equipped with an alarm which produces an audible warning when the door and its screen, if present, are opened. The alarm should sound continuously for a minimum of 30 seconds within 7 seconds after the door is opened. Alarms should meet the requirements of UL2017 General-Purpose Signaling Devices and Systems, Section 77. The alarm should have a minimum sound pressure rating of 85 dBA at 10 feet and the sound of the alarm should be distinctive from other household sounds, such as smoke alarms, telephones, and door bells. The alarm should automatically reset under all conditions. The alarm should be equipped with manual means, such as touchpads or switches, to temporarily deactivate the alarm for a single opening of the door from either direction. Such deactivation should last for no more than 15 seconds. The deactivate touchpads or switches should be located at least 54 inches above the threshold of the door.
  - The pool should be equipped with a power safety cover which complies with ASTM F1346-91 listed below.
  - Other means of protection, such as self-closing doors with self-latching devices, are acceptable so long as the degree of protection afforded is not less than the protection afforded by (a) or (b) described above.
- Where an aboveground pool structure is used as a barrier or where the barrier is mounted on top of the pool structure, and the means of access is a ladder or steps, then (a) the ladder to the pool or steps should be capable of being secured, locked or removed to prevent access, or (b) the ladder or steps should be surrounded by a barrier which meets Section I, Paragraphs 1 through 9. When the ladder or steps are secured, locked, or removed, any opening created should not allow the passage of a 4-inch diameter sphere.

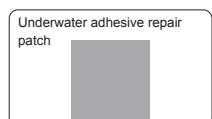
## Section II: Barrier Locations

Barriers should be located so as to prohibit permanent structures, equipment or similar objects from being used to climb the barriers.

## Parts:



Liner



Underwater adhesive repair patch

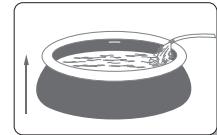
Drawings may not reflect actual product, not scaled to size.

## Preparation

Installation of small swimming pool usually takes only 10 minutes with 1 people

Recommendations regarding placement of the pool:

- If it is essential the pool is set up on solid, level ground. If the pool is set up on uneven ground it can cause collapse of the pool and flooding, causing serious personal injury and/or damage to personal property.
- Setting up on uneven ground will void the warranty and service claims.
- Do not set up on driveways, decks, platforms, gravel or asphalt. Ground should be firm enough to withstand the pressure of the water; mud, sand, soft / loose soil or tar are not suitable.
- The ground must be cleared of all objects and debris including stones and twigs.
- Check with your local city council for by-laws relating to fencing, barriers, lighting and safety requirements and ensure you comply with all laws.



## Installation

Assembly can be completed without tools.

**NOTE:** It is important to assemble pool in the order shown below. Adult assembly required.

- Find solid, level ground and clear it of debris.

**Attention:** Do not set up the pool under cables or under trees.

- Spread out the pool and make sure it is right side up.

- Cover the water valve.

- Inflate the top ring and close the air valve after inflation.

**Note:** Do not over inflate. Over inflation may cause damage.

- Put 1" to 2" (2 to 5cm) of water in the pool to the cover the floor. Once pool floor is slightly covered, gently smooth out all wrinkles. Start in the center of the pool and work your way clockwise to the outside.

- Continue to fill the pool until reaches the water fill line located on the pool's interior. Please kindly pay the utmost attention not over fill the pool for security reasons.

## Dismantling the Pool

- Open water valve on the bottom of the pool, water will drain automatically. (Check local regulations for drainage by-laws). Then push down the wall of the pool to release the water. Make sure release most of the water in 20 minutes.

**Note:** Drain by adult only!

- Open the air valve on the top ring to deflate.

- Air dry.

**ATTENTION:** Do not leave the drained pool outside.

## Repair

If your pool is damaged, use the provided repair patch.

- Clean area to be repaired.

- Carefully peel patch.

- Press patch over area to be repaired.

- Wait 30 minutes before inflation.

## Pool Maintenance

**WARNING:** If you do not adhere to the maintenance guidelines covered herein, your health might be at risk, especially that of your children.

- Change the water of pools frequently (particularly in hot weather) or when noticeably contaminated, unclean water is harmful to the user's health.
- Please contact your local retailer to obtain chemicals to treat the water in your pool. Be sure to follow the chemical manufacturer's instructions.
- Proper maintenance can maximize the life of your pool.
- See packaging for water capacity.

## Cleaning and Storage

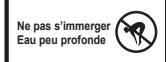
- After deflation, use a damp cloth to gently clean all surfaces.

**Note:** Never use solvents or other chemicals that may damage the product.

- Remove all the accessories and spare parts of the pool and store them clean and dry.
- Once pool is completely dry, sprinkle with talcum powder to prevent pool from sticking together, fold pool carefully. If pool is not completely dry, mould may result and will damage the pool liner.
- Store liner and accessories in a cool, dry place out of children's reach, with a moderate temperature between 5°C / 41°F and 38°C / 100°F.
- During the rainy season, pool and accessories should be stored as instructed above.
- Unproper draining of the pool might cause serious personal injury and/or damage to personal property.
- Check the product for damage at the beginning of each season and at regular intervals when in use.

# MA PREMIERE FAST SET POOL

## MANUEL DE L'UTILISATEUR



Article	Pour des enfants âgés de
#57241	Plus de 2 ans

Faire référence au nom du produit ou au numéro indiqué sur l'emballage. Il faut lire attentivement l'emballage et le conserver pour de futures références.

### ATTENTION

- La sécurité de vos enfants ne dépend que de vous ! Le risque est maximum lorsque les enfants ont moins de 5 ans. L'accident n'arrive pas qu'aux autres! Soyez prêt à y faire face!

- Surveillez et agissez:
- La surveillance des enfants doit être rapprochée et constante.
- Désignez un seul responsable de la sécurité.
- Renforcez la surveillance lorsqu'il y a plusieurs utilisateurs dans la pataugeette.
- Mouillez nuque, bras et jambes avant d'entrer dans l'eau.
- Apprenez les gestes qui sauvent et surtout ceux spécifiques aux enfants.
- Interdisez le plongeon ou les sauts.
- Interdisez la course et les jeux vifs aux abords de la pataugeette.
- Ne laissez pas de jouets à proximité et dans la pataugeette qui n'est pas surveillée.
- Maintenez en permanence une eau limpide et saine.
- Stockez les produits de traitement d'eau hors de la portée des enfants.

- Prévoyez un téléphone accessible près du bassin pour ne pas laisser vos enfants sans surveillance quand vous téléphonez. Mais il ne remplacez en aucun cas une surveillance rapprochée.

- En cas d'accident:

- Sortez l'enfant de l'eau le plus rapidement possible.
- appelez immédiatement le secours et suivez les conseils qui vous seront donnés.
- Remplacez les habits mouillés par des couvertures chaudes.

- Mémorisez et affichez près de la piscine les numéros de premiers secours:

- Pompiers (18 pour la France)
- SAMU (15 pour la France)
- Centre antipoison

A lire attentivement et à conserver pour consultation ultérieure.



### AVERTISSEMENT GÉNÉRAL



### Ne jamais laisser votre enfant sans surveillance – Danger de noyade.

- Réservez à un usage familial.
- Utilisation à l'extérieur.
- Les enfants peuvent se noyer dans une très faible quantité d'eau. Vider la pataugeette lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- Ne pas installer la pataugeette sur du béton, de l'asphalte ou tout autre revêtement en dur.
- Placez le produit sur une surface plate à au moins 2m de toute structure ou obstruction comme des clôtures, un garage, une maison, des branches pendantes, des cordes à linge ou des fils électriques.
- Pendant le jeu, il est recommandé de tourner le dos au soleil.
- Si le client souhaite modifier la pataugeoire originale (par exemple en ajoutant des accessoires), il doit le faire en respectant les instructions du fabricant.
- Conserver les instructions de montage et d'installation pour de futures références.

### Avertissements supplémentaires, uniquement pour USA/CA

Lire et suivre toutes les informations et instructions de sécurité.

Conserver pour de futures références.

Le fait de ne pas suivre ces avertissements et ces instructions peut provoquer de graves blessures ou le décès d'utilisateurs, en particulier d'enfants.



## AVERTISSEMENT

### Évitez les noyades



Surveillez attentivement les enfants qui sont près de ou dans cette piscine! Les enfants de moins de 5 ans risquent davantage de se noyer! Videz la piscine après usage.

- Les enfants, en particulier les enfants de moins de 5 ans, sont à risque de noyade.
- Les noyades se produisent en silence et peuvent rapidement se produire même dans 5cm (2 pouces) d'eau.
- Vous devez toujours avoir directement sous les yeux les enfants, restez à proximité et surveillez-les quand ils sont dans la piscine ou à côté ainsi que quand vous remplissez ou videz la piscine.
- Si vous cherchez un enfant, contrôlez d'abord la piscine même si vous pensez que l'enfant se trouve dans la maison.
- Videz complètement la piscine après chaque utilisation et rangez-la de manière à ce qu'elle ne recueille pas l'eau de pluie ou provenant de toute autre source.

#### Risques de noyade :

- Empêchez aux enfants non surveillés d'accéder à la piscine en installant une clôture ou une autre barrière agréée tout autour de la piscine. Les lois ou réglementations locales ou nationales pourraient prévoir l'usage de clôtures ou de barrières agréées. Contrôlez les lois ou réglementations locales ou nationales avant de monter la piscine. Faites référence à la liste des recommandations et des instructions sur les barrières, indiquée dans la Publication CPSC n° 362.
- Ne laissez pas de jouets dans la piscine quand vous la quittez car ces jouets pourraient attirer les enfants vers la piscine.
- Placez les meubles (par exemple, tables, chaises) loin de la piscine pour que les enfants ne puissent pas y grimper pour accéder à la piscine.
- Après l'utilisation de la piscine, enlevez l'eau jusqu'à un niveau de 1cm (1/2 pouce) ou moins.

#### Plongée à risque:

- Ne plongez pas dans la piscine. Le fait de plonger dans une eau peu profonde peut causer des fractures du cou, des paralysies ou même la mort.

#### Risque d'électrocution:

- Placez les lignes électriques, les radios, les haut-parleurs et tout autre appareil électrique loin de la piscine.
- Ne placez pas la piscine à proximité ou sous des lignes électriques aériennes.

#### Premiers secours:

- Conservez un téléphone fonctionnant et une liste de numéros d'urgence près de la piscine.
- Apprenez la réanimation cardio-respiratoire (CPR). En cas d'urgence, l'usage immédiat de la réanimation cardio-respiratoire peut sauver une vie.

#### Barrière de sécurité pour les piscines résidentielles

##### Section I: Piscine à l'extérieur

Une piscine à l'extérieur, y compris une piscine creusée, hors sol ou semi-creusée, un bain chaud ou un spa, doivent être équipées d'une barrière conforme aux points suivants:

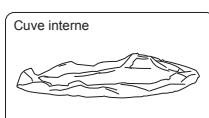
1. Le sommet de la barrière doit être à au moins 48 pouces (1,20 m environ) du niveau du sol, la mesure étant effectuée sur le côté de la barrière tournée vers l'extérieur. La distance verticale maximale entre le niveau du sol et le bas de la barrière doit être de 4 pouces (10 cm), la mesure étant effectuée sur le côté de la barrière tournée vers l'extérieur. Quand le sommet de la structure de la piscine est au-dessus du niveau du sol, comme pour une piscine hors sol, la

- barrière doit être au niveau du sol, comme la structure de la piscine, ou bien montée au sommet de la structure. Quand la barrière est montée au sommet de la structure de la piscine, la distance verticale maximale entre le sommet de la structure et le bas de la barrière doit être de 4 pouces (10cm).
- Les ouvertures dans la barrière doivent empêcher le passage d'une sphère de 10cm (4 pouces) de diamètre.
  - Les barrières pleines, sans ouvertures, comme une paroi en pierre ou en maçonnerie, ne doivent pas présenter d'indentations ou de saillies, sauf dans les tolérances normales de construction et pour les joints de maçonnerie.
  - Quand la barrière est composée d'éléments horizontaux et verticaux, et la distance entre le sommet des éléments horizontaux est inférieure à 45 pouces (114cm), les éléments horizontaux doivent être placés sur la clôture du côté de la piscine. L'espace entre les éléments verticaux ne doit pas dépasser 1-3/4 pouces (4cm) de largeur. En cas de présence de silhouettes de décoration, l'espace entre les silhouettes ne doit pas dépasser 1-3/4 pouces (4cm) de largeur.
  - Quand la barrière est composée d'éléments horizontaux et verticaux, et la distance entre le sommet des éléments horizontaux est de 45 pouces (114cm) ou plus, l'espace entre les éléments verticaux ne doit pas dépasser 4 pouces (10cm). En cas de présence de silhouettes de décoration, l'espace entre les silhouettes ne doit pas dépasser 1-3/4 pouces (4cm) de largeur.
  - La dimension maximale des treillis pour les clôtures à mailles losangées ne doit pas dépasser 1-3/4 pouces carrés (4cm), à moins que la clôture ne soit équipée de traverses au sommet ou au bas qui réduisent les ouvertures à moins de 1-3/4 pouces (4cm).
  - Quand la barrière est composée d'un élément en diagonale, comme une clôture en lattis, l'ouverture maximale formée par les éléments en diagonale ne doit pas dépasser 1-3/4 pouces.
  - Les portes d'entrée à la piscine doivent être conformes à la Section I, Paragraphes 1 à 7, et doivent être équipées de systèmes de fermeture. Les portes d'accès doivent s'ouvrir vers l'extérieur, loin de la piscine et doivent être à ferme-porte et avoir un système à autodéclenchement. Les autres portes doivent avoir un système à autodéclenchement. Si le mécanisme de relâchement du système à autodéclenchement est placé à moins de 54 pouces (137cm) du bas de la porte, (a) le mécanisme de relâchement doit être placé sur la porte du côté de la piscine à au moins 3 pouces (7cm) du sommet de la porte et (b) la porte et la barrière ne doivent pas avoir d'ouvertures de 1/4 pouce (1,5cm) à 18 pouces (45cm) du mécanisme de relâchement.
  - Si un mur de l'habitation fait partie de la barrière, il faut appliquer un des points suivants:
    - Toutes les portes de ce mur avec un accès direct à la piscine doivent être équipées d'une alarme qui produit un avertissement sonore audible quand la porte, et la porte-écran si elle est présente, sont ouvertes. L'alarme doit sonner de manière continue pendant un minimum de 30 secondes dans les 7 secondes qui suivent l'ouverture de la porte. Les alarmes doivent être conformes aux conditions du "General-Purpose Signaling Devices and Systems" UL2017, Section 77. L'alarme doit avoir un niveau sonore minimum de 85 dBA à 10 pieds (3m) et le son de l'alarme doit se distinguer des autres sons de l'habitation, comme le détecteur de fumée, les téléphones et les sonnettes. L'alarme doit automatiquement se réarmée dans toutes les conditions. L'alarme doit être équipée d'un système manuel, comme un clavier ou un interrupteur, pour être temporairement désactivée pour une unique ouverture de la porte dans les deux directions. Cette désactivation ne doit pas durer plus de 15 secondes. Le clavier ou l'interrupteur de désactivation doit être placé à au moins 54 pouces (137cm) au-dessus du seuil de la porte.
    - La piscine doit être équipée d'une bâche de sécurité conforme à la norme ASTM F1346-91 dont ci-dessous.
    - Tout autre système de protection, comme des portes à ferme-porte à autodéclenchement, est acceptable tant que le niveau de protection fourni n'est pas inférieur à la protection fournie par les points (a) ou (b) décrits ci-dessus.
  - Si une piscine hors sol est utilisée comme barrière ou si la barrière est montée au sommet de la structure de la piscine, et si l'accès est une échelle ou des marches, (a) l'échelle de la piscine ou les marches doivent pouvoir être sécurisées, verrouillées ou enlevées pour éviter l'accès, ou (b) l'échelle ou les marches doivent être entourées d'une clôture conforme à la Section I, Paragraphes 1 à 9. Quand l'échelle ou les marches sont sécurisées, verrouillées ou enlevées, toute ouverture ne doit pas permettre le passage à une sphère d'un diamètre de 4 pouces (10cm).

## Section II: Emplacement de la barrière

Les barrières doivent être placées de manière à empêcher que des structures permanentes, des appareils ou tout objet semblable ne puissent être utilisés pour enjamber la barrière.

## Pièces:



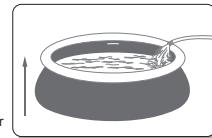
Les dessins pourraient ne pas refléter le produit actuel, ils ne sont pas à l'échelle.

## Préparation

L'installation d'une petite piscine ne prend en général que 10 minutes à une personne.

Recommandations concernant l'emplacement de la piscine:

- Il est essentiel que la piscine soit montée sur un sol compact et nivelé. Si la piscine est montée sur un sol non uniforme, cela pourrait provoquer l'affondrement de la piscine et une inondation, provoquant de graves blessures personnelles et/ou des dommages aux biens personnels. Le montage sur un sol non uniforme annule la garantie et les conditions d'assistance.
- Ne montez pas la piscine sur une voie d'accès, une terrasse, une plateforme, du gravier ou du goudron. Le sol doit être suffisamment solide pour supporter la pression de l'eau ; la boue, le sable, la terre molle/fâche ou le goudron ne conviennent pas.
- Le sol doit être dégagé de tout objet ou débris, y compris les pierres et les brindilles.
- Contrôlez auprès de votre municipalité les arrêtés municipaux concernant le clôture, les barrières, l'éclairage et la sécurité et assurez-vous qu'ils soient conformes à la législation.



## Installation

Le montage peut être effectué sans outils.

**REMARQUE:** Il est important d'assembler la piscine dans l'ordre indiqué ci-dessous. Le montage doit être effectué par un adulte.

- Trouver un terrain solide et enlever les débris.

**Attention:** Ne pas positionner la piscine sous des câbles ou des arbres.

- Étaler la piscine et s'assurer qu'elle est dans le bon sens.

- Couvrez la souape de l'eau.

4. Gonflez l'anneau supérieur et fermez la souape après le gonflage.

**Remarque:** Ne pas surgonfler. Cela pourrait provoquer des dommages.

- Mettez quelques centimètres d'eau (2 à 5) dans la piscine pour couvrir le sol. Une fois que le sol de la piscine est légèrement recouvert, laissez tous les plis. Commencez par le centre de la piscine et continuez dans le sens des aiguilles d'une montre vers l'extérieur.
- Continuez à remplir la piscine jusqu'à ce que l'eau atteigne la ligne de remplissage à l'intérieur de la piscine. Pour des raisons de sécurité, bien faire attention de pas trop remplir la piscine.

## Démontage de la piscine

- Ouvrez la souape de l'eau au fond de la piscine, l'eau s'écoulera automatiquement. (Contrôlez les arrêtés municipaux pour le drainage). Puis, appuyez sur les parois de la piscine pour évacuer l'eau. Faites sortir toute l'eau en 20 minutes.

**Remarque:** Seul un adulte peut vider la piscine!

- Ouvrez la souape de l'anneau supérieur pour le dégonfler.

- Séchez à l'air.

**ATTENTION:** Ne laissez pas la piscine vide dehors.

## Réparation

Si votre piscine est endommagée, utilisez une pièce de réparation.

- Nettoyez la zone à réparer.

- Décollez soigneusement la rustine.

- Appuyez la rustine sur la zone à réparer.

- Attendez 30 minutes avant de le gonfler.

## Entretien de la piscine

**Attention:** Le non-respect des consignes d'entretien peut engendrer des risques graves pour la santé, notamment celle des enfants.

- Changez fréquemment l'eau des piscines (en particulier par temps chaud) ou quand elle est sensiblement contaminée, une eau non propre est dangereuse pour la santé des usagers.
- Contactez votre revendeur local pour obtenir les produits chimiques pour traiter l'eau de votre piscine. Assurez-vous de suivre les instructions du fabricant du produit chimique.
- Un bon entretien peut maximiser la durée de vie de votre piscine.
- La capacité d'eau est reportée sur l'emballage.

## Nettoyage et rangement

- Après l'utilisation, utilisez un chiffon humide pour nettoyer délicatement toutes les surfaces.

**Remarque:** N'utilisez jamais de solvants ou d'autres produits chimiques qui pourraient endommager le produit.

- Enlevez tous les accessoires et les pièces détachées de la piscine et rangez-les quand ils sont propres et secs.

3. Quand la piscine est complètement sèche, répandez de la poudre de talc pour éviter qu'elle ne se colle et repliez soigneusement la piscine. Si la piscine n'est pas complètement sèche, de la moisissure pourrait se former et endommager le revêtement de la piscine.

- Rangez le revêtement et les accessoires dans un endroit sec et frais, hors de la portée des enfants, avec une température comprise entre 5°C / 41°F et 38°C / 100°F.

5. Pendant la saison pluvieuse, la piscine et les accessoires doivent être rangés comme ci-dessus.

- Un mauvais drainage de la piscine pourrait provoquer des dommages aux personnes et/ou aux biens.

7. Contrôlez le produit pour voir s'il est endommagé à chaque début de saison et à des intervalles réguliers pendant son utilisation.

# „MY FIRST FAST SET POOL“

## BENUTZERHANDBUCH



Artikel	Für Kinder im Alter von
#57241	Über 2 Jahren

Bezieht sich auf den auf der Verpackung angegebenen Artikelnamen bzw. auf die Artikelnummer. Die Hinweise auf der Verpackung sind sorgfältig durchzulesen und zum späteren Nachlesen aufzubewahren.

### ACHTUNG

- Die Sicherheit Ihres Kindes ist allein von Ihnen abhängig! Kinder unter 5 Jahren sind der größten Gefahr ausgesetzt. Denken Sie daran, Unfälle passieren nicht nur herrenlos! Seien Sie darauf vorbereitet!
- Beaufsichtigen Sie und ergreifen Sie Maßnahmen:
  - Kinder sind ständig aus der Nähe zu überwachen.
  - Beauftragen Sie mindestens eine Person, die die Verantwortung für die Sicherheit zu tragen.
  - Erhöhen Sie die Aufsicht, wenn sich mehrere Personen im Swimming-Pool befinden.
  - Machen Sie Ihren Hals, Ihre Arme und Beine nass, bevor Sie in den Pool steigen.
  - Lernen Sie notwendige Rettungsaktionen, insbesondere solche, die der Rettung von Kindern dienen.
  - Springen und Tauchen verboten.
  - Rennen und Spielen in Swimming-Pool-Nähe verboten.
  - Lassen Sie kein Spielzeug in einem unbeaufsichtigten Swimming-Pool oder in dessen Nähe.
  - Halten Sie das Poolwasser immer sauber.
  - Bewahren Sie die Produkte zur Wasseraufbereitung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Halten Sie ein wasserbeständiges, schnurloses Telefon in Poolnähe bereit, damit Kinder nie unbeaufsichtigt bleiben, wenn Sie mit jmd. telefonieren.
- Bei einem Unfall:
  - Holen Sie alle Kinder sofort aus dem Wasser.
  - Verständigen Sie den Notdienst und befolgen Sie dessen Anweisungen/Ratschläge.
  - Ersetzen Sie nasse Kleidung durch trockene.
  - Bringen Sie ein Memo mit den Notrufnummern in Poolnähe an und prägen Sie sich diese ein:
    - Feuerwehr: (112 für Deutschland)
    - Rettungsdienst Notarzt: (112 für Deutschland)
    - Giftinformationszentrum

### DISE ANWEISUNGEN BITTE AUFMERKSAM DURCHLESEN UND ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFZUBEWAHREN.



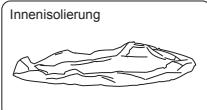
### ALLGEMEINE WARNHINWEISE



Lassen Sie Ihr Kind niemals unbeaufsichtigt — Gefahr durch Ertrinken.

- Nur für den Hausgebrauch.
- Nur im freien verwenden.
- Kinder können bereits in kleinen Wassermengen ertrinken. Das Becken ist zu leeren, wenn es nicht in Gebrauch ist.
- Das Planschbecken darf nicht über Beton, Asphalt oder einer anderen harten Oberfläche aufgebaut werden.
- Das Produkt auf einer ebenen Fläche und mindestens 2m fern von Gebäuden oder Hindernissen, wie Umzäunungen, Garagen, Häusern, Überhänge, Wäschelinen oder elektrische Leitungen aufstellen.
- Empfohlen wird, beim Spielen mit dem Rücken zur Sonne stehen.
- Modifikationen am Original-Planschbecken durch den Benutzer (zum Beispiel das Anbringen von Zubehör) müssen entsprechend der Herstelleranweisungen erfolgen.
- Montage- und Installationsanleitung zum späteren Nachschlagen aufbewahren.

### Bauteile:



Die Zeichnungen sind nicht maßstabsgerecht und können vom eigentlichen Produkt abweichen.

### Vorbereitung

Die Montage eines kleinen Schwimmbeckens durch 1 Person erfordert in der Regel nur 10 Minuten.

#### Empfehlungen zum Aufstellen des Pool:

- Es ist wesentlich, dass der Pool auf festem und ebenem Boden aufgestellt wird. Sollte der Pool auf unebenem Boden stehen, kann es durch Zusammenbrechen und Überlaufen des Pools zu ernsthaften Personenschäden und/oder Sachbeschädigungen kommen. Mit dem Aufstellen auf unebenem Boden erlischt die Garantie und der Schadensersatzanspruch.
- Stellen Sie den Pool nicht auf Fahrwege, Verandas, Plattformen, Kies oder Asphalt. Der Grund und Boden sollte stabil genug sein, um dem Druck des Wassers zu widerstehen; Schlamm, Sand, weiche/ lockere Erde oder Teerbohlen sind ungeeignet.
- Der Boden muss frei von Gegenständen und Schmutz sein, das schließt Steine und Zweige ein.
- Informieren Sie sich bei Ihrer örtlichen Stadtverwaltung über Verordnungen bezüglich der Einzäunung, Absperrung, Beleuchtung und Sicherheitsanforderungen, und sorgen Sie dafür, dass alle Gesetze eingehalten werden.

### Aufbau

Die Montage kann ohne Werkzeug erfolgen.  
**HINWEIS:** Es ist wichtig, den Pool in der nachfolgend beschriebenen Reihenfolge zusammenzubauen. Montage nur durch Erwachsene.

1. Suchen Sie sich einen festen, ebenen Boden und reinigen Sie diesen von Schmutz.



**Achtung:** Stellen Sie den Pool nicht unter Kabelleitungen oder unter Bäumen auf.

2. Ziehen Sie den Pool auseinander und stellen Sie sicher, dass die richtige Seite nach oben liegt.
3. Verschieben Sie das Abflussventil.

4. Pumpen Sie den oberen Ring auf und verschließen Sie das Luftventil nach dem Aufblasen.

**HINWEIS:** Nicht zu stark aufpumpen. Ein zu starkes Aufpumpen kann Schäden verursachen.

5. Füllen Sie 1' bis 2' (bis 5cm) Wasser in den Pool, so dass der Boden bedeckt ist. Glätten Sie vorsichtig alle Falten, sobald der Poolboden leicht bedeckt ist. Beginnen Sie in der Mitte des Pools und arbeiten Sie sich im Uhrzeigersinn zur Außenseite hin.

6. Füllen Sie den Pool weiter mit Wasser, bis der Füllstand an der Poolinnenseite erreicht ist. Legen Sie aus Sicherheitsgründen allergrößte Aufmerksamkeit darauf, den Pool nicht zu überfüllen.

### Abbau des Pools

1. Öffnen Sie das Abflussventil und das Wasser beginnt automatisch abzufließen. (Prüfen Sie die lokalen Bestimmungen zum Ablassen gemäß Gesetz). Drücken Sie dann die Poolseitenwand nach unten, um das Wasser herauslaufen zu lassen. Stellen Sie sicher, dass das meiste Wasser in 20 Minuten abläuft.

**Hinweis:** Pool-Entleerung nur durch Erwachsene!

2. Öffnen Sie das Luftventil des oberen Rings, um die Luft abzulassen.

**ACHTUNG:** Lassen Sie den abgelassenen Pool nicht im Freien.

### Reparatur

Verwenden Sie den Reparaturflicken, wenn Ihr Pool beschädigt ist.

1. Reinigen Sie den zu reparierenden Bereich.

2. Ziehen Sie den Flicken vorsichtig ab.

3. Drücken Sie den Flicken auf den zu reparierenden Bereich.

4. Warten Sie 30 Minuten bis zum Aufblasen.

### Wartung des Pools

**ACHTUNG:** Wenn Sie die hier enthaltenen Richtlinien zur Wartung nicht einhalten, kann Ihre Gesundheit und insbesondere die Ihrer Kinder möglicherweise gefährdet sein.

1. Wechseln Sie das Poolwasser (insbesondere heißes Wasser) in regelmäßigen Abständen oder wenn es merkbar verunreinigt ist; unausbares Wasser ist gesundheitsgefährdet.
2. Setzen Sie sich bitte mit ihrer örtlichen Verkaufsstelle für den Kauf von Chemikalien zur Wasseraufbereitung Ihres Pool in Verbindung. Achten Sie darauf, dass Sie bei der Verwendung von Chemikalien die Herstelleranweisungen gen befolgen.
3. Eine richtige Wartung kann die Lebensdauer Ihres Pools maximieren.
4. Wasserkapazität, siehe Angaben auf der Verpackung.

### Reinigung und Lagerung

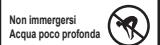
1. Nach dem Gebrauch ein feuchtes Tuch zur schonenden Reinigung aller Oberflächen benutzen.

**Hinweis:** Niemals Lösungsmittel oder anderen Chemikalien verwenden, da diese das Produkt schädigen können.

2. Entfernen Sie alles Zubehör und alle Ersatzteile des Pools und bewahren Sie diese sauber und trocken auf.
3. Tragen Sie, sobald der Pool vollständig trocken ist, Talcum-Puder auf, damit die Poolwände nicht ineinander haften und fallen Sie den Pool sorgfältig zusammen. Ist der Pool nicht vollständig trocken, kann es zur Schimmelbildung kommen, die der Auskleidung des Pools schaden wird.
4. Die Poolauskleidung und das Zubehör an einem kühlen, trockenen Ort mit gemäßigter Temperatur zwischen 5°C / 41°F und 38°C / 100°F sowie für Kinder unzugänglich aufbewahren.
5. Während der regenreichen Jahreszeit sollen der Pool und das Zubehör, wie oben vorgeschrieben, eingelagert werden.
6. Eine nicht korrekte Trockenlegung des Pools kann zu schweren Personenschäden und/oder zu Beschädigungen des persönlichen Eigentums führen.
7. Das Produkt vor jedem Saisonbeginn und im Gebrauch in regelmäßigen Abständen auf Schäden prüfen.

# LA MIA PRIMA PISCINA FAST SET

## MANUALE D'USO



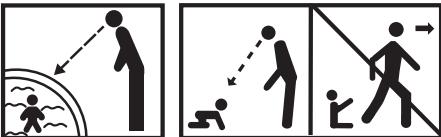
Articolo	Per bambini di età
#57241	Superiore a 2 anni

Vedere il nome dell'articolo o il codice riportato sulla confezione. Leggere attentamente istruzioni presenti sulla confezione, che deve essere conservata per riferimento futuro.

### AVVERTENZA

- La sicurezza dei bambini dipende unicamente da te! I bambini di età inferiore ai 5 anni sono maggiormente esposti ai rischi. Gli incidenti non succedono solo agli altri: Occorre essere sempre pronti a reagire!
- Supervisione e azioni da intraprendere:
  - Controllare attentamente e continuamente i bambini.
  - Scegliere almeno una persona responsabile per la sicurezza.
  - Garantire una maggiore supervisione nel caso in cui la piscina venga utilizzata da più persone.
  - Bagnarsi il collo, le braccia e le gambe prima di entrare in piscina.
  - Imparare le operazioni di primo soccorso, specialmente quelle relative al salvataggio di bambini.
  - Non tuffarsi in piscina e non saltare al suo interno.
  - Evitare di correre o giocare attorno alla piscina.
  - Non lasciare giocattoli all'interno o nelle vicinanze di una piscina non controllata.
  - Tenere l'acqua della piscina sempre pulita.
  - Tenere i prodotti utilizzati per il trattamento dell'acqua lontano dalla portata dei bambini.
- Nelle vicinanze della piscina un telefono cordless impermeabile in modo da non lasciare i bambini senza supervisione per rispondere alle chiamate.
- In caso di incidente:
  - Fare uscire immediatamente i bambini dall'acqua.
  - Chiamare il pronto intervento e seguire le istruzioni/raccomandazioni fornite.
  - Togliere i vestiti bagnati e indossare indumenti asciutti.
- Memorizzare i numeri di emergenza e tenerli sempre nelle vicinanze della piscina:
  - Vigili del fuoco: 112
  - Emergenza sanitaria: 112
  - Centro antiveneni

### LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI E CONSERVARE IL MANUALE PER RIFERIMENTO FUTURO.



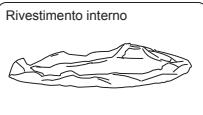
### AVVERTENZA GENERALE



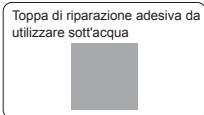
Non lasciare mai i bambini senza sorveglianza - pericolo di annegamento.

- Solo per uso domestico.
- Solo per ambienti esterni.
- I bambini possono annegare in quantità d'acqua molto piccole. Svuotare la piscina quando non in uso.
- Non installare la piscinetta su cemento, asfalto o qualsiasi altra superficie dura.
- Posizionare il prodotto su una superficie levigata ad almeno 2 metri di distanza da strutture quali recinti, garage, pareti dell'abitazione, rami sporgenti, fili per stendere il bucato o cavi elettrici.
- È consigliabile posizionare la piscina controllate.
- Le modifiche apportate dal cliente alla piscina per bambini (ad esempio l'aggiunta di accessori) devono essere effettuate attenendosi alle istruzioni del produttore.
- Conservare le istruzioni di montaggio e installazione come riferimento futuro.

### Componenti:



Rivestimento interno



Toppa di riparazione adesiva da utilizzare sott'acqua

Le immagini dei componenti sono puramente esemplificative; il disegno non è in scala.

### Preparazione

L'installazione di una piscina di piccole dimensioni può essere completata da una sola persona in appena 10 minuti.

Suggerimenti per il posizionamento della piscina:

- Se montata su terreni non solidi e uniformi, la piscina potrebbe smontarsi e allargare la zona circostante, causando lesioni e/o danni agli oggetti personali. Questo comporta l'annullamento della garanzia e del servizio di assistenza clienti.
- Non installare la piscina su vialetti, pedane d'ingresso, piattaforme e superfici in ghiaia o asfaltate. La superficie di montaggio deve essere abbastanza solida da resistere alla pressione dell'acqua (terreni fangosi e sabbiosi o superfici poco solide non sono quindi ideali).
- Ripulire la superficie da tutti gli eventuali oggetti e rifiuti presenti, incluse pietre e ramoscelli.
- Verificare con l'amministrazione locale le norme relative all'installazione di recinti, barriere e segnalazioni luminose, nonché i requisiti di sicurezza.

### Installazione

Il montaggio può essere eseguito senza utilizzare utensili.

**NOTA:** Montare la piscina seguendo le istruzioni nell'ordine in cui sono riportate. Il montaggio deve essere eseguito da una persona adulta.

1. Scegliere una superficie uniforme e piana, rimuovendo eventualmente lo sporco.

**Attenzione:** Non montare la piscina nelle vicinanze di linee di alimentazione o sotto alberi.

2. Stendere la piscina, assicurandosi che sia rivolta verso il lato giusto.

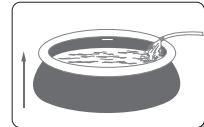
3. Coprire la valvola dell'acqua.

4. Gonfiare l'anello superiore e chiudere la valvola dell'acqua dopo il gonfiaggio.

**Nota:** Non gonfiare eccessivamente il prodotto. Il sovraccarico potrebbe causare danni.

5. Riempire la piscina con una quantità d'acqua sufficiente a coprire la superficie (da 2,5 a 5 cm). Una volta eseguita questa operazione, eliminare tutte le pieghe presenti sulla superficie partendo dal centro della piscina verso l'esterno muovendosi in senso orario.

6. Riempire con acqua la piscina fino al segno indicato nella parte interna. Per ragioni di sicurezza, non riempire eccessivamente la piscina.



### Smontaggio

1. Aprire la valvola dell'acqua sul fondo della piscina e lasciar fuoriuscire l'acqua (Verificare le normative locali che regolamentano il deflusso dell'acqua). Spingere verso il basso le pareti della piscina per agevolare la fuoriuscita dell'acqua. Per svuotare quasi completamente la piscina si impiegheranno circa 20 minuti.

**Nota:** La piscina deve essere svuotata solo da persone adulte!

2. Aprire la valvola dell'aria sull'anello superiore per sgonfiarlo.

3. Lasciar fuoriuscire l'aria.

**ATTENZIONE:** Non lasciare all'aperto la piscina ormai vuota.

### Riparazione

Se la piscina è danneggiata, utilizzare la pezza di riparazione fornita.

1. Pulire l'area da riparare.

2. Staccare attentamente la tappa.

3. Premere la tappa sull'area da riparare.

4. Attendere 30 minuti prima del gonfiaggio.

### Manutenzione della piscina

**Avvertenza:** La salute, specialmente quella dei bambini, potrebbe essere compromessa se non verranno seguite le istruzioni relative alla manutenzione riportate di seguito.

1. Cambiare l'acqua della piscina a intervalli regolari (soprattutto in presenza di temperature elevate) oppure quando è visibilmente sporca (e quindi dannosa per la salute).

2. Rivolgersi al rivenditore di fiducia per sapere quali sono i prodotti chimici da utilizzare per il trattamento dell'acqua della piscina. Seguire scrupolosamente le istruzioni riportate sui prodotti chimici.

3. Una corretta manutenzione contribuisce a garantire la lunga durata nel tempo della piscina.

4. Vedere la confezione per i dettagli relativi alla capacità.

### Pulizia e conservazione

1. Al termine dell'utilizzo, pulire la piscina con un panno umido.

**Nota:** Non utilizzare mai solventi o altri prodotti chimici che potrebbero danneggiarla.

2. Rimuovere tutti gli accessori e le parti di ricambio della piscina; pulirle e lasciarla asciugare prima di riporla nella confezione.

3. Una volta asciutta, copriggere la piscina di polvere di talco per evitare che si incollino e ripiegarietà con cura. Se la piscina non è completamente asciutta, il rivestimento interno potrebbe danneggiarsi a causa della formazione di muffa.

4. Riporre la piscina e gli accessori in un luogo asciutto con temperatura compresa tra 5°C e 38°C, lontano dalla portata dei bambini.

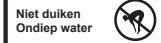
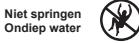
5. Quando piove, riporre la piscina e gli accessori come descritto in precedenza.

6. Se non si seguono le istruzioni per lo svuotamento della piscina sussiste il rischio di lesioni personali e/o danni agli oggetti personali.

7. All'inizio della stagione estiva e a intervalli regolari durante l'utilizzo, controllare che la piscina non sia danneggiata.

# MIJN EERSTE FAST SET POOL

## HANDLEIDING



Item	Voor kinderen leeftijd
#57241	Ouder dan 2 jaar

Raadpleeg de itemnaam of het nummer op de verpakking.  
De verpakking moet aandachtig gelezen worden voor latere raadplegingen.

### WAARSCHUWING

- De veiligheid van uw kinderen is in uw handen! Kinderen jonger dan 5 jaar lopen het grootste gevaar. Vergeet niet dat ongelukken niet alleen aan anderen overkomen! Wees klaar om te reageren!

- Superviseer en onderneem actie:
- Supervisie van kinderen moet een dichtbij gebeuren en constant zijn.
- Minstens één persoon moet instaan voor de veiligheid.
- Verhoog de supervisie indien er meer personen in het zwembad aanwezig zijn.
- Maak de armen en benen nat vooraleer het zwembad te betreden.
- Leer de nodige reddingsoperaties, vooral ten opzichte van kinderen.
- Verbied duiken en springen.
- Verbied rennen en spelen rond het zwembad.
- Laat geen speelgoed achter in of naast een onbewaakt zwembad.
- Houd het zwembadwater altijd schoon.
- Bewaar de producten voor de waterbehandeling buiten het bereik van kinderen.

- Hou een draadloze waterbestendige telefoon in de buurt van het zwembad om te vermijden dat de kinderen onbewaakt achtergelaten worden wanneer de telefoon rinkelt en u moet antwoorden.

- In geval van een ongeluk:
- Laat alle kinderen onmiddellijk uit het water komen.
- Bel de hulpdiensten en volg hun instructies/advies op.
- Vervang natte kleding door droge.

- Memoriseer de noodoproepnummers en houd ze in de buurt van het zwembad:

- Brandweer: 112
- SAMU (Medische Nooddienst): 112
- Antigifcentrum

### LEES AANDACHTIG EN BEWAAR DE INSTRUCTIES VOOR LATERE RAADPLEGING.



### ALGEMENE WAARSCHUWING



Laat je kind nooit zonder toezicht. – verdrinkingsgevaar.

- Uitsluitend voor huishoudelijk gebruik.
- Enkel voor gebruik buitenshuis.
- Kinderen kunnen in kleine hoeveelheden water verdrinken. Maak het zwembad leeg wanneer het niet wordt gebruikt.
- Plaats het kinderzwembad niet op beton, asfalt of een ander hard oppervlak.
- Plaats het product op een genivelleerde ondergrond, op minstens 2m van elke structuur of hindernis zoals een omheining, garage, woning, overhangende takken, waslijnen of elektrische draden.
- Het is raadzaam tijdens het spel de rug naar de zon te keren.
- Wijzigingen door de consument van het origineel kinderzwembad (bijvoorbeeld de toevoeging van accessoires) moeten worden uitgevoerd volgens de instructies van de fabrikant.
- Bewaar de instructies voor de assemblage en installatie voor latere raadplegingen.

### Onderdelen:

#### Voering



#### Onder water klevende reparatiepatch



De tekening komt mogelijk niet overeen met het eigenlijke product, niet op schaal.

#### Voorbereiding

De installatie van een klein zwembad neemt meestal maar 10 minuten in beslag voor 1 persoon.

Aanbevelingen voor de plaatsing van het zwembad:

- Het zwembad moet geplaatst worden op een stevige en genivelleerde ondergrond. Indien het zwembad opgesteld wordt op een oneven oppervlak, kan het zwembad in elkaar zakken en overlopen, met als gevolg ernstige verwondingen en/of schade aan persoonlijke bezittingen.
- Niet opstellen op een oefen-, dek-, platform-, grint- of asfalt. De ondergrond moet voldoende stevig zijn om de druk van het water te dragen; modder, zand, zachte / losse grond zijn niet geschikt.
- De ondergrond moet vrijgemaakt worden van alle voorwerpen en afval zoals stenen en takken.
- Raadpleeg de lokale overheden voor de wetgeving inzake onthechtingen, barrières, verlichting en veiligheidsvoorzieningen en respecteer die.

#### Installatie

De assemblage kan voltooid worden zonder gereedschap.

**OPM:** Het is belangrijk het zwembad te assembleren in de hierna vermelde volgorde. Moet door een volwassene gemonteerd worden.

1. Zoek een stevige, genivelleerde ondergrond die vrij is van brokstukken.

**OGELET:** Stel het zwembad niet op onder kabels of bomen.

2. Spred het zwembad uit en zorg ervoor dat de juiste zijde naar boven gericht is.

3. Dek het waterventiel af.

4. Blaaq de bovenste ring op en sluit het luchtventiel na het opblazen.

**OpM.:** Blaaq niet te veel op. Dit kan schade veroorzaken.

5. Doe 1 tot 5cm (1 tot 2 in.) water in het zwembad om de bodem te bedekken. Zodra de bodem van het zwembad licht onder water staat, kunnen alle rimpels zachtjes gladgewreven worden. Start in het midden van het zwembad en werk in wijzerzin naar de rand toe.

6. Vul het zwembad verder tot het niveau aangeduid aan de binnenzijde van het zwembad. Om veiligheidsredenen mag het zwembad niet te veel gevuld worden.

#### Het zwembad afbreken

1. Open het waterventiel op de bodem van het zwembad; het water zal automatisch weglopen. (Controleer de lokale regelgeving voor een correcte aftapping!) Duw de wand van het zwembad naar beneden om het water te laten weglopen. Zorg ervoor dat het meeste water wegloopt binnen 20 minuten.

**OpM.:** Alleen een volwassene mag het zwembad laten leeglopen!

2. Open het luchtventiel op de bovenste ring om de lucht af te laten.

3. Laat drogen aan de lucht.

**OGELET:** Laat het lege zwembad niet buiten.

#### Reparatie

Indien het zwembad beschadigd is, gebruik dan de reparatiepatch.

1. Reinig het te repareren gebied.

2. Pel de patch zorgvuldig.

3. Druk de patch op het te repareren gebied.

4. Wacht 30 minuten voor wordt opgeblazen.

#### Onderhoud Zwembad

**Waarschuwing:** Indien de aangegeven onderhoudsrichtlijnen niet gerespecteerd worden, kan dit gevaarlijk zijn voor uw gezondheid en voor die van uw kinderen.

1. Verwijder het water van het zwembad vaak (vooral wanneer het warm is) of gebruik het sterke vervuiling is, want vuil water is schadelijk voor de gezondheid.

2. Contacteer uw plaatselijke verkoper voor chemische producten voor de behandeling van het water van uw zwembad. Volg de instructies van de fabrikant van deze producten.

3. Een correct onderhoud verlengt de levensduur van uw zwembad.

4. Zie de verpakking voor de waterinhoud.

#### Reiniging en Opslag

1. Gebruik na gebruik een vochtige doek om alle oppervlakken schoon te vegen.

**OPMÉRKING:** Gebruik geen solvентen of andere chemische producten die het product kunnen beschadigen.

2. Haal alle accessoires en wisselonderdelen uit het zwembad en sla ze in schoone en droge toestand op.

3. Zodra het zwembad volledig droog is, kan er wat talkpoeder op bespoten worden om te voorkomen dat de wanden gaan samenkleven, en vouw het zwembad zorgvuldig op. Indien het zwembad niet volledig droog is, kan schimmel ontstaan die de voering van het zwembad kan beschadigen.

4. Bewaar de voering en de accessoires op een koele, droge plaats buiten het bereik van kinderen, bij een gemiddelde temperatuur tussen 5°C / 41°F en 38°C / 100°F.

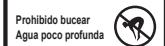
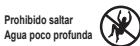
5. Het moet worden opgeslagen het zwembad en de accessoires opgeslagen worden zoals hierboven vermeld.

6. Een onjuiste ligging van het zwembad kan ernstige persoonlijke verwondingen en/of schade aan de persoonlijke eigendom veroorzaken.

7. Controleer het product op schade bij het begin van elk seizoen en tijdens het seizoen op regelmatige tijdstippen.

# MI PRIMERA PISCINA FAST SET POOL

## MANUAL DE INSTRUCCIONES



Artículo	Edad de los niños
#57241	Más de 2 años

Consulte el nombre o número del artículo indicado en el embalaje. El embalaje debe leerse cuidadosamente y guardarlo para consultarlo en el futuro.

### ADVERTENCIA

- ¡La seguridad de los niños depende solo de usted! Los niños menores de 5 años están expuestos a un mayor riesgo. ¡Recuerde que los accidentes no solo ocurren a otras personas! ¡Esté preparado para reaccionar rápidamente!

- Vigile y tome las acciones necesarias:

- Se ha de vigilar a los niños de cerca y de manera constante.
- Asegúrese de que hay al menos una persona a cargo de la seguridad.
- Aumenta la vigilancia si hay varias personas en la piscina.
- Moje el cuello, brazos y piernas antes de entrar a la piscina.
- Aprenda las operaciones de primeros auxilios necesarias, especialmente las relativas a los niños.
- No deje correr ni saltar.
- Se prohíbe correr y jugar cerca de la piscina.
- No deje ningún juguete cerca de la piscina o en ésta si no está vigilada.
- Mantenga siempre el agua de la piscina limpia.
- Mantenga los productos necesarios para el tratamiento del agua fuera del alcance de los niños.

- Mantenga un teléfono inalámbrico resistente al agua cerca de la piscina para evitar tener que dejar a los niños sin vigilancia en caso de llamadas de teléfono.

- En caso de accidente:

- Saque al niño del agua inmediatamente.
- Llame al servicio de emergencias y siga sus instrucciones y consejos.
- Sustituya la ropa mojada con ropa seca.

- Memorice los números de emergencias y manténgalos a la vista cerca de la piscina:

- Bomberos: (112 en España)
- SEM (Servicios de Emergencias Médicas): (112 en España)
- Centro de tratamiento de intoxicaciones

### LEA Y GUARDE CON CUIDADO ESTAS INSTRUCCIONES PARA CONSULTARLAS EN EL FUTURO.



### ADVERTENCIAS GENERALES



#### Nunca deje a su hijo sin supervisión-peligro de ahogamiento.

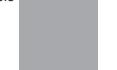
- Solo para uso doméstico.
- Use sólo en el exterior.
- Los niños pueden ahogarse en cantidades muy pequeñas de agua. Vaciar la piscina cuando no esté en uso.
- No instale la piscina para niños sobre hormigón, asfalto o cualquier otra superficie dura.
- Coloque el producto sobre una superficie plana a una distancia de al menos 2 metros de cualquier estructura u obstrucción tales como vallas, garajes, casas, ramas de árboles, conexiones de la lavadora o cables eléctricos.
- Recomendamos ponerse de espaldas al sol cuando se juega.
- Las modificaciones de la piscina infantil original por parte del comprador (por ejemplo, la incorporación de accesorios) deben llevarse a cabo de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Guarde las instrucciones de montaje e instalación para consultarlas en el futuro.

### Piezas:

Forro



Parche de reparación adhesivo sumergible



Los diseños pueden no reflejar el producto real, no están realizados a escala.

### Preparación

La instalación de la piscina pequeña normalmente sólo requiere 10 minutos si la efectúa 1 persona.

#### Recomendaciones sobre la ubicación de la piscina:

- Es fundamental instalar la piscina en un suelo sólido y nivelado. Si la piscina se monta en un suelo inestable puede hundirse, provocando inundaciones, graves heridas personales y daños a la propiedad privada. El suelo en un lugar inestable anula la garantía y cualquier otra posible reclamación.
- No monte la piscina en carreteras, cubiertas, plataformas, grava o asfalto. El suelo debe ser suficientemente firme para aguantar la presión del agua; el barro, arena, tierra blanda o suelta o el alquitrán no son adecuados.
- Debe limpiarse el suelo de todos los objetos y desechos, incluyendo piedras y palos.
- Consulte en el ayuntamiento la legislación vigente en materia de puestas, barreras, iluminación y requisitos de seguridad y asegúrese de que se cumplen estas leyes.

### Instalación

El montaje puede ser realizado sin herramientas.

**NOTA:** Es importante que monte la piscina en el siguiente orden. Es necesario el montaje por parte de un adulto

1. Localice un sitio sólido y nivelado, y retire cualquier objeto.

**Atención:** No ponga la piscina debajo de cables o árboles.

2. Estire la piscina y asegúrese de que está boca arriba.

3. Cubra la válvula del agua.

4. Hinche el anillo superior y cierre la válvula del aire después del hinchado.

**Nota:** No lo hinche demasiado. Si lo hincha demasiado se puede dañar.

5. Ponga de 2 a 5cm (1" a 2") de agua en la piscina para cubrir el suelo. Cuando la piscina esté un poco cubierta, alise suavemente las arrugas. Comience desde el centro de la piscina y trabaje en sentido horario hacia el exterior.

6. Continúe llenado la piscina hasta que el agua llegue a la línea de llenado situada en el interior de la piscina. Ponga la máxima atención en no llenar demasiado la piscina por razones de seguridad.

### Desmontaje de la piscina

1. Abra la válvula del agua en la parte inferior de la piscina, el agua saldrá automáticamente. (Compruebe la legislación local para saber si existen ordenanzas municipales acerca del drenaje). Después empuje la pared de la piscina para liberar el agua. Asegúrese de que salga la mayor parte del agua en 20 minutos.

**Nota:** El drenaje debe ser realizado solo por un adulto!

2. Abra la válvula del aire en el anillo superior para deshincharlo.

3. Airee la piscina para secarla.

**ATENCIÓN:** No deje la piscina ya vacía en el exterior.

### Reparación

Si su piscina se ha dañado, use el parche de reparación.

1. Limpie la zona a reparar.

2. Retire el parche con cuidado de su soporte.

3. Presione el parche sobre la zona a reparar.

4. Espere 30 minutos antes de volver a inflar.

### Mantenimiento de la piscina

**Advertencia:** Si no respeta las instrucciones de mantenimiento que se incluyen, su salud puede estar en peligro, y especialmente también la de los niños.

1. Cambie el agua de la piscina con frecuencia (especialmente cuando hace calor) o cuando esté visiblemente contaminada, el agua sucia supone un riesgo para la salud del usuario.
2. Póngase en contacto con el vendedor local para obtener los productos químicos necesarios para tratar el agua de la piscina. Respete las instrucciones del fabricante de los productos químicos.
3. Un mantenimiento adecuado puede alargar la vida de su piscina.
4. Vea el paquete para conocer la capacidad de agua.

### Limpieza y almacenamiento

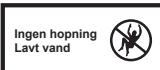
1. Después del uso, use un paño limpio para frotar suavemente la superficie.

**Nota:** No use nunca disolventes u otros productos químicos que podrían dañar el producto.

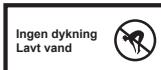
2. Quite todos los accesorios y piezas de recambio de la piscina y guárdelos en un lugar limpio y seco.
3. Cuando la piscina esté completamente seca, espolvoree polvos de talco en la misma para evitar que se pegue, doble la piscina cuidadosamente. Si la piscina no está completamente seca, se creará moho y se dañará el forro de la piscina.
4. Guarde el forro y los accesorios en un lugar fresco y seco, fuera del alcance de los niños, a una temperatura moderada entre 5°C / 41°F y 38°C / 100°F.
5. Durante la estación de lluvias, la piscina y los accesorios deben guardarse como indicado por las anteriores instrucciones.
6. Un drenaje no adecuado de la piscina puede provocar graves daños personales o daños a las propiedades privadas.
7. Compruebe si el producto está dañado al principio de cada estación y a intervalos regulares cuando lo use.

# MIT FØRSTE FAST SET POOL

## BRUGERMANUAL



Ingen høping  
Lavt vand



Ingen dykning  
Lavt vand

Vare	For børn på
#57241	For børn over 2 år

Se varenavnet eller nummeret på pakken. Pakken skal læses grundigt og opbevares til fremtidig brug.

### ADVARSEL

- Ansvaret for dine børns sikkerhed er alene dit ansvar! Børn under 5 år er i den største risikogruppe. Ulykker sker ikke kun for andre! Se det i øjnene!

- Hold øje og gør noget:
- Se altid efter børnene på tæt afstand.
- Udpeg mindst én person, som er ansvarlig for sikkerheden.
- Forstør overvågningen, hvis flere personer befinder sig i bassinet.
- Gør halsen, armene og benene våde før der går i poolen.
- Lær de nødvendige førstehjælpsmønstre, især dem, som har med børn at gøre.
- Forbyd dykning og spring i vandet.
- Forbyd leg og løb i nærheden af poolen.
- Etterlad ikke legetøj i nærheden af eller i et svømmebassin, der ikke er overvåget.
- Hold altid bassinets vand rent.
- Hold de produkter, der bruges til vandbehandling, uden for børns rækkevidde.

- Hav en telefon tilgængeligt tæt på poolen, så børnene også er under overvågning, når du taler i telefon. Dette erstatter dog ikke en overvågning.

- I tilfælde af ulykke:
- Få alle børn op af vandet med det samme.
- Ring på alarmnummer 112 efter nødhjælp og følg deres instruktioner/råd.
- Udskift vadtøj med tørt tøj.

- Husk alarmnumreren og hæng det op tæt på bassinet:

- Brand 112 (for Frankrig)
- Førstehjælp Alarm: 112 (15 for Frankrig)

- Fortgiftning, akut lægehjælp 112

LÆS DISSE INSTRUKTIONER GRUNDIGT OG GEM DEM TIL SENERE  
STØTTE



### Generel advarsel

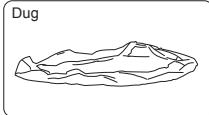


### Lad aldrig barnet være uden opsyn - fare for drukning.

- Kun til privat brug.
- Kun til udendørs brug.
- Børn kan drukne i en meget lille mængde vand. Tøm bassinet, når det ikke er i brug.
- Anbring ikke soppebassinet på beton, asfalt eller andre hårde overflader.
- Anbring produktet på en jævn og vandret lade i en afstand på mindst 2 meter fra bygninger eller forhindringer som heg, garager, huse, overhængende grene, tørsresne eller alléledninger.
- Anbefal at have ryggen mod solen under leg.
- Ændringer foretaget af ejeren af det originale soppebassin (for eksempel påsætning tilbehør) skal udføres i henhold til producentens anvisninger.
- Behold monterings- og installationsvejledningen til senere brug.

### Dele:

Dug



Selvklaebende reparationslap til undervandsbrug



Tegningerne viser muligvis ikke det aktuelle produkt, tegningerne er ikke målfast.

### Klarering

Montering af lille svømmebassin tager normalt kun 10 minutter med 1 person.

Anbefalinger vedrørende placering af bassinet:

- Det er afgørende vigtigt, at bassinet er placeret på et fast, vandret og jævt underlag. Hvis bassinet er placeret på ujævt underlag, kan det forårsage kolaps af bassinet og oversvømmelse, hvilket kan resultere i alvorlig personskade og/eller skade på personlige ejendele. Ved placering på ujævt underlag bortfalder garanti og servicekrav.
- Placer ikke i indkørsler, træterrasser, platforme, grus eller asfalt. Jorden skal være fast nok til at klare presset fra vandet. Mudder, sand, blødt / løst jord eller tjørn er uegnat.
- Jordens skal være fri for alle genstande og affald, også sten og grønne.
- Tjek med den lokale forvaltning vedrørende vedtægter omkring heg, bæriere, lys og sikkerhedskrav, og sørge for at følge alle love.

### Opsætning

Montage kan udføres uden brug af værktøj.

**BEMÆRK:** Det er vigtigt at samle bassinet i nedenstående rækkefølge. Kun voksne må forestå samlingen.

1. Find et fast, jævt og vandret underlag og ryd det for sten og grus.

**Obs:** Sæt ikke bassinet op under ledninger eller træer.

2. Bred bassinet ud og sørge for, at den rigtige side vender op.

3. Tildæk vandhanlen.

4. Pust den øverste ring op og luk derefter luftventilen.

**Bemærk:** Pump ikke for hårdt op. For høj oppumpning kan give skader.

5. Hejd 2 til 3 cm vand i bassinet for at dække bunden. Når bassinet bund er dækket en smule, glattes foldene ud. Start i midten af bassinet og arbejd dig med ured udad til kantene.

6. Fortsæt med at fylde bassinet, til vandet kommer op til stregen for vandpåfyllning på bassinets underside. Vær af sikkerhedsgrunde yderst opmærksom på ikke at overfyde bassinet.

### Afmontering

1. Åbn vandhanen på vunden af bassinet. Vandet tømmes ud af sig selv. (Undersøg lokale reglementer omkring aftømning). Afmonter derefter bassinets ramme for at lade vandet løbe ud. Sørge for at slippe det meste af vandet ud på 20 minutter.

**Bemærk:** Kun voksne må tömme bassinet!

2. Åbn luftventilen på øverste ring for at lukke luften ud.

3. Lad bassinet luftfri.

**FORSIGTIG:** Efterlad ikke det tömte bassin udenfor.

### Reparation

Hvis der går hul på et kammer, anvendes den medfølgende reparationslap.

1. Rengør området omkring reparationsstedet.

2. Pil forsigtigt beskyttelsen af lappen.

3. Tryk lappen ned over reparationsstedet.

4. Vent 30 minutter før oppumpning.

### Vedligeholdelse af bassin

**ADVARSEL:** Hvis du ikke overholder vedligeholdelsesinstruktionerne herunder, kan det være sundhedsfarligt, især for børn.

1. Udsift øvre vandet i bassinet (især i varmt vejr) eller når det er tydeligt forurenet. Urent vand er sundhedsfarligt for brugeren.
2. Kontakt den lokale forhandler for at anskaffe kemikalier til behandling af bassinvandet. Sørg for at følge kemikaliekoncernens instruktioner.
3. Korrekt vedligeholdelse kan maksimere bassinets levetid.
4. Se vandmængden på emballagen.

### Rengøring og opbevaring

1. Anvend en tør klud til forsigtigt at rengøre alle overflader efter tømning.

**Bemærk:** Anvend aldrig oplosningsmidler eller andre kemikalier, der kan beskadige produktet.

2. Fjern alt tilbehør og reservedele fra bassinet og opbevar dem rent og tørt.

3. Når bassinet er fuldstændigt tørt, drysses det med talkumpulver for at undgå, at bassinet klister sammen. Fold bassinet omhyggeligt. Hvis bassinet ikke er fuldstændigt tørt, kan dette resultere i mug og skader på bassinetet.

4. Opbevar dugen og tilbehøret koldt og tørt uden for børns rækkevidde i en moderat temperatur mellem 5°C og 38°C.

5. I en regnfyldt periode skal bassin og tilbehør opbevares efter ovenstående instruktioner.

6. Forkert tømning af bassinet kan medføre alvorlig personskade og/eller skade på personlige ejendele.

7. Kontroller produktet for beskadigelser i starten af sæsonen og med jævn mellemrum, når det anvendes.

# A MINHA PRIMEIRA PISCINA FAST SET POOL

## MANUAL DO USUÁRIO



Artigo	Para crianças com idade
#57241	Mais de 2 anos

Consultar pelo nome ou número do artigo indicado na embalagem. A embalagem deve ser lida cuidadosamente e conservada para futura referência.

### ATENÇÃO

- A segurança dos seus filhos depende unicamente de si! As crianças com menos de 5 anos têm um maior risco. Lembre-se de que os acidentes não acontecem apenas aos outros! Esteja preparado para reagir!

#### - Vigie e active:

- A supervisão das crianças tem de ser constante e vizinha.
- Disponibilize pelo menos uma pessoa responsável pela segurança.
- Aumente a vigilância sempre que estejam várias pessoas na piscina.
- Molhe o pescoco, braços e pernas antes de entrar na piscina.
- Aprenda como proceder em operações de salvamento, especialmente aquelas relacionadas com crianças.
- Proiba os mergulhos e saltos para a água
- Proiba a corrida e jogos à beira da piscina
- Não deixe brinquedos perto ou dentro de uma piscina não vigiada
- Mantenha sempre a água da piscina limpa
- Mantenha os produtos necessários ao tratamento da água longe do alcance das crianças.

- Tenha um telefone sem fio resistente à água nas proximidades da piscina durante a sua utilização de modo a evitar de deixar as crianças sem supervisão no caso de chamadas telefónicas.

#### - Em caso de acidente:

- Retire imediatamente todas as crianças da água.
- Contacte o serviço de emergência e siga as instruções/conselhos.
- Substitua o vestuário molhado por outro seco.

#### - Memorize os números de emergência e exibá-los perto da piscina:

- Bombeiros: (112 para Portugal)
- SEM (Serviço de Emergência Médica): (112 para Portugal)
- Centro de Informação Antivenenos: 808 250143

**POR FAVOR, LEIA COM ATENÇÃO E GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES PARA FUTURAS REFERÊNCIAS.**



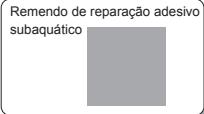
### ADVERTÊNCIAS GERAIS



#### Nunca deixe a criança desacompanhada - risco de afogamento.

- Apenas para uso doméstico.
- Apenas para uso no exterior.
- As crianças podem afogar em muito pequenas quantidades de água. Esvazie a piscina quando não estiver a usá-la.
- Não instale a piscina de patinhar sobre cimento, asfalto ou qualquer outra superfície dura.
- Colocar o produto numa superfície plana, a pelo menos 2m de qualquer estrutura ou obstáculo, como uma cerca, garagem, casa, galhos pendentes, cordas para a roupa ou cabos eléctricos.
- Recomenda-se estar de costas para o sol enquanto se joga.
- A modificação pelo consumidor da piscina original (por exemplo pela adição de acessórios) será realizada de acordo com as instruções do fabricante.
- Conserve as instruções de montagem e instalação para futura referência.

### Componentes:



Os desenhos talvez não reflitam o produto atual, não é escala.

### Preparação

A montagem de pequenas piscinas demora usualmente apenas 10 minutos com 1 pessoa.

Recomendações a respeito da colocação da piscina:

- É essencial que a piscina seja instalada numa superfície sólida e plana. Se a piscina for instalada numa superfície irregular esta pode causar o colapso da piscina e consequente inundação, causando ferimentos graves e/ou danos materiais. A instalação num terreno irregular anulará a garantia e o serviço de reclamações.
- Não instalar em passeios, pavimentos, plataformas, cascalho ou asfalto. O terreno deve ser firme o suficiente para suportar a pressão da água; lama, areia, terreno macio / solto ou alcatrão não são adequados.
- O terreno deve ser limpo de todos objectos e detritos, incluindo pedras e galhos.
- Verificar com as autoridades municipais locais as normas relativas à vedação, barreiras, iluminação e requisitos de segurança para garantir o cumprimento de todas as normas.

### Montagem

A armação pode ser realizada sem ferramentas.

**NOTE:** É importante seguir a ordem mostrada abaixo para a armação da piscina. A armação deve ser feita por um adulto.

1. Encontre uma localização firme, plana e livre de escorregões.



**Cuidado:** Não Monte a piscina abaixo de cabos elétricos ou de árvores.

2. Estenda a piscina e certifique-se de que o lado certo esteja voltado para cima

3. Feche a válvula de drenagem.

4. Inflé o anel superior e feche a válvula de ar depois de tê-lo inflado.

**Note:** Não inflé em demasiado. Isto pode causar estragos.

5. Coloque a água na piscina até uma altura de 1 " a 2 " (de 2 a 5cm) de forma a cobrir o fundo. Uma vez que o fundo da piscina esteja coberto de leve, alise suavemente todas as rugas. Comece do centro da piscina e trabalhe em sentido horário para o lado de fora.

6. Continue a encher a piscina até alcançar a linha de enchimento impressa no interior da piscina. Em favor, para razões de segurança, preste a máxima atenção para não encher em demasiado a piscina.

### Desmontagem da piscina

1. Abra a válvula de drenagem na base da piscina, a água começará a escoar automaticamente. (Consulte os regulamentos locais para um escoamento de acordo com as leis). Então, aperte as paredes da piscina para soltar a água. Certifique-se de soltar a maioria da água dentro de 20 minutos.

**Note:** O escoamento tem que ser feito por adultos!

2. Abra a válvula no anel superior para desinflá-lo.

3. Deixe secar ao ar.

**CUIDADO:** Não deixe ao ar livre a piscina esvaziada.

### Reparação

Se a piscina estiver danificada, utilize um remendo de reparação.

1. Limpe a área a ser reparada.

2. Descoloje cuidadosamente o remendo.

3. Pressione o remendo sobre a área a ser reparada.

4. Aguarde 30 minutos antes de voltar a encher.

### Manutenção da piscina

**Atenção:** Caso não siga as instruções de manutenção aqui descritas, pode colocar a sua saúde em risco em especial das crianças.

1. Mudar a água da piscina com frequência (sobretudo a água quente) quando está visivelmente contaminada, pois a água contaminada é prejudicial para a saúde do usuário.

2. Contacte o seu vendedor local para obter os químicos adequados ao tratamento da água da piscina. Siga as instruções do fabricante do químico.

3. Uma manutenção adequada pode aumentar a duração da sua piscina.

4. Consulte a embalagem para a capacidade de água.

### Limpeza e Armazenagem

1. Depois do uso, use um pano húmido para limpar delicadamente todas as superfícies.

**Note:** Nunca utilize solventes ou outros produtos químicos, pois podem danificar o produto.

2. Remova todos os acessórios e as partes sobressalentes da piscina e guarde-as depois de limpos e secos.

3. Uma vez que a piscina será totalmente seca, borre-a com talco em pó para prevenir que as partes da piscina grudem, depois dobre cuidadosamente a piscina. Caso a piscina não seja completamente seca, poderá instalar-se o mofo e resultar em estragos na lona da piscina.

4. Guarde a lona e os acessórios em lugar fresco, seco e fora do alcance das crianças, a uma temperatura entre 5°C / 41°F e 38°C / 100°F.

5. Durante a estação das chuvas, a piscina e os acessórios deverão ser guardados assim como explicado acima.

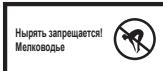
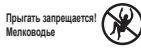
6. Um escoamento impróprio da piscina pode resultar em graves ferimentos e / ou em prejuízos à propriedade.

7. Inspecione o produto para verificar se há alguma danos ao começo de cada estação e com regularidade enquanto o utiliza.



# МОЙ ПЕРВЫЙ FAST SET POOL

## РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



П/П	Возраст детей
#57241	Старше 2-х лет

Ссылайтесь на номер или название, указанное на упаковке.  
Внимательно прочтите и сохраните инструкцию на упаковке.

### ВНИМАНИЕ

- Безопасность ваших детей зависит только от вас! Дети в возрасте до 5 лет подвергаются наибольшему риску. Не забывайте, несчастные случаи могут случиться и с вами! Будьте готовы к действиям.

#### - Наблюдение и действие:

- Наблюдать за детьми нужно постоянно, находясь с ними рядом.
- Назначайте как минимум одного человека ответственным за безопасность.
- Если в бассейне купается несколько человек, следите за ними внимательнее.
- Прежде чем войти в бассейн намочите шею, руки и ноги
- Изучите необходимые приемы спасания, особенно спасания детей.
- Не разрешайте нырять и прыгать в бассейн.
- Запрещайте бегать и играть рядом с бассейном.
- Не оставляйте игрушки в бассейне или рядом с ним, когда за бассейном никто не следит.
- Всегда поддерживайте чистоту воды в бассейне.
- Держите средства для обработки воды вдалеке от детей.

- Держите беспроводной телефон в водозащитном исполнении рядом с бассейном, для того чтобы разговаривать по телефону не оставляя детей без присмотра.

#### - При несчастном случае:

- Немедленно выведите всех детей из воды.
- Позвоните в службу скорой помощи и следуйте их советам /
- Переоденьте ребенка в сухую одежду.

- Запомните номера спасательных служб: вынесите их рядом с бассейном:

- Пожарная команда: (в России – 01)
- Скорая помощь: (в России – 03)
- Центр неотложной помощи при отравлении (в России – 03)

### ВНИМАТЕЛЬНО ЧИТАЙТЕ И ХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ.



### ОБЩЕЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



#### Никогда не оставляйте детей без присмотра — опасность утонуть

- Только для домашнего использования.
- Только для использования на открытом воздухе.
- Дети могут утонуть в очень небольшом количестве воды. Выливайте воду из бассейна, когда им никто не пользуется.
- Изделие нельзя устанавливать на бетоне, асфальте и других твердых поверхностях.
- Поместите изделие на ровную поверхность на расстоянии не менее 2-х метров от любых строений и препятствий, как то: заборов, гаражей, домов, нависающих веток деревьев, сушильных веревок и электропроводов.
- Купаться рекомендуется спиной к солнцу.
- Изменения пользователям бассейна «глушатника» (например, добавление принадлежностей) должны производиться в соответствии с инструкциями производителя.
- Сохраняйте инструкцию по сборке и установке для дальнейшего изучения.

### Части:

#### Полотно бассейна



#### Клейкая заплата для ремонта поверхности, находящейся под водой



На чертежах могут быть расхождения, чертежи не в масштабе.

#### Подготовка

Одно человека обычно устанавливает небольшой бассейн за 10 минут. Рекомендации по установке бассейна:

- Очень важно устанавливать бассейн на твердой, ровной почве. Если бассейн установлен на неровном грунте, это может вызвать разрушение бассейна и разлив воды, что может, в свою очередь, стать причиной воды (и/или) нанести материальный ущерб.
- Установка бассейна на неровном грунте аннулирует гарантию и сервисное обслуживание.
- Не устанавливайте бассейн на подъездных дорожках, площадках с твердым покрытием, деревянном настиле, гравии или асфальте. Почва должна быть достаточно твердой, чтобы противостоять давлению воды. Грязь, песок, мягкий грунт или гидрон для установки бассейна не подходят.
- Площадка должна быть очищена от любых предметов и мусора, камней и веток.
- Обратитесь в местные органы власти за информацией о постановлениях, касающихся огораживания, барьера, освещения, и нормах техники безопасности и неукоснительно их соблюдайте.

#### Сборка

Сборку бассейна можно выполнить без инструментов.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Важно собирать бассейн в указанном ниже порядке.

Собирать изделие должны взрослые.

1. Найдите свободную ровную

площадку и очистите её от

мусора.

**Внимание:** Не устанавливайте бассейн под линиями электропередачи и под деревьями.

2. Растирайте бассейн нужной стороной вверх.

3. Закройте сливной клапан.

4. Надуйте верхнее кольцо и после этого закройте воздушный клапан.

**Примечание:** Не перекачайте. Слишком большое давление воздуха может стать причиной повреждений.

5. Налейте немного воды в бассейн так, чтобы она покрывала дно на 2-5 сантиметров. Когда вода налиты, аккуратно расправьте складки дна. Начините с центра бассейна и двигайтесь к краям по часовой стрелке.

6. Продолжайте наливать воду до тех пор, пока она не дойдет до отметки на внутренней части бассейна. Из соображений безопасности не переполняйте бассейн водой.

#### Демонтаж бассейна

1. Откройте сливной клапан в нижней части бассейна, и вода сама уйдет из него. (Проверьте, какие местные правила по сливу воды могут действовать в вашей местности). Прижмите ткань бассейна вниз, чтобы удалить остатки воды. Вода должна уйти из бассейна за 20 минут.

**Примечание:** Выливать воду из бассейна разрешается только взрослым!

2. Откройте воздушный клапан, чтобы выпустить воздух из верхнего кольца бассейна.

3. Высушите бассейн на воздухе.

**Внимание:** Не оставляйте пустой бассейн на открытом воздухе.

#### Ремонт.

При повреждении бассейна воспользуйтесь ремонтной заплатой.

1. Очистите область, нуждающуюся в ремонте.

2. Аккуратно отделите заплату.

3. Наложите заплату на область, требующую ремонта, и разгладьте.

4. Подождите 30 минут, затем накачивайте воздух.

#### Обслуживание бассейна

**Внимание:** Предупреждение Если вы не придерживаетесь правил ухода за бассейном, вы рискуете своей жизнью и жизнью ваших детей.

1. Почки меняйте воду в бассейне (особенно в жаркую погоду или при её загрязнении), грязная вода опасна для здоровья.

2. Для обеззраживания воды в бассейне покупайте необходимые химикаты. Тщательно выполните инструкции их производителя.

3. Правильный уход за бассейном продлит срок его службы.

4. Вместимость бассейна указана на упаковке.

#### Чистка и хранение

1. После использования аккуратно протрите поверхность влажной тряпкой.

**Примечание:** никогда не пользуйтесь растворителями или другими химикатами, которые могут повредить изделие.

2. Выньте все принадлежности и детали из бассейна и уложите их на хранение в чистом и сухом виде.

3. После того как бассейн полностью высыхнет, посыпьте его тальком, чтобы он не слипался, и аккуратно сложите. Если бассейн не полностью высох, возможно возникновение плесени, которая повредит полотно бассейна.

4. Храните полотно бассейна и принадлежности к нему в прохладном, сухом месте, подальше от детей при умеренной температуре в пределах от 5°C / 41°F до 38°C / 100°F.

5. Во время дождевого сезона бассейн и принадлежности к нему следует хранить так, как указано выше.

6. Неправильный слив воды из бассейна может стать причиной серьезных травмы и (или) повреждения имущества.

7. Проверяйте изделие на отсутствие повреждений в начале каждого сезона и регулярно во время него.

# MŮJ PRVNÍ BAZÉN FAST SET POOL

## UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA



Zákaz skádání

Malá hlbouka



Zákaz potápění

Malá hlbouka

Položka	Pro děti od věku
#57241	2+

Podívejte se na název položky nebo číslo vyznačené na obalu.  
Obal je nezbytně pečlivě přečíst a uchovat pro pozdější použití.

### UPOZORNĚNÍ

- Bezpečnost vašich dětí závisí pouze na vás! Děti mladší 5 let jsou ohroženy nevíce. Nehoda může potkat i vás! Budte na takovou situaci připraveni!

- Dohlížejte a jednejte:

- Na děti vždy dohlížejte bez prozřetelné blízkosti;
- Určete alespoň jednu osobu zadpovědnou za bezpečnost;
- Pokud je v bazénu více osob, zvyšte dohled;
- Než vlezete do bazénu, svlaťte si krk, paže a nohy;
- Naučte se nezbytné postupy první pomoci, zvláště ty, které se týkají první pomoci pro děti;
- Zákazte potápění a skádání do bazénu;
- Zákazte běhání a hrani her na okraji bazénu;
- V nechladném bazénu nebo v jeho blízkosti nenechávejte žádné hračky;
- Vždy udržujte vodu v bazéně čistou;
- Produkty používané k úpravě vody uchovávejte mimo dosah dětí;

- V blízkosti bazénu umístejte na dostupné místo telefon, aby děti nezůstaly nikdy bez dohledu, ani během vašeho telefonního hovoru. To v žádném případě nenahrazuje fádný dohled;

- V případě nehody:

- Okamžitě vezměte všechny děti ven z vody;
- Zavolejte na tisíkovou linku a postupujte podle jejich pokynů a rad;
- Vyměňte mokrý oděv za suchý;

- Zapamatujte si telefonní čísla pro nouzovou situace a umístejte je poblíž bazénu:

- Hasiči (Pouze Francie 150);
- První pomoc / nouzová linka: (Pouze Francie 155, 112);
- Toxikologické informační středisko;

### PEČLIVÉ PREČTĚTĚ A UCHOVEJTE PRO BUDOUĆI POUŽITÍ.



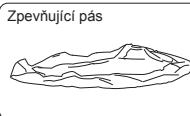
### Obecné varování



Nikdy nenechávejte dítě bez dozoru – nebezpečí utonutí.

- Pouze pro domácí použití.
- Používejte výhradně venku.
- Děti mohou utonout i ve velmi malém množství vody. Vypusťte brouzdaliště, pokud se nepoužívá.
- Neinstalujte brouzdaliště nad betonovým, asfaltovým nebo jiným tvrdým povrchem.
- Umistěte produkt na rovný povrch alespoň 2 m od veškerých konstrukcí či překážek, jako jsou ploty, garáže, domy, převíslé větve, prádelní šűry či elektrická vedení.
- Při hrani je doporučeno být zády ke slunci.
- Pokud budete užívat provádět úpravy původního bazénu (například přidáním doplňků), musí tyto úpravy být provedeny v souladu s pokyny výrobce.
- Montážní a instalacní pokyny si uschovejte pro budoući potřebu.

### Součásti:



Zpevňující páš

Přilnavá záplata pro opravu pod vodou



Obrázky nemusí zobrazovat daný produkt a nemusí odpovídat reálné velikosti.

### Příprava

Instalace malého bazénu v jedné osobě obvykle trvá pouhých 10 minut. Doporučení ohledně umístění bazénu:

- Je nezbytné, aby byl bazén sestaven na vodorovném podkladu. Pokud bude bazén postaven na nerovném podkladu, může to způsobit kolaps bazénu a vylití vody, což může vést k vážnému zranění osob nebo škodám na majetku. Postaveni bazénu na nerovném povrchu znevádí záruku a pozávalky na opravu.
- Nesestavujte na přijíždějících cestách, terasách, vyvýšených místech, stéru nebo asfaltu. Půda musí být dostatečně pevná, aby odolala tlaku vody. Bláto, písek, měkká/volná půda nebo dehet nejsou vhodné.
- Z půdy musíte odstranit všechny objekty a nečistoty včetně kamenu a větvíček.
- U místní samosprávy si ovězte veškeré výhlášky týkající se oplotení, ohrazení, osvětlení a dalších bezpečnostních požadavků. Zajistěte jejich bezpodmínečné dodržení.

### Instalace

Montáž lze provést bez nářadí.

**POZNÁMKA:** Je důležité sestavit bazén v níže uvedeném pořadí. Montáž musí provádět dospělá osoba.

1. Najděte pevnou a vodorovnou půdu bez cizích předmětů.

**Upozornění:** Bazén nestavte pod elektrickým vedením ani pod stromy.

2. Rozložte bazén a ověřte, že je správnou stranou nahoru.

3. Zavítejte ventil na vodu.

4. Načoinkujte horní kruh a po načoinku uzavřete ventil.

**Poznámká:** Nepřehuštěte. Přehuštění může vést k poškození.

5. Napustte do bazénu 2 až 5 cm vody, abyste pokryli podlahu. Jakmile je podlaha bazénu lehce pokryta vodou, opatrně vyhlaďte všechny skladby. Začněte ve středu bazénu a postupujte po směru hodinových ručiček směrem k okrajů.

6. Pokračujte v plnění bazénu až po čáru plnění bazénu, která se nachází na vnitřní straně bazénu. Z bezpečnostních důvodů dávejte velký pozor, abyste bazén nepřeplnili.

### Rozebrání

1. Otevřete ventil na vodu na dně bazénu, aby voda volně odtekla. (Ověřte si místní nařízení pro vypouštění vody.) Poté rozeberete rám bazénu, aby mohla odtéct zbyvající voda. Většina vody musí být vypuštěna během 20 minut.

**Poznámká:** Vypouštění smí provádět pouze dospělé osoby!

2. Vypusťte horní kruh otevřením vzduchového ventila.

3. Nechá bazén uschnout na vzdachu.

**UPOMÍNKÁ:** Nenechávejte vypuštěný bazén venku.

### Opravy

Pokud je poškozena vzduchová komora, použijte dodanou záplatu pro opravu.

1. Očistěte místo, které má být opraveno.

2. Opatrně stáhněte kryt vrstvu záplaty.

3. Záplatu přitáhněte na místo, které má být opraveno.

4. Před načoinkutím výčkejte 30 minut.

### Údržba bazénu

**Upozornění:** Pokud nedodržíte zde uvedené pokyny pro údržbu, můžete ohrozit své zdraví a zvláště zdraví svých dětí.

1. Voda v bazénu často měňte (zejména v horkém počasí) a pokud je znatelně znečištěná. Spinávaj vodu je skodlivá pro lidské zdraví.

2. Ohledně potřebných chemikálů pro úpravu vody se obratěte na svého prodejce. Pečlivě dodržíte pokyny výrobcu chemikálií.

3. Správná údržba může maximalizovat životnost vašeho bazénu.

4. Objem vody zjistěte na obalu.

### Cíštění a skladování

1. Po vypuštění vzdachu otřete všechny povrchy vlhkým hadrem.

**Poznámká:** Nikdy nepoužívejte rozpouštědla nebo jiné chemikálie, které by mohly produkt poškodit.

2. Odstraňte z bazénu všechno příslušenství a náhradní díly, uskladněte je čisté a suché.

3. Jakmile je bazén úplně suchý, popraťte ho mastkovým práškem, který zabrání splenění stěn, a opatrně bazén složte. Pokud není bazén úplně suchý, může na něm vzniknout plíseň, která poškodí vystělu bazénu.

4. Skládajte plášt a příslušenství na chladném a suchém místě mimo dosah dětí, kde je mírná teplota mezi 5 °C až 38 °C.

5. V průběhu dešťové sezóny skladujte bazén a příslušenství podle výše uvedených pokynů.

6. Nesprávné vypuštění bazénu může způsobit vážné zranění osob nebo škody na majetku.

7. Na začátku každé sezóny a poté v pravidelných intervalech kontrolujte produkt, zda není poškozen.

# MITT FØRSTE FAST SET POOL

## BRUKERVEILEDNING



Ingen hopping  
Grunt vann



Ingen stuting  
Grunt vann

Artikkel	For barn
#57241	Over 2 år

Se artikkelenavn eller nummeret på emballasjen. Informasjonen på emballasjen må leses grundig og oppbevares for senere bruk.

### ADVARSEL

- Barnas sikkerhet avhenger kun av deg! Barn under 5 år er mest utsatt. Ulykker skjer ikke bare med andre mennesker! Vær klar til å tale den!

#### Tilsyn og tiltak:

- Vær alltid nær nok til å ha tilsyn med barn;
- Gi minst én person ansvaret for sikkerheten;
- Øk tilsvint hvis det er flere personer i svømmebassenget;
- Fukt hukke, armer og ben før du går i bassenget;
- Laer deg nødvendige redningsprosedyrer, særlig dem som er knyttet til redning av barn;
- Forby stuting og hopping;
- Forby løping og lek på kanten av svømmebassenget;
- Ikke la leker bli liggende i nærheten av eller i et svømmebasseng uten tilsyn;
- Hold alltid bassengvannet rent;
- Hold produkter nødvendig for vannbehandling utenfor barns rekkevidde;

- Plasser en tilgjengelig telefon i nærheten av bassenget, slik at barn aldrig vil være uten tilsyn når du snakker i telefonen. Dette erstatter uansett ikke nøyne tilsyn;

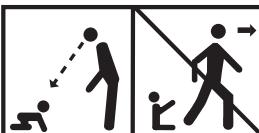
#### Ved uhell:

- Få alle barna ut av vannet umiddelbart.
- Ring nødnummer og følg deres veiledning/råd.
- Få på tørre klær.

#### Husk og heng opp nødnumrene i nærheten av bassenget:

- Brann (15 for Frankrike);
- Førstehjelp/ambulanse: (15 for Frankrike);
- Giftbehandlingscenter;

### LES NØYE GJENNOM DISSE ANVISNINGENE TA VARE PÅ DEM FOR FREMTIDIG REFERANSE



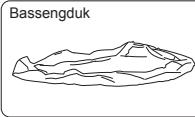
### Generell advarsel



#### La aldri barnet leke uten tilsyn - drukningsfare.

- Bare for privat bruk.
- Kun for utendørs bruk.
- Barn kan drukne i svært små vannmengder. Tøm bassenget når det ikke er i bruk.
- Plaskebassenget skal ikke plasseres på betong, asfalt eller andre harde overflater.
- Plasser produktet på en jevn overflate minst 2 m fra strukturer eller forhindringer, som gjerde, garasje, hus, overhengende grener, klessnorer eller elektriske ledninger.
- Det anbefales å holde ryggen mot solen ved leking.
- Forbrukers modifisering av det originale plaskebassenget (for eksempel tilføyelse av tilbehør) skal utføres i henhold til produsentens instruksjoner.
- Behold monterings- og installasjonsinstruksjon for fremtidig referanse.

### Deler:



Bassengdukk



Undervanns selvklebende reparasjonslapp

Tegninger gjenspeiler kanskje ikke det faktiske produktet, ikke skalert til størrelse.

#### Klar gjøring

Installasjon av lite svømmebasseng tar vanligvis kun 10 minutter med 1 person

Anbefalinger angående plassering av basseng:

- Det er vesentlig at bassenget settes opp på solid, jevnt underlag. Hvis bassenget settes opp på ujevnt underlag kan det føre til at bassenget kollapser og til oversvømmelse, og føre til alvorlig personskade og/eller skade på personlig eiendom. Oppsett på ujevnt underlag vil ugyldiggjøre garantien og servicekrav.

• Må ikke monteres i innkjørslar, dekk, platfromer, grus eller asfalt.

Bakken bør være fast nok til å motstå trykket fra vannet; gjørme, sand, myk/los jord eller tjære er ikke passende.

• Underlaget må klareres for alle objekter og avfall, inkludert steiner og greiner.

• Kontroller med ditt lokale bystyre for vedtekter relatert til gjerder, barrierer, belysning og sikkerhetskrav, og sikre at du overholder alle lover.

#### Installasjon

Montering skal fullføres uten verktyg.

**MERK:** Det er viktig å montere bassenget i rekkefølgen vist nedenfor.

Voksen montering nødvendig.

1. Finn solid, jevnt underlag som ikke inneholder skrot.

**Advarsel:** Ikke sett opp bassenget under kabler eller under trær.

2. Sprit bassenget utover og sikre at rett side er opp.

3. Dekk til vannnivået.

4. Blås opp toppringen og lukk luftventilene etter oppblåsing.

**Merk:** Ikke blås for hardt opp. For hard oppblåsing kan føre til skade.

5. Fyll 1 til 2" (2 til 5 cm) vann i bassenget for å dekke gulvet. Når bassengpulvet er lett dekket glattes alle rynkene ut. Start i midten av bassenget og arbeid deg med klokken til utsiden.

6. Fortsett å fylle bassenget til vannet når fyllelinjen på bassengets indre. Vær veldig oppmerksom på å ikke overfylle bassenget av sikkerhetsårsaker.



#### Demontering

1. Åpne vannventilen på bunnen av bassenget, vannet vil tappes automatisk. (Sjekk lokale forskrifter for vedtak om drønering). Demonter deretter bassengets ramme for å frigjøre vannet. Sørg for at det meste av vannet frigjøres på 20 minutter.

**Merk:** Drenering skal kun utføres av en voksen!

2. Åpne luftventilen på den øverste ringen for å pumpe opp.

**MERK:** Ikke la et tomt basseng bli stående utendørs.

#### Reparasjon

Bruk den medfølgende reparasjonslappen hvis et kammer blir skadd.

1. Rengjør området som skal repareres.

2. Ta lappen forsiktig av.

3. Press lappen over området som skal repareres.

4. Vent 1-30 minutter for oppblåsing.

#### Bassengvedlikehold

**ADVARSEL:** Dersom vedlikeholdsanvisningene som er beskrevet her ikke overholdes, kan det være til fare for helsen, og da spesielt for barn.

1. Bytt vannet i bassenget ofte (spesielt i varmt vær), eller når merkbart forurensning, urent vann er skadelig for brukernes helse.

2. Kontakt din lokale forhandler for å skaffe kjemikalier for å behandle vannet i bassenget. Sørg for å følge kjemikalie-producentens instruksjoner.

3. Korrekt vedlikehold kan maksimere verktøyets levetid.

4. Se emballasje for vannkapasitet.

#### Rengjøring og lagring

1. Bruk en tørr klut til å forsiktig rengjøre alle overflatene etter bruk.

**Merk:** Ikke bruk løsemidler eller andre kjemikalier som kan skade produktet.

2. Fjern alt tilbehør og reservedeler for bassenget, og lagre dem et rent og tørt sted.

3. Når bassenget er helt tørt sprinkles det med talkumpulver for å unngå at bassenget setter fast, brett bassenget forsiktig. Hvis bassenget ikke er fullstendig tørt, kan mugg oppstå, dette vil skade bassengets duk.

4. Lagre bassengduken og tilbehøret på et kjølig og tørt sted utenfor barns rekkevidde, med en moderat temperatur mellom 5°C / 41°F og 38°C / 100°F.

5. I regnsesongen bør basseng og tilbehør lagres som instruert over.

6. Feilaktig drenering av bassenget kan føre til alvorlig personskade og/eller skade på personlig eiendom.

7. Sjekk produktet for skader i begynnelsen av hver sesong, og med jevne mellomrom under bruk.

# MIN FÖRSTA FAST SET POOL ÄGARMANUAL



Inget hoppande  
Grunt vatten



Inget dykande  
Grunt vatten

Artikel	För barn
#57241	Över 2 år

Hänvisa till produktnamn eller nummer på förpackningen.  
Förpackningen ska sparas och förvaras för framtida referens.

## VARNING

- Dina barns säkerhet ligger i dina händer! Barn under 5 år är mest utsatta för risk. Kom ihåg att olyckor inte bara händer andra mäniskor, var därför alltid redo att reagera!

### Övervaka och agera:

- Barn ska alltid konstant övervakas på nära håll.
- Minst en person ska ansvara för säkerheten.
- Öka övervakningen om flera personer befinner sig i poolen.
- Blöd ner nacke, armar och ben innan du går ner i poolen.
- Lär dig nödvändiga livräddningsåtgärder, framförallt gällande livräddning på barn.
- Förbjud dyckning och hopp.
- Förbjud spring och lek i näheten av poolen.
- Lämna inga leksaker i en oövervakad pool.
- Poolens vatten ska alltid hållas rent.
- Förvara produkter som används för behandling av vattnet utom räckhåll för barn.

- Ha en trådlös vattentätlig telefon i näheten av poolen då den används för att försäkra dig om att du inte behöver lämna dina barn ensamma i poolen om telefonen ringer.

### - Om en olycka skulle inträffa:

- Ta omedelbart upp alla barn ur vattnet.
- Ring larmcentralen och följ deras anvisningar och råd.
- Byt ut blöta kläder mot torra.

### - Memorera nödnummer och sätt upp dem i näheten av poolen:

- Brandkår: 112
- SOS (Medicinska nödlägen) 112
- Giftinformationscentralen 112 (08-331231 vid mindre brådskande fall)

## LÄS DESSA ANVISNINGAR NOGGRANT OCH SPARA DEM FÖR FRAMTIDA REFERENS.



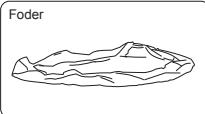
## ALLMÄN VARNING



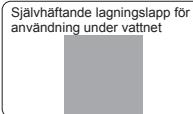
Lämna aldrig ditt barn utan tillsyn – Risk för drunkning.

- Endast för hemmabruk.
- Endast för utomhusbruk.
- Barn kan drunkna i mycket små mängder vatten. Töm poolen när den inte används.
- Placerar inte plaskpoolen på betong, asfalt eller någon annan hård yta.
- Placerar produkten på en jämna yta minst 2 meter från strukturer och hinder som staket, garage, hus, hängande grenar, tvättlinor eller elkablar.
- Vi rekommenderar att man har ryggen mot solen när man leker.
- Andringar av den ursprungliga plaskpoolen utförd av konsumenten (till exempel tillägg av tillbehör) ska utföras i enlighet med tillverkarens instruktioner.
- Spara anvisningar för montering och installation för framtida referens.

## Delar:



Foder



Självhäftande lagningslapp för användning under vattnet

Bilderna kanske inte visar den aktuella produkten skalenligt.

### Förberedelse

Installation av en liten swimmingpool tar ungefär 10 minuter för 1 person  
Rekommendationer angående placering av poolen:

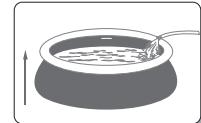
- Poolen måste placeras på en fast och jämn yta. Om man placerar den på ett öjämnt underlag kan den tippa och vattnet kan svämma över, vilket kan leda till allvarlig personskada och/eller skada på personlig egendom. Om man installerar på öjämnt underlag upphör garantin och serviceanspråkt att gälla.
- Poolen får inte installeras på upparter, däck, platfformar, grus eller asfalt. Marken ska vara fast nog att slå emot trycket från vattnet, vilket gör att lera, sand mjuks lörd eller tjära inte är lämpliga.
- Man ska avlägsna alla föremål från marken och rengöra den från skräp inklusive stener och kvistar.
- Kontrollera med lokala myndigheter vilka regler som gäller för staket, avskärmningar, belysning och säkerhetsutrustning och se till att uppfylla kraven i alla gällande lagar och bestämmelser.

### Installation

Det krävs inga verktyg för monteringen.

**OBS:** Poolen måste monteras i den ordningsföljd som visas nedan. Endast vuxen person får utföra monteringen.

1. Välj en plats som är stolid, jämn och fri från skräp.



**Varning:** Montera inte poolen under kablar eller träd.

2. Vækla ut poolen och kontrollera att du har rätt sida upp.

### Täck vattenventilen.

4. Blås upp topplingen och stäng luftventilien efter att du blått upp.

**OBS:** Blås inte upp alltför mycket. Om man blåser upp överdrivet mycket kan det medföra skada.

5. Fyll poolen med 2 till 5cm vatten så att botten täcks. När poolen är precis täckt med vatten ska man försiktigt släta ut alla rynkor. Börja i mitten av poolen och rör dig medurs mot utsidan.

6. Fortsätt fylla poolen med vatten tills det når märkeringen som finns på poolens insida. Åt säkerhetsskäl ska man vara mycket noga att inte fylla poolen mer än så.

### Nedmontering av poolen

1. Öppna vattenventilen på poolens botten, så rinner vattnet ut automatiskt. (Kontrollera lokala regler för uttömning av vatten). Tryck sedan ner poolväggen för att släppa ut vattnet. Se till att få ut det mesta vattnet inom 20 minuter.

**OBS:** Tömnning ska ske av vuxen person!

2. Öppna luftventilien på topplingen för att släppa ut luften.

### Lufttorka.

**OBSERVERA:** Den tömda poolen ska inte lämnas utomhus.

### Reparation

Om poolen går sönder ska man använda medföljande lagningslapp.

1. Rengör området som ska lagas.

2. Ta försiktigt bort reparationslappens skyddsmaterial.

3. Tryck reparationslappen över området som ska lagas.

4. Vänta 30 minuter innan luft fylls på.

### Underhåll av poolen

**Varning:** Om du inte följer dessa underhållsanvisningar utsätter du dig själv och din barn för risk.

1. Byt ut vattnet i poolen med jämn mellanrum (gäller särskilt vid varmt värder) eller när det är märkbart nedsmutsat, eftersom orent vatten kan skada användarens hälsa.

2. Kontakta din lokala återförsäljare angående kemikalier för behandling av vattnet i din pool. Följ noggrant anvisningarna från tillverkaren av kemikalierna.

3. Ett got underhåll förslänger poolens brukstid.

4. Vattenkapaciteten finns angiven på förpackningen.

### Rengöring och förvaring

1. Efter användning ska man använda en fuktig trasa och torka av alla ytor.

**OBS:** Använd aldrig lösningsmedel eller andra kemikalier eftersom de kan skada produkten.

2. Ta bort alla tillbehör och lösa delar till poolen och förvara dem rent och torrt.

3. När poolen är helt torr ska du strö över talkpuder för att förhindra att poolen klippbar ihop. Vik sedan försiktigt ihop poolen. Om poolen inte är helt torr kan det bildas mögel vilket skadar poolens liner.

4. Förvara liner och tillbehör på en sval och torrt plats utanför räckhåll för barn. Se till att temperaturen ligger mellan 5°C och 38°C.

5. Under regnperioder bör pool och tillbehör förvaras enligt instruktionerna ovan.

6. Felaktig tömning av poolen kan medföra allvarlig personskada och/eller skada på personlig egendom.

7. Kontrollera vid början av varje säsongs och med jämma mellanrum under användningen att det inte uppstår några skador på poolen.

# ENSIMMÄINEN FAST SET POOL KÄYTTÖÖPAS



Hypähtäminen kielletty  
Matalaan veteen



Sukeltaminen kielletty  
Matalaan veteen

Tuote	Lasten ikäraja
#57241	Yli 2 vuotta

Katso tuotteen nimi tai numero, joka ilmoitetaan pakkauskessä.  
Lue pakkaus huolellisesti ja säilytä tulevaa tarvetta varten.

## VAROITUS

- Lasten turvallisuus on yksinomaan sinun vastuulla! Alle 5-vuotiaat lapset ovat suurimmassa vaarassa. Onnottommuudet eivät tapahdu ainoastaan muille! Ole toimintavalmisi!

- Valvo ja toimi:

- Lapsia tulee valvoa läheiltä ja jatkuvasti.
- Nimeä ainakin yksi henkilö, joka on vastuussa turvallisuudesta.
- Lisää valvontaa, jos uima-altaassa on useampia henkilöitä.
- Kastele kaula, käsivarsia ja jalat ennen altaaseen menoä.
- Opettele tarvittavat pelastustoimenpiteet, erityisesti lasten pelastamiseen liittyvät.
- Kiellä sukeltaminen ja hypähtäminen.
- Kiellä juokseminen ja leikkiminen uima-altaan vieressä.
- Älä jätä leluja valvontomaan uima-altaaseen tai sen lähelle.
- Pidä uima-altaan vesu puhtaana.
- Säilytä veden käsitteilyyn käytettävät tuotteet lasten ulottumattomissa.

- Pidä langaton vedenkestävä puhelin lähellä alasta sen käytön aikana, jotta sinun ei tarvitse jättää lapsia ilman valvontaa puhelimen soidessa.

- Onnottommuuden tapauksessa:

- Poista välittömästi kaikki lapset vedestä.
- Soita hätäapuun ja noudata saamiasi ohjeita/neuvuja.
- Vaihda märät vaatteet kuiviihin.

- Muista hätänumerot ja laita ne näkyville uima-altaan läheisyyteen:

- Yleinen hätännumero: (112 Suomessa)
- Palokunta ja hätäensiapu hätäkeskuslaitoksesta: (112 Suomessa)
- Myrkkytystötokeskus (09) 471 977

LUE NÄMÄ OHJEET HUOLELLISESTI JA SÄILYTÄ NE TULEVAA TARVETTA VARTEN.



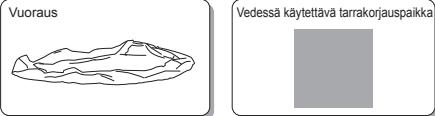
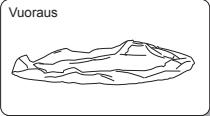
## YLEINEN VAROITUS



Älä koskaan jätä lasta ilman valvontaa. Hukkumisvaara.

- Ainoastaan kotikäytöön.
- Ainoastaan ulkokäytöön.
- Lapset voivat hukkua matalaan veteen. Tyhjennä allassa käytön jälkeen.
- Kahvuillaista ei saa asentaa betonille, asfaltille tai muulle kovalle pinnalle.
- Sijoita tuote vaakausrollalle pinnalle, jonka etäisyys on vähintään 2 metriä mistä tahansa rakenteesta tai esteestä kuten auti, autotalli, talo, ylläriippuvat oksat, pyykkinarut tai sähkölinjat.
- Suosittelaan kääntämään selkä aurinkoa kohden leikkittäessä.
- Kuluttajan tekemät muutokset alkuperäiseen lastenlaataseen (esimerkiksi lisävarusteiden lisäys) on tehtävä valmistajan ohjeiden mukaisesti.
- Säilytä kokoamis- ja asennusohjeet tulevaa tarvetta varten.

## Osat:



Piirrokset eivät ehkä vastaa todellista tuotetta eivätkä ole mittakaavassa.

### Valmistelu

Uima-altaan asennus kestää yleensä vain 10 minuuttia yhdeltä henkilöltä. Suosituksista altaan sijoittamista varten:

- On ehdottoman tärkeää, että alitas asetetaan kiinteälle ja vaakatasossa olevalle pinnalle. Jos alas asetetaan epätasaiselle pinnalle, saatetaan aiheuttaa altaan rikkoutuminen ja vuotaminen sekä sen seurausena henkilökohtainen vamma ja/tai vahinko omaisuudelle. Sijoittaminen epätasaiselle pinnalle mitätöi takun ja vahingonkorvausvaatimukset.
- Älä aseta ajotelle, kansille, laitureille, soralle tai asfaltille. Maan tulisi olla riittävän kiinteä, jotta se kestää veden paineen; muta, hiekkä, pehmeä / irtoinainen maaperä tai terva eivät sovi.
- Maapohja tulee puhtaaksi kaikista esineistä ja roskista mukaan lukien kivet ja oksat.
- Tarkista paikalla olevan viranomaisilta kaikki määritökset, jotka liittyvät aitaamiseen, esteisiin, valaistukseen ja turvavaatimuksiin sekä varmista, että noudata kaikkia lakiin vaativuksia.

### Asennus

Kokamiseen ei tarvita työkaluja.

**HUOMAA:** On tärkeää koota alas seuraavassa kuvattavassa järjestyksessä. Alkuisen tulee koota laite.

- Etsi kiinteä, tasainen alusta ja pudista se roskista.

**Huoma:** Älä asenna allasta

kaapeleihin tai puiden alle.

Levitä alas ja varmista, että se on oikea puoli ylöspäin.

3. Peitä vesivientiillä.

4. Täytä yläresursas ja sulje ilmaventtiili täytön jälkeen.

**Huoma:** Älä täytä liikaa. Liian suuri paine voi vahingoittaa tuotetta.

5. Laita altaaseen 2,5 - 5cm:n kerros vettä pohjan peittämiseksi. Kun altaan pohja peittynyt, sulita varovasti kaikki rypy. Aloita keskellä ja etene myötäpäivään laidolle.

6. Jatka vedellä täyttämistä, kunnes vettä on altaan sisäpuolelle merkittyyn täytörajoja asti. Varo turvallisuusylistä tarkkaan ylittytämästä alasta.



### Altaan purkaminen

- Avaa vesivientiillä altaan pohjalla. Vettä tyhjennetään alalta automaatisesti. (Tarkista paikalliset vesiväistelykset). Vapauta sitten vesi työntämällä alalta seinä alas. Tyhjennä surun osa vedestä 20 minuutissa.

**Huoma:** Vain aikuiset saatavat tyhjentää altaan!

2. Tyhjennä avaamalla ylärenkaan ilmaventtiili.

3. Ilmakuiva.

**Huoma:** Älä jätä tyhjentynytä alasta ulos.

### Korjaaminen

Jos alas menee rikki, käytä korjauspalaia.

- Puhdista korjattava alue.

2. Ota paikka varovasti esin.

3. Paina paikka korjattavaan kohtaan.

4. Odota 30 minuuttia ennen täyttämistä.

### Altaan huolto

**Varioitus:** Jos et noudata annettuja huoltoon liittyviä ohjeita, saatat varaurantaan terveytesi ja erityisesti lastesi terveyden.

1. Vaihda altaaseen vesi usein (erityisesti lämpimällä ilmalla) tai kun havaitaan likantumista, likainen vesi on vahingotilaan käyttäjien terveydelle.

2. Ota yhteyttä jälleenmyyjään saadaksesi kemikaaleja altaan veden käsitteilyä varten. Varmista, että noudatat kemikaalin valmistajan ohjeita.

3. Olkein suoritettu huolto pidetään altaan ikää.

4. Kätsä pakauksesta altaan vesitilavuus.

### Puhdistus ja varastointi

1. Käytön jälkeen puhdista kostealla kankaalla varovasti kaikki pinnat.

**Muistutus:** Älä koskaan käytä liuottimia tai muita kemikaaleja, jotka voivat vahingoittaa tuotetta.

2. Poista kaikki altaan lisävarusteet ja varastoja ne puhtaina ja kuivina.

3. Kun alas on täysin kuiva, sirottele talkkijauhetta, jotta altaan osat eivät tartu toisiinsa, ja laskosta alas huolellisesti. Jos alas ei ole täysin kuiva, home voi vahingoittaa vuorauista.

4. Säilytä vuori ja lisävarusteet viileässä, kuivassa paikassa lasten ulottumattomissa 5–38°C:n lämpötilassa.

5. Seadekuden aikana alas ja lisävarusteet pitäisi varastoida edellä kuivalta tavalla.

6. Altaan väärä lyhyennys voi aiheuttaa vakavia henkilö- ja/tai omaisuushavinkoja.

7. Tarkista tuote varioijen havaitsemiseksi kauden alussa sekä säännöllisin välivaijon käytettäessä.

# MÔJ PRVÝ BAZÉN FAST SET POOL PRÍRUČKA POUŽIVATEĽA

Zákaz skámania  
Plytká voda



Zákaz potápania  
Plytká voda



Položka	Pre deti vo veku
#57241	Nad 2 roky

Riadte sa podľa názvu položky a čísla uvedeného na balení. Návod na balení si dôkladne prečítajte a odložte pre použitie v budúcnosti.

## UPOZORNENIE

- Bezpečnosť detí závisí iba na vás! Deti do 5 rokov sú vo veľkom riziku. Nehody sa nestavajú iba ostatným ľuďom! Prípravu sa im čelí!

- Vykónavajte dozor a prijmite kroky:

- Deti majte vždy pod dozorom z blízkeho miesta;
- Kontrolujte bezpečnosť poverie vždy aspoň mi jednu osobu;
- Dozor zvýšte, pokiaľ je v bazéne niekoľko osôb;
- Pred vstupom do bazéna si navlhčte krk, ramená a nohy;
- Naucite sa potrebné záchranné postupy, najmä tie, ktoré sú týkajú záchrany detí;
- Zákazte potápanie a skámanie;
- Zákazte behanie a hranie hier na hrane bazéna;
- V blízkosti bazéna a bez dozoru nikde nenechávajte hračky;
- Bazén vždy udržujte v čistote;
- Výrobky na osetroenie vodou vždy odkladajte mimo dosah detí;

- Do blízkosti bazéna umiestnite dostupný telefón, aby deti nikdy neboli bez dozoru, pokiaľ telefonujete. V každom prípade to nenahradza starostlivosť dozor;

- V prípade nehody:

- Vsetky deti okamžite vytiahnite z bazéna.
- Zavolajte záchranku a postupujte podľa ich pokynov/rád.
- Prelezte sa do suchého oblečenia.

- Zapamätajte si čísla na nádzovú linku a umiestnite ich do blízkosti bazéna:

- Požiarimci (18 vo Francúzsku);
- Práv pomoc/záchranná služba: (15 vo Francúzsku);
- Stredisko pre zásahy v prípade otáry;

## STAROSTLIVO SI PREČÍTAJTE A ODLOŽTE TETO POKYNY PRE BUDÚCE POTREBY



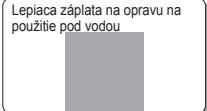
## Všeobecné varovanie



## Nikdy nenechajte vaše dieťa bez dohľadu – nebezpečenstvo utopenia.

- Iba na domáce použitie.
- Určené len pre vonkajšie použitie.
- Deti sa môžu utopiť vo veľmi malom množstve vody. Vyprázdnite bazén, keď sa nepoužíva.
- Neinštalujte detský nafukovací bazén na betóne, asfalte alebo na akoníkovek inom tvrdopovrchu.
- Výrobok umiestnite na rovný povrch, aspoň 2 m od akejkoľvek konštrukcie či prekážky ako sú ploty, garáž, dom, visiacie vetvy, šnúry na bielizeň či elektrické vedenie.
- Pri hrani odporúčame polohu so sinkom za chrbtom.
- Spotrebiteľské zmeny pôvodného bazénika (napríklad pridanie doplnku) musia prebiehať v súlade s pokynmi výrobcu.
- Pokyny pre montáž a instaláciu odložte pre budúce použitie.

## Diely:



Nákresy nemusia zobrazovať skutočný výrobok, nesúhlasí s pomernými rozmermi.

## Príprava

Instalácia malého bazéna zvyčajne trvá iba 10 minút a zvládne ju 1 osoba. Odporúčaná týkajúce sa umiestnenia bazéna:

- Je dôležité bazén postaviť na pevnom, rovnom povrchu. Pokiaľ bazén postavíte na nerovný povrch, môže to spôsobiť jeho zrútenie a rozliatie vody a spôsobiť väčšie poranenie osôb a/alebo poškodenie osobného majetku. Postavením na nerovnom povrhu spôsobíte ukončenie platnosti záruky a nárokov na servis.
- Pôda musí byť dostatočne pevná, aby vydržala tlak vody; bahno, piesok, mäkká/sypká pôda či asfalt nie sú vhodné.
- Pôda je treba vycítiť od všetkých predmetov a nečistôt vrátane kamenov a vetvičiek.
- Zoznámte sa s vyhláskami miestnej rady o oplotení, bariérach, osvetlení a bezpečnostných požiadavkach a dodržujte všetky zákony.

## Instalácia

Montáž sa dá realizovať bez nástrojov.

**Poznámka:** Bazén je treba montovať v nižšom uvedenom poradí. Vyzývame sa k montáži dospelou osobou.

1. Najrite pevný, rovný povrch bez nečistôt.



**Pozor:** Bazén nezostavujte pod kablami či stromami.

2. Bazén rozbalte a skontrolujte, či je správnu stranou nahor.

3. Zákryte vodovodný ventil.

4. Nafuknite horný kruh a po inštalácii zatvorite vzduchový ventil.

**Poznámka:** Nefuknutie príliš. Nadmerne nefuknutie môže spôsobiť škody.

5. Do bazéna nalejte 1 až 2 palce (2 až 5 cm) vody, aby sa zakrylo do. Po zakrytí podlahy bazéna, jemne vylahčte všetky záhyby. Začnite od stredu a postupujte v smere hodinových ručičiek smerom von.

6. Pokračujte v plnení bazéna, dokiaľ voda nedosiadne linku hladiny naznačenú na vnútornej strane bazéna. Z bezpečnostných dôvodov prosím dávajte pri napúštaní bazéna veľký pozor.

## Demontáž

1. Otvorte vodný ventil v dolnej časti bazéna a voda automaticky vyečie. (Zoznámte sa s miestnymi vyhláskami o vypúštaní vody.) Potom demontujte rám bazéna a vypustite tak zvýšnu vodu. Váčinu vody nezabudnite vypustiť za 20 minút.

**Poznámka:** Vypúštanie môže realizovať iba dospelá osoba!

2. Na výfukom otvorte vzduchový ventil na hornom kruhu.

3. Bazén nechajte vyschnúť na vzdachu.

**Pozor:** Vypustený bazén nenechávajte vonku.

## oprava

V prípade poškodenia komory použite záplatu na opravu.

1. Opravované miesto vycistite.

2. Starostlivo nalepte záplatu.

3. Záplatu prilite na opravované miesto.

4. Pred nafuknutím vyčakajte 30 minút.

## Údržba bazéna

**UPozornenie:** Pokiaľ nebudešte dodržiavať pokyny pre údržbu uvedené v tomto návode, môžete tak ohrozí vaše zdravie a predovšetkým zdravie vašich detí.

1. Vodu v bazéne často vymieňajte (najmä za horúčavejšie počasia) alebo pokaľ si všimnete jej kontaminácie. Spinavá voda je škodlivá pre ľudské zdravie.

2. Pre nákupe chemikálií na úpravu vody v bazéne sa obráťte na vášho miestneho drogistu. Nezabudnite dodržiavať všetky pokyny výrobcu chemikálií.

3. Riadna údržba môže pomôcť maximalizovať životnosť vášho bazéna. Objem vody nájdete na obale.

## Cistenie a skladovanie

1. Po použití navlhčenou handričkou jemne otrite všetky povrchy.

**Poznámka:** Nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá ani ďalšie chemikálie, ktoré by mohli výrobok poškodiť.

2. Z bazéna demontujte všetky doplnky a náhradné diely a čisté a suché ich odložte.

3. Potom, keď bazén úplne vyschne, posypejte ho telovým prádom, aby ste zabránili zlepneniu jednotlivých častí. Potom bazén opatrné zložte. Pokaľ bazén nie je úplne suchý, môže to spôsobiť vznik pliesní a poškodenie vložky bazéna.

4. Vložku a doplnky uložte na suchom a chladnom mieste mimo dosah detí pri miernych teplotach medzi 5 °C / 41 °F a 38 °C / 100 °F.

5. V dažďovom období je treba bazén a doplnky uložiť podla hore uvedených pokynov.

6. Nevŕňajte vypustené bazéna môže spôsobiť väčšie poranenia osôb a/alebo poškodenie osobného majetku.

7. Na začiatku každej sezóny a v pravidelných intervaloch pri používaní kontrolujte, či výrobok nie je poškodený.

# MÓJ PIERWSZY BASEN FAST SET POOL

## INSTRUKCJA OBSŁUGI



Nie skakać  
Płytką woda



Nie nurkować  
Płytką woda

Sprzęt	Dla dzieci w wieku
#57241	Powyżej 2 lat

Sprawdź nazwę i numer sprzętu na opakowaniu. Przeczytaj uważnie informacje na opakowaniu, a opakowanie nie wyruzcza, żebądź moźna było korzystać z niego w późniejszym czasie użytkowania.

### OSTRZEŻENIE

- Bezpieczeństwo dwóch dzieci zależy tylko od Ciebie! Na bezpieczeństwo najbardziej są narażone dzieci w wieku poniżej 5 lat. Pamiętaj, że wypadki nie zdarzą się tylko innym! Bądź gotowy, aby od razu zareagować!

- Zapewnij nadzór i podejmij stosowne działania:  
• Zapewnij ścisłą i stałą opiekę nad dziećmi.  
• Wyłączaj co najmniej jedno okno do pilnowania.  
• Gdy w basenie znajdują się wiecej osób, zapewnij większą kontrolę.  
• Przed wchodem do basenu ochronią wodę sztyfty, ramiona i nogi.  
• Zapoznaj się z niezbędnymi czynnościami ratowniczymi, zwłaszcza z tymi, które dotyczą ratowania dzieci.  
• Nie pozwalaj nurkować i skakać do wody.  
• Nie pozwalaj na bieganie i zabawę w pobliżu basenu.  
• Nie zostawiaj zabawek obok basenu lub w nim, gdy basen pozostawiony jest bez opieki.  
• Zawsze dbaj o czystość wody w basenie.  
• Trzymaj środki do udzihadlania wody poza zasięgiem dzieci.

- W czasie korzystania z basenu trzymaj wodoszczelny telefon bezprzewodowy w jego pobliżu, aby nie zostawić dzieci bez opieki w czasie rozmowy telefonicznej.

- W razie wypadku:  
• Zabierz natychmiast wszystkie dzieci z wody.  
• Zadzwon pod numer odpowiednich służb i postępuj według ich instrukcji/zaleceń.  
• Zmień zamoczone ubrania na suche.

- Zapamiętaj numery telefonów służb ratunkowych i wywieś je w pobliżu basenu:  
• Straż pożarna: (998 w Polsce)  
• Pogotowie ratunkowe: (999 w Polsce)  
• Centrum Toksykologiczne

**PRZECZYTAJ UWAŻNIE I ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE, ŻEBY MOŻNA BYŁO KORZYSTAĆ Z NICH W POZNIEJSZYM CZASIE UŻYTKOWANIA.**



### OSTRZEŻENIE OGÓLNE



Nigdy nie zostawiaj swojego dziecka bez nadzoru – niebezpieczeństwo utonięcia.

• Wyłącznie do użytku domowego.  
• Tylko do użytku na zewnątrz.  
• Dzieci mogą utonąć w bardzo malej ilości wody. Opróżnij basenik gdy nie jest używany.  
• Nie instaluj baseniku do plaskaniny na betonie, asfalcie lub jakiekolwiek innej twardej powierzchni.  
• Produkt stawiaj na również powierzchni, w odległości co najmniej 2 m od wszelkiej budowli lub przeszkoły, takich jak ogrodzenie, garaż, dom, zwisające gałęzie, szranki do wieszania prania lub przewody elektryczne.  
• Zaleca się odwracanie do słońca tylem w czasie zabawy.  
• Wszelkie modyfikacje oryginalnego brodzika dokonywane przez konserwatora (na przykład dodanie akcesoriów) powinny być przeprowadzone zgodnie z zaleceniami producenta.  
• Instrukcje montażu należy zachować, aby później też można było z nich korzystać.

**Części:**

Ścianka



Podwodna, samoprzylepna lata do naprawy



Rysunki mogą odbiegać od właściwego produktu, wymiary na rysunku nie są wymiarami rzeczywistymi.

#### Przygotowanie

Jednemu człowiekowi trwa instalacja małego bazena zywnieje len 10 minut. Odporządzanie tylkujce się umieszczenia bazenów:

- Zakołdam ją, aby bał zzeń umieszcany na pennow a rovnym podkladzie.
- Ak by bał bazen postawiony na nerownej płochie, mohlo by dojść k jeho przerwaniu i wyciechnieniu wody a spôsobit uzał a/alebo poškodenie osobnego majątku. Postawienie na nerownym powroku spôsobi neplatnosť záruky a nemožnosť podać reklamaciu.
- Nepostawiaj ho na przyjazdowych cestach, doskach, štruk alebo asfalte. Pôda musi byť dostatočne pevná aby uniesla tlak vody; blato, piesok, mäkkýkáry pôda alebo asfalt nie sú vhodné.
- Z powroku pôdu myšia by odstránenie všetkých predmetov a sutiny, vrátane kameňov a haluzí.
- U samosprávnych orgánov si zistite, aké miestne nariadenia tylkujce sa oplotenia, barier, požiadaviek na osvetlenie a bezpečnosť musíte dodržať a zabezpečiť dodržanie všetkých zákonov.

#### Montaż

Montaż można wykonać bez użycia narzędzi.

**UWAGA:** Ważne jest, aby montażu basenu dokonał w kolejności przedstawionej poniżej. Montaż powinien wykonać osoby dorosłe.

1. Znajdź miejsce o równej i stabilnej powierzchni, na którym nie ma kamieni.

**Uwaga:** Nie stawiaj basenu pod przewodami i drzewami.

2. Rozłoż basen i sprawdź, czy jest on odpowiednią stroną do góry.
3. Zatknj zawór do spuszczania wody.
4. Napompuj górnym pierścieniem i po napompowaniu zamknj zawór powietrza.

**Uwaga:** Unikaj nadmiernego nadmuchiwania. Nadmierne nadmuchiwanie sprzętu może spowodować jego uszkodzenie.

5. Wpuść do basenu wodu do poziomu 1" - 2" (2 - 5cm), aby przykryła jego dno. Kiedy dno basenu jest już pod niewielką ilością wody, delikatnie wylóż gąbkę faldę. Zaczynj od środka basenu i uchwy wykonaj do brzegu, w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

6. Wpuśczać więcej wody do basenu, aż woda wypełni jego wnętrze do znaku znajdującego się wewnętrz basenu. Uwagi na bezpieczeństwo nie przepinaj basenu.

#### Demontaż basenu

1. Otwórz zawór do spuszczania wody na dnie basenu, a woda spłynie automatycznie. (Sprawdź przepisy lokalne dotyczące odprowadzania ścieków). Następnie naciśnij do dolu ściankę basenu, aby woda spłynęła. Sprawdź, czy większość wody spłynie w ciągu 20 minut.

**Uwaga:** Spuszczanie wody może wykonać tylko osoba dorosła!

2. Otwórz zawór powietrza na górnym pierścieniu, aby spuścić powietrze.

**UWAGA:** Nie zostawiaj basenu na dworze po spuszczeniu z niego wody.

#### Naprawa

Ak je bał poškodeny, použik dodanu záplatu.

1. Wyczyść powierzchnię przeznaczoną do naprawy.
2. Ostrożnie odklej late.
3. Dociśnij late do powierzchni przeznaczonej do naprawy.
4. Odczekaj 30 minut przed napompowaniem.

#### Konservacja basenu

**Ostrzeżenie:** Ak nedodržíte postupy pre údržbu ktoré tu sú uvedené, môžete ohrozí svoje zdravie, ale hľavne zdravie svojich detí.

1. Vodu w bazenie vymieňajte často (hlavne w teplom počasí) alebo keď je viditeľne znečistená. Znečistená voda môže používateľovi spôsobiť zdravotné problémy.
2. Chemikálie na úpravu wody w bazene ziskate od vásloho miestneho predajcu. Dabajte na dozdržanie pokynov výrobcu chemikálií.
3. Správnu údržbu maximalizujte životnosť vašho bazéna.
4. Objem wody je uvedený na balení.

#### Czyszczenie i przechowywanie

1. Po użyciu basenu przelijj delikatnie wszystkie jego powierzchnie wilgotną szmatką.

**Uwaga:** Nigdy nie używaj rozpuszczalników, ani innych środków chemicznych, które mogą uszkodzić produkt.

2. Távolíssza el a medence összes tartozékát és alkatrészeit, majd tárolja öket száraz, tiszta helyen.
3. Amikor a medence már teljesen megszárad, szörja be hintóppal, hogy a medence oldalai ne tapadjanak egymáshoz, majd óvatosan hajtogassa össze a termékét. Ha a medence nem száradt meg teljesen, bepeneszedhet, ami a medence borítófalán a serülését eredményezheti.
4. A medencéit és tartozékait száraz, hűvös, gyermekkel elől elzárt helyen, mérsekelt 5°C / 41°F w 38°C / 100°F közötti hőmérsékleten tárolja.
5. Az esős időszak alatt a medencéit és tartozékait a fenti utasítások szerint kih tárol.
6. A víz nem megfelel leeresztése a medencéból komoly testi serülést és/vagy anyagi káró okozhat.
7. Na poczatku každego sezonu sprawdź produkt, czy nie jest uszkodzony, a gdy uzywasz go, sprawdzaj go regularnie.

# AZ ELSŐ FAST SET POOL HASZNÁLATI UTASÍTÁS



Árucikk	Az alábbi korú gyermekek számára
#57241	2 éven felül

Figyeljen oda a csomagoláson feltüntetett terméknévre és -számra. Olvassa el figyelmesen a csomagolásban található információt és a csomagolástől eltérő meg, hogy a későbbiek során is rendelkezésre álljon.

## FIGYELMEZTETÉS

- A gyermekinek a biztonsága csak Öntől függ! Az 5 évi alatti gyermekek vannak kitéve a legnagyobb kockázatnak! Ne felejtse el, hogy balesetek nem csak másokkal történhetnek! Legyen minden felkészülve az azonnali reagálásra!

- Biztosítsa a felügyeletet és tegye meg a szükséges intézkedést.
- Biztosítja, hogy a megfelelő és állandó meg felügyeletelet.
- Legalább egy személyt bízzon meg a felügyelettel.
- Fokozottan ügyeljen a medencére, ha abban több személy tartózkodik.
- Mielőtt a medencébe lépne, nedvesítse a nyakát, karjait és lábait.
- Ismerkedjen meg az elengedhetetlen életmentési módokkal, különösen a gyermekek mentésére vonatkozó szabályokkal.
- Ne engedje meg, hogy a víze fejezt vagy más módon ugráljanak.
- A medence közelében tilta meg a szalaggálati és játszadózást.
- Ne hagyjon játékokat a felügyelet nélküli hagyott medencében vagy mellette.
- A medence vizét mindenig tartsa tisztán.
- A vízszűrő szereket úgy tárolja, hogy gyermekek ne férhessenek hozzájuk.

- A medence használata közben tartson a közelben egy vezeték nélküli, vizálló telefon, hogy a gyermeket ne kelljen felügyelet nélküli hagnia a telefonnal állat.

- Baleset esetén:
- Vegye ki azonnal az összes gyereket a viziből.
- Hívja a segélykérő számot és kövesse az utasításaiat/tanácsait.
- A nedves ruházatot cserélje szárazra.

- Jegyezze meg a segélykérő telefonszámokat és tegye ki öket a medence közelében:
- Tűzoltóság: (105 Magyarországon)
- Országos Mentőszolgálat: (104 Magyarországon)
- Tokikológiai Központ

**OLVASS EL FIGYELMESÉN ÉS ÖRİZZE MEG AZ UTASÍTÁSOKAT, HOGY A KÉSÖBBIEK SORÁN IS RENDELKEZÉSRE ÁLLJANAK.**



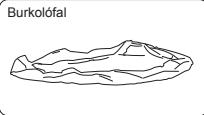
## ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉS



**Soha ne hagyja felügyelet nélküli a gyermeket. Fulladásveszély.**

- Csak othoni használatra.
- Csak szabadteri használatra.
- A gyermek a nagyon kis mennyiségi vizben is megfulladhatnak. Uritse ki a medencet, ha nincs használataban.
- Ne helyezze a páncsolómedencét betonra, aszfaltra vagy más kemény felületre.
- A termékét lapos felületén állítsa fel, legalább 2m-re bármilyen építménytől vagy akadálytól, mint pl. kerítés, garázs, ház, lelőgő ágak, ruhaszárló kötelek vagy villányvezetékek.
- A játék közben ajánljatos a napnak háttal általi.
- Az eredeti lubikoldali medence fogynászt általi módosítását (pl. tartozékok hozzáadása) a gyártó utasításai szerint kell elvégezni.
- A használati és összeszerelési utasítást örizze meg, hogy a később is rendelkezésre álljon.

## Akatrészek:



Az ábrák nem feltétlenül az eredeti terméket mutatják be, a méreteiről a valódihoz elérhetnek.

### Elkészület

Montaż malego basenu zajmuje zazwyczaj tylko 10 minut dla 1 osoby

Zalecenia dotyczące miejsca basenu:

- Dardo ważnie jest, żeby basen postawić na twardym, równym terenie. Jeśli basen ustawiony jest na nierównym podłożu, to może doprowadzić do runięcia basenu i żałania, powodując poważne obrażenia ciała i/lub wyrządzając szkody materiałowe. Ustawienie basenu na nierównym terenie pociągnie za sobą utratę gwarancji i praw do naprawy.
- Nie stawiaj basenu na podjazdach, podestach, podwyższeniach, zwierzętach lub asfalcie. Podźle po winnowi być dość mocne, żeby wytrzymało ciśnienie wody; błoto, piasek, miękką/luźną glebą lub mokradła nie nadają się.
- Podźle należy oczyścić ze wszystkich przedmiotów i gruzu, a także z kamieni i patków.
- Sprawdź, jakie są obowiązujące przepisy lokalne dotyczące stawiania ogrodzeń, barier, oświetlenia oraz jakie są przepisy dotyczące bezpieczeństwa i upewnić się, czy nie naruszasz żadnego z nich.

### Összeszerelés

Az összeszerelés szerszámok alkalmazása nélkül elvégezhető.

**FIGYELEM:** Fontos, hogy az összeszerelés az alábbi sorrendben történjen. Az összeszerelést felnött személyek végezzék!

1. Válasszon ki egy szíjjárat, kavicsotkolt mentes területet.

**FIGYELEM:** Ne állítsa fel a medencét vezetékek vagy fák alatt.

2. Terítse szét a medencét és ellenőrizze, hogy a megfelelő oldala legyen felélel.

3. Dugja be a lelefolyó szelépet.

**FIGYELEM:** Ne fújja fel a telüsságot a termékkel. A termék túlzott felfújása annak sérülését okozhatja.

4. Fújja fel a felső gyűrűt és a felfüggés után zárja be a lelegszelepet.

**FIGYELEM:** Ne fújja fel túlságosan a termékkel. A termék túlzott felfújása annak sérülését okozhatja.

5. Engedjen a medencébe 1"-2" (2-5cm) mélységű vizet, hogy az befedje a medence fenekét. Ha a medence feneket beborítja a víz, simítás ki óvatosan a gyűrűseket. Kezdje a medence közepein és onnan haladjon az oramátról járáshoz meggyőzően a kúlos rész felé.

6. Eresszék tovább a vizet a medencébe, míg a víz szintje eléri a medence belsőjében feltüntetett jelzést. Biztonsági okokból különösen is ügyeljen arra, hogy a medencét ne töltse fel vízzel.

### A medence szerszerelese

1. Nyissa ki a medence alján lévő leeresztő szelépet, a víz automatikusan elkezd lefolyni. (Ellenorízze a szennyvízgazdálkodára vonatkozó helyhatályos rendeleket!) Ezután szorítsa le a medence falát, hogy a víz távozhasson. A víz nagy részének a medencében 20 percen belül távozna kell.

**FIGYELEM:** A víz leeresztését csak felnőtt személy végezze!

2. Nyissa ki a legszelepet a felső gyűrűn, hogy a levegőt leereszesse belőle.

3. Száritsák meg a medencét a szabadban.

3. Wysusz sprzęt na powietrzu.

**FIGYELEM:** A víz leeresztése után ne hagyja kint a medencét.

### Javitás

Jeśli basen jest uszkodzony, użyj latki naprawczyj.

1. Tisztítsa meg a javítandó területet.

2. Óvatosan húzza le a tapaszit.

3. Nyomja a tapaszat a javítandó területre.

4. A felújítás előtt várjon 30 perct.

### A medence karbantartása

**FIGYELEM:** Jeśli nie bedzieš dostosowywać się do wskazówek dotyczących konserwacji, wymieńionych w tym miejscu, Twoje życie, a w szczególności dzieci twoje, mogą zagrożone.

1. Wymień wodę w basenach regularnie (zwłaszcza w czasie upalów) lub kiedy widoczne jest ona zanieczyszczenie, ponieważ brudna woda jest szkodliwa dla zdrowia użytkowników.

2. Skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą celem nabycia środków chemicznych służących do pielęgnacji wody w basenie. Przestrzegaj wskazówek producenta środków chemicznych.

3. Odpowiednia konserwacja może wydłużyc żywotność Twego basenu.

4. Przeczytaj na opakowaniu informacje dotyczące objętości basenu.

### Tisztítás és tárolás

1. A medence használata után egy nedves ruhával óvatos mozdulatokkal törölje tiszta az összes felületet.

**FIGYELEM:** Sohasem használjon oldószereteket vagy egyéb vegyszereket, amelyek a termék meg sértéthetik.

2. Tárolásra el a medence összes tartozékát és alkatrészét, majd tárolja öket száraz, tiszta helyen.

3. Amikor a medence megszűrődik, szörja be talcumot háromszögben gondosan a medencére. Ha a medence nem szárad meg teljesen, bepereszedhet, ami a medence borítófalonak a sérülést.

4. A medencére a tartozékokat tartsa száraz helyen, ahol a hőmérséklet 5°C / 41°F és 38°C / 100°F között van.

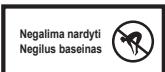
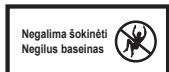
5. Eső idejű során a medencenél és tartozékoknál kell tárolni a terméket.

6. A medence nem megfelel leeresztésre súlyos személyes sérülést vagy anyagi károt okozhat.

7. A termék minden szezon elején, a használata során pedig rendszeresen ellenőrizze, hogy nincsenek-e rajta sérülések.



# MANO PIRMASIS FAST SET NAUDOTOJO INSTRUKCIJOS



Elementas	Vaikų amžiaus kategorija
#57241	Nuo 2 metų

Žiūrėkite ant pakuočės nurodyta elemento pavadinimą ir numerį.  
Pakuotėje pateiktą informaciją reikia atidžiai perskaityti ir pasilikti ateiciā.

## ISPĖJIMAS

- Jūsų vaikų sauga priklauso tik nuo jūsų! Pavojinga naudoti jaunesniems nei 5 metų vaikams. Nelaimė gali atsiskirti visiems! Būkite jai pasiruoše!

- Prižiūrėkite ir imkitės veiksmų:
- Visada būkite netoliše priežiūrėdami vaikus;
- Paskirkite bent viena žmogu, kuris rūpintys sauga;
- Sustipirkite priežiūrą, jei basein yra keli žmonės;
- Sudrekininkite savo kaklą, rankas ir kojas prieš išjedami į baseiną;
- Išmokite reikiamus gelbėjimo operacijų, ypač tinkamu gelbēti vaikus;
- Neleiskite nardytį ir sokinėti;
- Neleiskite bėgoti į žiaisti žaidimus ant baseino kraštą;
- Netoli baseinio arba neprivalomame baseine nepalikite žaislių;
- Vanduo baseine visuomet turi būti švarus;
- Vandens valymui skirtus produktus laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje;

- Netoli baseinio turėkite telefoną, kad vaikai nebūtų palikti be priežiūros, kai jūs kalbate telefonu. Tačiau tai néra atidžios priežiūros pakaitalas;

- Nelaimės atveju:
- Nedelsiant išsimkite visus vaikus iš baseino.
- Skambinkite avarinės tarnyboms ir vadovaukite jų nurodymais bei patarimais.
- Šliausp drabužius pakeiskite sausais.

- Išsimkite ir netoli baseinio pakabinkite pagalbos numerius:
- Ugniaigėjus tarnybos (Prancūzijoje rinkti 18);
- Pirmosios pagalbos arba avarinės tarnybos (Prancūzijoje rinkti 15);
- Apsnuodijimų kontrolės centro.

**ATIDŽIAI PERSKAITYKITE VISĄ INSTRUKCIJĄ IR PASILIKITE JA ATEICIĀ!**



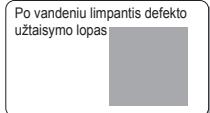
## Bendrasis įspėjimas



**Niekada nepalikti vaiko be priežiūros. Pavojus nuskesti.**

- Tik būtinamai naudojimui.
- Skinta naudoti tik lauke.
- Vaikai gali nuskesti labai mažame kiekyje vandens. Nenaudojamame baseine nepaliki vandenį.
- Neįrengti vaikams skirtų baseinėlių ant betono, asfalto ar kitokio kieto paviršiaus.
- Įrengti gaminių ant lygaus paviršiaus mažiausiai 2 metryt atstumu nuo bet kokiu statiniu arba užterštų, pavyzdžių, tvorų, garažų, namų, kybančių šakų, skalbiu virvii arba elektros linijų.
- Žaidžiant, patarkite nusisukti nuo saulės.
- Vartojant, modifikuodami negili vaikų baseiną (pridėdama priedų), turi laikytis gamintojo nurodytų instrukcijų.
- Pasilikite surinkimo ir montavimo instrukcijas ateiciā.

## Dalyš:



Schemose nurodytas gaminys gali neatitikti realaus produkto išvaizdos bei dydžio.

### Paruošimas

Baseino įrengimai prastai trunka tik 10 minučių, kai jis montuota vienas žmogus. Baseino rekomenduojama įrengti:

- Svarbu pastatyti baseiną ant tvarto ir lygaus paviršiaus. Baseiną pastacius ant nelygios žemės, jis gali sugrūti ir iš jo gali išslieti vanduo, galintis sukelti rimtų sužalojimų ir (arba) žalą asmeniniam turtui. Baseiną pastacius ant nelygios žemės, negalioja garantija bei pretenzijos dėl paslaugų.
- Nenatyskite įvažiavimuvose, ant deniu, platformų, žydro arba asfalto dangos. Paviršius turi būti pakankamai tvirtas, kad išlaikytų vandens slėgi; retinka statyti arba purvo, smėlio, minkštaro arba purvo žemės bei dervos.
- Ant paviršiaus neturi būti jokių objektų bei šlukslių, išskaitant akmenis bei šakas.
- Pasidomėkite, kokius reikalavimus jūsų vietinė institucija kelia užtvarams, apsvietimui bei saugai ir laikykite jų.

### Montavimas

Baseino galimai sumontuoti nenaudojant įrankių.

**PASTABA:** Svarbu, kad montavimą atlikumėte pagal žemiausią pateiktas instrukcijas. Montavimą priklauso atlikti sauusugieji.

1. Susiraskite tvirtą, lygu paviršių ir ištinkinkite, kad ant jo nebūtų šlukslių.

**DĖMESIO:** Nenatyskite baseino po medžiavimais arba tokioje vietoje, virš kurios kabo laidai.

2. Išskleiskite baseiną iš ištinkinkite, kad jis padėtas tinkama puse į viršų.
3. Uždenkite vandens vožtuvą.

**Pastaba:** Neprūpikite per daug. Prikuopus per daug, gali sprogti.

5. Į baseiną priplikite 2–5 cm vandens, kad uždegintumėte jo dugną. Padengę baseiną dugnų vandeniu, švelniai išgyinkite susidariusias raukšles. Pradėkite nuo baseino vidurio ir lyginke pagal laikrodžio rodyklę link krašto.

6. Toliai pilkite vandenį, kol jis pasieks pildymo liniją, pažymėtą baseino viduje. Dėl saugos sumetimų atidžiai stebekite, kad per daug nepriduptymete baseino.

### Išmontavimas

1. Atidarykite vandens vožtuvą, esantį baseino dugne, ir vanduo ims tekėti automatiškai. (Kai galima išleisti, išskokite vietinėmuo nuostatom).

Išmontuokite baseino korpusą, kad visiškai išleistumėte vandenį.

**Ištinkinkite,** kad didžiajai dalį vandens išleidžiate per 20 minučių.

**Pastaba:** Vandeni iš baseino išleisti gali tarsi suaugusieji!

2. Noredami išleisti orą, atidarykite oro vožtuvą, esant ant viršutinio žiedo.
3. Išdžiovinkite baseiną.

**DĖMESIO:** Nepalikite išleisto baseino lauke.

### Taisymas

Jei pažeidžiamai kamera, naudokite pateiktą korekcinių lopų.

1. Nuvalykite taisomą srižtį.
2. Atsargiai nulupkite lopą.
3. Prispauskite lopą prie pažeistos vietas.
4. Prieš pūsdami palaukite 30 minučių.

### Baseino priežiūra

**Įspėjimas:** Jei nesilaikysite čia nurodytų priežiūros nurodymų, jūsų ir ypač jūsų vaikų sveikatai gali kilti pavojus.

1. Reguliariai keiskite baseino vandenį (ypač karštū oru) arba pastebėjė, jog vanduo užterštus, nešvarus ir gali pakentti naudotinų sveikatai.
2. Noredami išgyti cheminių medžiagų baseino vandens valymui, kreipkitės į vietinį pardavėją. Laikykites chemikulų gamintojo instrukcijų.

3. Tinkama priežiūra gali prailgti jūsų baseino tarnavimo trukmę.

4. Norédami sužinoti baseino talpą, žr. pakuočę.

### Valymas ir laikymas

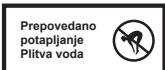
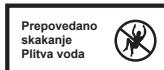
1. Išleidi vandenį, drėgna šluoste švelniai nuvalykite visus paviršius.

**Pastaba:** Niekada nenaudokite tirpiklių ar kitų chemikalų, kurie gali pažeisti gaminių.

2. Išmokite visus priedus ir atsarginės dalis iš baseino, nuvalykite, nusausinkite ir padėkite laikyti.
3. Visiškai išdrožinę baseiną, ant jo paviršiaus pabarstykite talko mitteliu, kad paviršius nesukiltu, tada atsargiai sulankstykite baseiną. Jei baseinas nėra visiškai išdrožinė, gali susidaryti pelešis ir pažeisti baseino dangą.
4. Baseiną išdroži ir priedus laikykite vėsiuje, sausoje, vaikams nepasiekiamoje vietoje, kurios temperatūra 5–38 °C.
5. Lietingo sezonu metu baseiną iš priedus taip pat reikiyt laikyti kaip paviršių aukščiui.
6. Netinkamas vandens išleidimas iš baseino gali sukelti rimtų sužalojimų (arba) žalą asmenims nuosavybei.
7. Kiekvieno sezono pradžioje ir reguliariais intervalais naudojant patirkrinkite, ar gaminys nėra pažeistas.

# OTROŠKI BAZEN FAST SET POOL

## NAVODILA ZA UPORABO



Izdelek	Za otroke starosti
#57241	Starejše od 2 let

Glejte ime izdelka oz. številko, ki je navedena na embalaži. Pozorno preberite napise na embalaži in jo shranite.

### OPOZORILO

- Varnost vaših otrok je odvisna od vas samih! V največji nevarnosti so otroci, mlajši od 5 let. Nesreče se ne dogajajo samo drugim! Bodite pripravljeni na takšne primerne!

- Nadzor in ukrepanje:

- Otroke vedno nadzorujte iz bližine;
- Določite vsaj eno osebo, ki bo poskrbela za varnost;
- Če je v bazenu več oseb, poostrite nadzor;
- Preden vstopite v bazen, si zmožite vrati, roke in noge;
- Naučite se potrebnih reševalnih postopkov, zlasti tistih, ki veljajo za reševanje otrok;
- Prepojitev skakanje v vodo in okoli bazena;
- Ne dovolite tekanja in igre na robu na bazenu;
- Igrajte ne puščajte v bližini ali v nenadzorovanem bazenu;
- Vodo v bazenu ohranjajte čisto;
- Izdelek za čiščenje vode hranite zunaj dosega otrok;

- V bližini bazena naj bo na razpolago telefon, tako da v primeru klica ne boste pustili otrok brez nadzora. To vsekakor ne nadomesti strogega nadzora;

- V primeru nesreče:

- Takoj odstranite vse otroke iz bazena.
- Plokličite reševalno službo in sledite njihovim navodilom/nasvetom.
- Zamenjajte mokra oblačila s suhim.

- V bližini bazena ne pozabite izobesiti telefonskih številk reševalnih služb;

- Gasilci (18 za Francijo);
- Prva pomoč / reševalna služba: (15 za Francijo);
- Center za zastrupitve;

### PREVIDNO PREBERITE IN SHRANITE TA NAVODILA ZA PRIHODNJO UPORABO



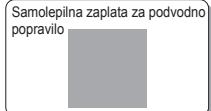
### Spošljeno opozorilo



#### Nikoli ne puščajte otroka brez nadzora - nevarnost utopitve.

- Samo za domačo uporabo.
- Samo za uporabo na prostem.
- Otroci se lahko utopijo že v zelo majhni količini vode. Izpraznite bazen, ko ni v uporabi.
- Ne postavljajte igralnega bazena na beton, asfalt ali drugo trdo površino.
- Izdelek postavite na ravno podlago najmanj 2 metra od vsakršnega objekta oz. ovire, kot so ograja, garaža, hiša, pod vejam, vrvimi za perilo ali električni kabli.
- Priporočamo, da so otroci med igro obrnjeni s hrbotom proti soncu.
- Kupec lahko izvrini bazen spremeni (na primer, da doda drugo opremo) le v skladu z navodili proizvajalca.
- Navodila za sestavljanje in montažo shranite za kasnejšo uporabo.

### Deli:



Risbe morda ne odražajo dejanskega izdelka in ne predstavljajo dejanskih dimenzijs.

### Priprava

Ena osoba običajno postavi majhni bazen že v 10 minutah.

Priporočila glede postavljanja bazena:

- Kliknjeno je, da bazen postavite na trdnih in zrniveliranih tleh. Če bazen postavite na neravnih površini, se lahko zaradi tega bazen zruši in poplavi ter povzroči resne telesne poškodbe in/ali premoženjsko škodo.
- Postavitev na neravnih tleh iznica veljavnost garancije in vseh zahtevkov za popravilo.
- Bazena ne postavljajte na dovozu, ploščadi, verandi, gramazu ali asfaltu.
- Tla morajo biti dovolj trdna, da vzdržijo pritisek vode; uporaba blata, peska, mehke/zrahljene prsti ali katranja ni primerna.
- Iz površine odstranite vse predmete in ostanke, vključno z morebitnimi kamni in poganjki.
- Za več informacij glede postavljanja ograje, osvetlitve in varnostnih zahtev se obrnite na lokalne oblasti in tako zagotovite izpolnjevanje vseh zakonov.

### Sestavljanje

Sestavljanje je mogoče dokončati brez orodij.

**OPOMBA:** Pomembno je, da bazen sestavite v spodaj prikazanem vrstnem redu. Izdelek mora sestaviti odrasla oseba.

1. Poščite trdna in ravna lila ter iz njih odstranite morebitne smeti ali druge ostanke.



**Pozor:** Bazena ne postavljajte

neposredno pod električnim daljnovidom ali drevesi.

2. Raztegnite bazen in se prepričajte, da je pravilno obrnjен.

3. Pokrijte ventil za vodo.

4. Napihnite zgornji obroč in zaprite zračni ventili.

**Opomba:** Izdelek ne smete čezmerno napihniti. Čezmerna napihnjenost lahko povzroči poškodbo.

5. V bazen natočite 2-5 cm vode, da boste prekrili dno. Ko je dno bazena vse prikrito z vodo, nežno zgledjte vse gube. Začnite v sredini bazena in se v smeri ureinega kazalca pomikajte proti zunanjemu robu.

6. Nadalujite s polnjenjem bazena, dokler gladina vode ne doseže črte na notranji stranici bazena, ki označuje največjo dovoljeno raven vode. Zaradi varnosti bodite še posebej previdni, da bazena ne napolnite čez navedeno črto.

### Razstavljanje

1. Odprite ventil za vodo na dnu bazena in voda bo samodejno odtekla. (Za več informacij o predpisih glede odvajanja vode se obrnite na lokalne oblasti). Nato razstavite okvir bazena, da bi izpustili vodo. Večina vode mora odteči v 20 minutah.

**Opomba:** Bazen lahko praznijo samo odrasle osebe!

2. Da bi izpustili zrak, odprite zračni ventil na zgornjem obroču.

3. Bazen osušite na zraku.

**Pozor:** Bazena, ki ste mu izčrpali vodo, ne puščajte zunaj.

### Popravilo

Če je kaken prekat poškodovan, uporabite priložen pribor za popravilo.

1. Očistite predel, ki ga boste popravili.

2. Previdno odstranite zaščitni sloj oblačila.

3. Pritisnite oblačilo na predel, ki ga želite popravili.

4. Počakajte 30 minut, preden ponovno napihnite izdelek.

### Vzdrževanje bazena

**OPOROŽILO:** Neupoštevanje navodil za vzdrževanje, navedenih v tem dokumentu, lahko privede do poškodb, zlasti otrok.

1. Vodo v bazenu zamenjajte pogosto (še zlasti v vročem vremenu) oz. kadar je vidno onesnaženja, saj lahko nečista voda škoduje zdravju uporabnikov.

2. Za nakup kemičnih sredstev za čiščenje vode v bazenu se obrnite na lokalnega trgovca. Pri tem vedno upoštevajte navodila proizvajalca kemičnega sredstva.

3. Pravilno vzdrževanje lahko podaljša življensko dobo vašega bazena.

4. Prostornina vode je navedena na embalaži.

### Čiščenje in shranjevanje

1. Po uporabi nežno očistite vse površine z vlažno krpo.

**Opomba:** Za čiščenje ne uporabljajte nobenih topil ali drugih kemičnih sredstev, ki bi lahko poškodovali izdelek.

2. Vso dodatno opremo in rezervne dele odstranite iz bazena in jih shranite čiste in suhe.

3. Ko je bazen popolnoma suh, ga potresite s pudrom in takoj prepričte sprjemajte, nato pa ga povzročite zložite. Če bazen ni popolnoma suh, lahko nastane plesen in poškoduje podlogo bazena.

4. Podlogi in dodatke hranite v hladnem in suhem prostoru zunaj dosega otrok, in sicer v zmeri temperaturi med 5 °C / 41 °F in 38 °C / 100 °F.

5. Več devetih letnih časov je treba bazen in ostalo opremo shraniti v skladu z zgornjimi navodili.

6. Nepravilno praznjenje bazena lahko povzroči resne telesne poškodbe in/ali premoženjsko škodo.

7. Pred vsako vnovično postavljivijo in redno med samo uporabo preglejte izdelek za morebitne poškodbe.

# İLK FAST SET POOL

## KULLANIM KILAVUZU



Ürün	Çocuk yaşı
#57241	2 yaş üzeri

Ambalaj üzerinde belirtilen ürün adı veya ürün numarasına bakın.  
Ambalaj dikkate okunmalı ve gelecekte başvurmak üzere saklanmalıdır.

### UYARI

- Çocuklarınızın güvenliği size bağlıdır! En büyük risk 5 yaşından küçük çocukların içeri girmesidir. Kazaların başkalarının başına gelmesi!  
Onurlu yüzlesmeye hazır olun!

- İzleyin ve hareketice geçin:
- Çocukları her zaman yanından izleyin;
- Güvenlik için en az bir kişiye görevlendirin;
- Yüzme havuzunda birden fazla insan varsa denetimi artırın;
- Havuzu girdiğinizde önce boynunuza, kollarınızı ve bacaklarınızı ıslatın;
- Gerekliktürlerde operasyonlarını, özellikle de çocukların kurtarmaya ilgili olanları öğrenin;
- Dalma ve atlamayı örneyleşin;
- Yüzme havuzunun kenarında koşmaya ve oyun oynamaya izin vermemeyin;
- Gözümüz altında olmayan bir yüzme havuzunun içinde veya yakınında oyuncak bir kırıkmayıń;
- Havuz suyunu her zaman temiz tutun;
- Su arıtma için gereklen ürünlerin çocukların erişemeyeceği yerlerde saklayın;
- Havuzunuzakına kolayca erişilebilir bir telefon koyun; böylece, telefondayken de çocukların başıboş bırakılmazsınız. Yine de, hiçbir zaman yakından denetiminizin temiz tutum;
- Kaza durumunda:
- Bütün çocukların derhal sudan çıkarın.
- Acil durum desteği isteyin ve bu merkezlerin talimat/tavsiyelerine uyın.
- İslak kıyafetleri kuru kıyafetlerle değiştirin.
- Yاردım numaralarını ezerleyin ve havuzun yakınında bir yere asın:
- İlfaiye (Fransa için 18);
- İlk Yardım/Açılı Servis: (Fransa için 15);
- Zehirlenme Tedavisi Merkezi;

**LÜTFEN BU TALİMATLARI DİKKATLE OKUYUN VE DAHA SONRA BAŞVURMAK ÜZERE SAKLAYIN**



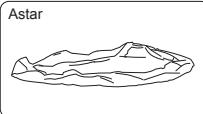
### Genel Uyarı



**Cocuğunuzu asla yalnız bırakmayın - Boşulma tehlikesi.**

- Sadice evde kullanım içindir.
- Sadice açık alanda kullanım içindir.
- Çocuklar ağız miktarda suda bile boğulabilir. Kullanmadığınız zaman havuzu boşaltın.
- Çocuk havuzunu beton, asfalt veya diğer sert yüzeyler üzerine kurnuyanız.
- Ürünü çt. garaj, ev, ağaç dalları, çamaşır ipleri veya elektrik kabloları gibi herhangi bir yapı veya engelden en az 2 m uzaklıkta olmak kaydıyla, düz bir yüzeye yerleştirin.
- Oynarken günde arkana almanız önerilir.
- Çocuk havuzu üzerinde tüketici tarafından değişiklik yapılması (örneğin aksesuar eklenmesi), üreticinin talimatları doğrultusunda gerçekleştirilmelidir.
- Montaj ve kurulum talimatlarını gelecekte başvurmak üzere saklayın.

### Parçalar:



Çizimler gerçek ürünü yansıtmayabilir, bunlar referans alınarak ölçüklendirme yapılmaz.

### Hazırlama

Küçük yüzme havuzunun kurulumu 1 kişi ile sadece yaklaşık 10 dakika süren havuzlu yerleştirme işlemine ilişkin öneriler:

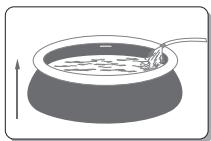
- Havuz sert bir düz yüzeyde kurulmalıdır. Havuzunduz olmayan bir yüzeyde kurulması devresimle ve taşınmamış olarak, ciddi kişisel yaralanmalara ve/veya maddi hasara yol açabilir. Engebeli yüzeye yapılan montaj, garanti ve servis hizmetlerini ortadan kaldırır.
- Araç giriş yollarına, iskelelerle, platformlara, çaklı veya astaltı yüzeylere kumrulan. Zeminin basıncına dayanacak kadar sağlam olmalıdır; balık, kum, yumurka / gevşek toprak veya zift ugundayındır.
- Zemin tasları ve del parçaları dahil olmak üzere, tüm nesne ve kalıntılarından ayrılmalıdır.
- Çit ve bariyer kurma, aydınlatma ve güvenlik gerekliliklerine ilişkin kanunlara uygun olmalıdır.

### Montaj

Montaj alet kullanılmadan gerçekleştirilebilir.

**NOT:** Havuzu aşağıda gösterilen sıradır kurmak önemlidir. Yetişkinler tarafından monte edilmesi gereklidir.

1. Sağlam ve düz bir zemin bulun ve temizlenin.



**Dikkat:** Havuz kabloloların veya ayaqların altına kumrulan.

2. Havuzun serin ve doğru yöne baktığından emin olun.

3. Su vanasının üzerindeki kapatın.

**Not:** Asırı şırırmış, Asırı şırırmıştı hasara sebebi olabilir.

4. Üst halka şırırmıştı ve sisirdikten sonra hava supabını kapatın.

5. Havuz, zemin kaplayacak şekilde 2 la 5 cm su koyun. Havuzzemini bir miktar kaplandıktan sonra tüm kırışıklıkları yavaşça giderin.

Havuzunuzden başlayarak dişa doğru saat yönünde ilerleyin.

6. Havuzunu kısımında bulunan su doluluk seviyesi çizgisine kadar su doldurmayı devam edin. Güvenlikdenetimleye, lütfen havuzu gerekinden fazla doldurmamak için azami özen gösterin.

### Sökme

1. Havuzun tabanındaki su vanasını açın; su otomatik olarak boşaltır.(Boşaltma yönetmeliği için yerel düzenlemeleri kontrol edin). Havuzunuzneki sökerek suyu tamamen boşaltın. Tüm süsun 20 dakika içinde boşaltıldığından emin olun.

**Not:** Boşaltma işi sadece yetişkinlerine yapılmalıdır!

2. Üst halkadaki hava supabını açarak havayı boşaltın.

3. Havuzu kurumaya bırakın.

**DIKKAT:** Boşaltılan havuzu dışarıda bırakmayın.

### Onarım

Bir bölmeye zarar görürse, size verilmiş olan tamir yamasını kullanın.

1. Onarılacak alanı temizleyin.

2. Tamir yamasını dikkatli bir şekilde ayırın.

3. Yamayı, onarılacak alanı bastırın.

4. Şişmeden önce 30 dakika bekleyin.

### Havuz Bakımı

**UYARI:** Burada belirtilen bakım ilkelelerine bağlı kalmazsanız sağlığınıza, özellikle çocukların sağlığı risk'e girebilir.

1. Havuzların suyu sık sık (özellikle de sıcak havalarında) veya gözle görüldür şekilde kırıldırıldığında değiştirin; kırılık, kullanıcının sağlığınıza zararlıdır.
2. Havuzunuzdakısıyun bakımını sağlayacak kimyasalları edinmek için yerel satışçımla temasla gezin. Kimyasal madde tretisiçinin talimatlarına uyulduğundan emin olun.
3. Doğru bakım, havuzunuzun hizmet ömrünü olabildiğince uzatır.
4. Su kapasitesi için ambalajı bakın.

### Temizlik ve Depolama

1. Kullandıktan sonra, nemli bir bezle tüm yüzeyleri hafifçe silin.

**Not:** Asla ürüne zarar verebilecek solvent veya başka kimyasallar kullanmayın.

2. Havuzunut aksesuarlarını ve yedek parçalarını çıkararak temiz ve kuru bir şekilde saklayın.

3. Havuztamamen kurulduğunda, yapışmasını önlemek için talk pudrası serpin ve dikkatlice katlayın. Havuztamamen kuru degilse çürüyebilir ve havuz astarı zarar görebilir.

4. Astarı ve aksesuarları 5°C ila 38°C sıcaklığı sahip, kuru, serin ve çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.

5. Yağmurlu dönemlerde havuz ve aksesuarları yukarıda belirtilmiş gibi saklanmalıdır.

6. Havuzlu yerlerinlerin aksine bir şekilde boşaltılması ağır yaralanmalara veya maddi hasarlarla neden olabilir.

7. Her sezon başında ve kullanım sırasında belirli aralıklarla, üründe hasar olup olmadığını kontrol edin.

# PRIMA MEA PISCINĂ FAST SET POOL

## MANUALUL DEȚINĂTORULUI



Articol	Pentru copii de vârstă
#57241	Peste 2 ani

Vedeți numărul articolului sau numărul trecut pe ambalaj. Ambalajul trebuie citit cu atenție și păstrat pentru consultare viitoare.

### AVERTISMENT

- Siguranța copiilor dvs. depinde în întregime de dvs.! Riscul cel mai mare este pentru copii cu vîrstă sub 5 ani. Accidentele nu se întâmplă numai anumitor persoane! Fiți pregătiți să faceți față!

- Supravegheți și acționați:

- Supravegheți-vă întotdeauna copiii din apropiere;
- Desemnați cel puțin o persoană responsabilă cu siguranța;
- Sportul gradul de supraveghere în cazul în care în piscină se află multe persoane;
- Udati gâtul, brațele și picioarele înainte de a intra în piscină;
- Învățați operațiunile de salvare necesare, în special cele legate de salvarea copiilor;
- Interacția scufundării și săriturile;
- Interacția alergării și jocurile pe marginea piscinei;
- Nu lăsați jucării în apropierea sau într-o piscină nesupravegheată;
- Păstrați întotdeauna apă din piscină curată;
- Păstrați produsele necesare pentru tratarea apei pentru a nu fi la indemâna copiilor;

- Amplasati în apropierea piscinei un telefon accesibil, astfel încât copiii să nu fie niciodată fără supraveghere atunci când vorbili la telefon. În orice caz, acest lucru nu înlocuiește o supraveghere atentă;

- În caz de accident:

- Scoateți imediat totii copiii afară din apă.
- Apelați serviciul de urgență și urmați instrucțiunile/sfaturile acestora.
- Înlăcuții hainele ude cu haine uscate.

- Nu uități să agațați la vedere numerele de salvare în apropierea piscinei:  
• Pompieri (18 pentru Franța);

• Unitate de prim ajutor/de urgență: (15 pentru Franța);

• Centru de tratament pentru otrăviri;

**VĂ RUGĂM SĂ CITIȚI CU ATENȚIE ȘI SĂ PĂSTRAȚI PENTRU A CONSULTA PE VIITOR.**



### Avertizare generală



**Nu lăsați niciodată copilul nesupravegheat – pericol de inec.**

- Numai pentru uz casnic.
- Numai pentru folosire în exterior.
- Copiii se pot ineca și în foarte puțină apă. Goliți piscina atunci cand nu este utilizată.
- Nu instalați piscina pentru copii pe beton, pe asfalt sau pe orice altă suprafață tare.
- Puneti produsul pe o suprafață nivelată la cel puțin 2 m de orice structură sau obstacol, cum ar fi gardul, garajul, casa, ramurile care atârnă, linile pentru rufe sau cablurile electrice.
- În cadrul jocurilor se recomandă poziția cu spatele la soare.
- Modificarea de către consumator a piscinelor originale (de exemplu, adăugarea de accesoriu) va fi efectuată conform instrucțiunilor producătorului.
- Păstrați instrucțiunile de asamblare și instalare pentru consultarea viitoare.

### Componente:

#### Material



#### Petic de reparații adeziv subacvatic



Este posibil ca desenele să nu reflecte produsul real, să nu fie la scară.

#### Pregătire

Instalarea unei piscine de dimensiuni mici durează de obicei numai 10 minute cu 1 persoană.

Recomandările privind amplasarea piscinei:

- Este esențial ca piscina să fie montată pe teren solid, nivelat. Dacă piscina este instalată pe un teren neuniform, aceasta poate provoca prăbușirea piscinei și inundarea, cauzând daune personale și/sau materiale. Instalare pe un teren denivelat va anula garanția și solicitările de service.
- Nu montați pe căile de acces cu automobilul, pe terase, platforme, pietriș sau asfalt. Terenul trebuie să fie suficient de solid pentru a susține presiunea apei, nu sunt adecvate noroiul, nisipul, solul moale / mișcător sau smolsa.
- Terenul trebuie să fie eliberat de toate obiectele și reziduurile, inclusiv piatra și crengi.
- Contactați consiliul dvs. orașenesc local pentru reglementările cu privire la cerințele de împrejmuire, bariere, iluminat și siguranță și asigurați-vă că respectați toate legile.

#### Instalare

Instalarea poate fi finalizată fără instrumente.

**NOTĂ:** Este important să asamblați piscina în ordinea prezentată mai jos. Este necesară asamblarea de către adulți.

- Căutați o suprafață solidă, uniformă și curată-o de reziduri.

**Atenție:** Nu instalați piscina sub cabluri sau capaci.

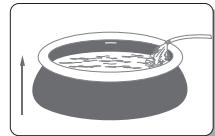
2. Întindetă piscina și asigurați-vă că piscina este cu față corectă în sus.

3. Acoperiți robinetul de admisie a aerului după umflare.

**Notă:** Nu umflați în exces. Umflarea în exces poate cauza daune.

4. Umflați înelul superior și închideți valva de admisie a aerului după umflare.
5. Puneți 1" până la 2" (2 până la 5 cm) de apă în piscină pentru a acoperi podeaua. După ce fundul piscinei este ușor acoperit, neteziți ușor toate cîntecile. Începeți din centrul piscinei și înaintați către exterior.

6. Continuați să umpleți piscina până când apa ajunge la linia de umplere situată pe peretele interior al piscinei. Vă rugăm să fiți extrem de atenți(ă) pentru a umple în exces piscina din motive de siguranță.



#### Dismantling

1. Deschideți robinetul pentru apă de pe fundul piscinei, apa se va scurge automat. (Verificați reglementările locale cu privire la normele legate de drenare). Apoi demontați peretele piscinei pentru a elibera apa.

**Notă:** A se drena exclusiv de către persoane adulte!

2. Deschideți robinetul pentru aer situat pe inelul superior pentru a dezumfla.

**Atenție:** Nu lăsați afară piscina golită.

#### Reparătia

Dacă este deteriorată o cameră, utilizați peticul de reparații furnizat.

1. Curațați suprafața care urmează a fi reparată.

2. Dezlipiți cu atenție peticul.

3. Apăsați peticul pe suprafața care trebuie reparată.

4. Așteptați 30 de minute înainte de umflare.

#### Întreținerea piscinei

**AVERTISMENT:** În cazul în care nu respectați indicațiile de mai jos cu privire la întreținere, sănătatea dvs. poate fi în pericol, în special sănătatea copiilor dvs.

Schimbați frecvent apa piscinei (în special în sezonul cald) sau la contaminarea evidență; apa murdară dăunează sănătății utilizatorului.

2. Vă rugăm să contactați distribuitorul dvs. local pentru a obține substanțe chimice de tratare a apelor din piscina dvs. Asigurați-vă că respectați instrucțiunile producătorului substanțelor chimice.

3. Întreținerea corespunzătoare poate maximiza durata de viață a piscinei dvs.

4. Consultați ambalajul pentru capacitatea apelor.

#### Curătare și depozitare

1. După utilizare, utilizați o lăvătă umedă pentru a curăta ușor toate suprafețele.

**Notă:** Nu utilizați niciodată solventi și substanțe chimice care pot deteriora produsul.

2. Vă rugăm să îndepărtați toate accesorioare și piesele de schimb ale piscinei și să le depozitați curățate și uscate.

3. Atunci când piscina este complet uscată, presărată pudră de talc pentru ca piscina să nu se lipsească, împătrâniți cu grăjă piscina. În cazul în care piscina nu este complet uscată, poate apărea mucegal, care va avaria materialul piscinei dvs.

4. Depozitați materialul și accesorioarele la loc răcoros, uscat, departe de îndemâna copiilor, cu o temperatură moderată între 5°C/41°F și 38°C/100°F.

5. Împărcați sezonului plios, piscina și accesorii trebuie depozitate, de asemenea, conform instrucțiunilor de mai sus.

6. Drenarea necorespunzătoare a piscinei poate provoca vătămare corporală gravă și/sau daune materiale.

7. Verificați produsul pentru semne de deteriorare la începutul fiecarui sezon și la intervale periodice de timp în timpul utilizării.

# МОЯТ ПЪРВИ FAST SET POOL

## РЪКОВОДСТВО ЗА СОБСТВЕНИКА



Не Скачайте  
Плитка Вода



Не се Гмуркайте  
Плитка Вода

Продукт	За деца на възраст
#57241	Над 2 години

Вижте името на продукта или номера на върху опаковката.  
Опаковката трябва да се прочете внимателно и да се запази  
за справка в бъдеще.

### ВНИМАНИЕ!

- Безопасността на децата ви зависи изцяло от вас! Деца на възраст под 5 години са изложени на най-големи риски. Инцидентите не се случват само на другите хора! Бъдете готови да се справите!

- Контролиране и предприемане на действия:

- Винаги контролирайте деца от близо;
- Взломзете задачата поне на едно лице, което да отговаря за безопасността;
- Увеличите наблюденето, ако има повече лица в басейна;
- Намокрете си врата, ръщете и краката преди да влезе в басейна;
- Научете необходимите спасителни операции, особено тези, свързани със спасяването на деца;
- Защитете гмуркане и скокове;
- Забранете тичането и играта до ръба на басейна.
- Не оставяйте играчки в близост или в не наблюдаван плувен басейн;
- Винаги поддържайте водата на басейна чиста;
- Съхранявайте продуктите, необходими за пречистване на водата извън обсега на деца;

- Поставете достъпния телефон в близост до басейна, така че децата никога да не бъдат оставени без надзор, когато сте на телефона.  
При всички случаи това не замества близияния надзор:

- В случай на инцидент:

- Изведете незабавно от водата всички деца.
- Обадете се на бърза помощ и следвайте техните инструкции/съвети.
- Преоблечете покротко облекло със сухо.

- Не забравяйте да поставите номерата на спасителните служби в близост до басейна:

- Пожарна (18 за Франция);
- Първа помощ Служба: (15 за Франция)

• Център за отравяния:

### МОЯ, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ



### Общо Предупреждение



Никога не оставяйте детето си без надзор - опасност от удавяне.

- За употреба само в домашни условия.
- Само за употреба на открито.
- Децата могат да се удавят в много малки количества вода.
- Изправявайте басейн, когато не го използвате.
- Не поставявайте басейн-играчка върху цимент, асфалт или друг вид твърда повърхност.
- Поставяйте продукта на равна повърхност, на поне 2 метра от всяка структура или препятствие, като например ограда, гараж, къща, надиснати клони, прости или електрически кабели.
- Пропоръчено е да обърнете гръб към слънцето време на игра.
- Промяна от страна на потребителя на оригиналната детски басейн (например добавянето на аксесоари), се извършва в съответствие с инструкциите на производителя.
- Запазете инструкциите за слободиране и монтаж за бъдеща справка.

### Компоненти:



Чертежите могат да не отразяват действителния продукт, не е в машабен размер.

### Подготовка

Сглобяването на малкия плувен басейн отнема само 10 минути извършено от 1 човек.

- От изключителна важност е басейнът да бъде поставен върху твърда нивелирана повърхност. Ако басейнът е монтиран на неравен терен, това може да доведе до срив на басейна и наводнение, причинявайки сериозни наранявания и/или увреждане на лично имущество. Монтирането върху не нивелирана повърхност ще направи невалидна гаранцията и юридите за обслужване.
- Не инсталирайте върху пътна настилка, палуби, платформи, чакъл или асфалт. Земята, трябва да бъде достатъчно твърда, за да издържи на налягането на водата; камък, пясък, мека/ръкава пръст и матрац, не са подходящи повърхности.
- Желано е трябва да бъдат избегнати от всички предмети и отпадъци, включително и от китки и котки.
- Консултирайте се с местния градски съвет относно поддържани нормативни актове, свързани с отгради, бариери, осветление и изисквания за безопасност и се уверете, че спазвате всички закони.

### Инсталиране

Инсталирането може да се извърши без инструменти.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Важно е сглобяването на басейна да се извърши в посочения ред. Възникнатите тръби за излив и изливни монти.

1. Намерете стабилна, нивелирана земяна повърхност и я изчистете от отломки.

**Внимание:** Не позиционирайте басейна под кабели или под дървета.

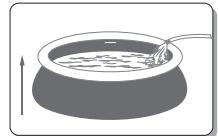
2. Разгънете басейна и се уверете, че правилната страна е нагоре.

3. Покройте водния клапан.

4. Напомняйте горния пръстен и затворете въздушния вентил след напомпване.

**Забележка:** напомпвайте прекалено много. Прекаленото напомпване може да доведе до повреда.

5. Напълнете 1 до 2\* (от 2 до 5cm) вода в басейна за да покрите дъното. След като дъното на басейна е почти покрито, внимателно излагдете всички тънки. Започнете от центъра на басейна и работете по посока на часовниковата стрелка към външната страна.
6. Продължете да пълнете басейна, докато достатъчно линията за пълнение със вода, разположена от вътрешната страна на басейна. Моля, обрънете изключително внимание да не препълвате басейна поради причини за безопасност.



### Разглеждане

1. Отверте водния клапан на дъното на басейна, водата ще се изпразни автоматично. (Консултирайте пръстенът за ремонт на изливната според закона). След това разтегнете рамката на басейна, за да се освободи водата. Уверете се, че по-голямата част от количеството вода се източа за 20 минути.

**Забележка:** Да се извадите само от възрастен човек!

2. Отвори въздушния клапан на горния пръстен за да изпуснете въздуха.

3. Изсушаване на басейна на въздух.

**Внимание:** Не оставяйте изпразниения басейн навън.

### Ремонт

Ако камерата е повредена, използвайте предоставената кръгла за ремонт.

1. Почистете зоната, която трябва да бъде запленена.

2. Внимателно отлепете филма от лепенката.

3. Притиснете лепенката, върху място, което трябва да бъде запленено.

4. Изчакайте 30 минути преди надуване.

### Поддръжка на Басейна

**Внимание:** Ако не се придръжате към ръководството за поддръжка, може да изложите на рисък вашето здраве, по-специално здравето на вашите деца.

1. Сменете водата на басейна често (особено в горещо време), или когато видите е замърсена, нечистата вода е вредна за здравето на потребителите.

2. Моля, сървърете се с вашия местен Търговец на дребно, за да се получите химични продукти за третиране на водата във вашия басейн. Уверете се, че използвате инструкциите на производителя на химичните препарати.

3. Правилната поддръжка може да удължи живота на Вашия басейн.

4. Викте опаковката за капацитет на вода.

### Почистване и Съхранение

1. След употреба, използвайте влажна кърпа, за леко почистване на всички повърхности.

**Забележка:** Никога не използвайте разтворители или други химикали, които могат да повредят продукта.

2. Отстранете всички аксесоари и отделните части на басейна и ги съхранете чисти и суhi.

3. Когато басейнът е напълно сух, поръсете го с талк пудра, за да се избегне той да се спъле, съгнете внимателно басейна. Ако басейнът не е напълно сух, може да се образува плесен и да повреди лайнера(фолиото) на басейна.

4. Съхранявайте панера (фолиото) и аксесоарите на сухо място, извън обсега на леща, с умерена температура между 5°C / 41°F и 38°C / 100°F.

5. По време на дългия сезон, басейнът и аксесоарите трябва да се съхраняват според горе споменатите условия.

6. Неправилното изпразване на басейна, може да доведе до сериозни наранявания и/или щети на лично имущество.

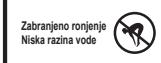
7. Проверете продукта за повреди, в началото на всеки сезон и на редовни интервали при експлоатация.

# MOJ PRVI FAST SET POOL

## KORISNIČKI PRIRUČNIK



Zabranjeno skakanje  
Niska razina vode



Zabranjeno ronjenje  
Niska razina vode

Stavka	Za dječju dob
#57241	Iznad 2 godine

Pronjektor naziv ili broj predmeta na pakovanju. Pakovanje pažljivo pročitajte i spremite za buduću uporabu.

### UPOZORENJE

- Sigurnost Vaše djece ovisi samo o Vama! Djeca koja nemaju navršenih 5 godina starosti izložena su najvećem riziku. Nesretni slučajevi ne događaju se samo drugima! Budite spremni da se suočite s dotičnom situacijom!

- Držite djecu pod nadzorom na sljedeći način:
- Uvijek budite u blizini djece kad ih držite pod nadzorom;
- Odredite barem jednu osobu zaduženu za sigurnost;
- Pojačajte nadzor ako je više ljudi u bazenu;
- Malo smočite vrat, ruke i noge prije ulaska u bazen;
- Naučite potrebne postupke spašavanja, pogotovo one koje se odnose na spašavanje djece;
- Zabranite ronjenje i skakanje;
- Zabranite trčanje i igranje uz rub bazena;
- Ne ostavljajte igračke u blizini bazena ili u bazenu koji nije pod nadzorom;
- Uvijek držite bazensku vodu čistom;
- Proizvode koji služe za održavanje bazena čuvajte izvan dohvata djece;

- Telefon smjestite blizu bazena tako da prilikom telefoniranja uvijek imate djecu pod nadzorom. Ni u kojem slučaju ovo ne bi smjelo zamjeniti bliski nadzor nadzoru osobe;

- U slučaju nezgode:
- Odmah izvedite svu djecu iz bazena.
- Pozovite hitnu pomoć i slijedite upute/savjete koje Vam pruže.
- Skinite s djece mokru odjeću i obuću im suhu.

- Zapamtite brojne hitne službe te ih također izvjesite u blizini bazena:
  - Vatrogasci (18 za Francusku);
  - Hitna pomoć: (15 za Francusku);
  - Centar u slučaju trovanja;

**MOLIMO VAS PAŽLJIVO PROČITATE OVE UPUTE TE IH SAČUVATE ZA BUDUĆU UPORABU**



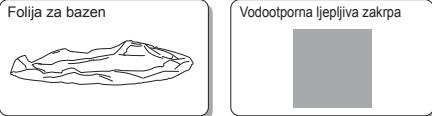
### Važno upozorenje



**Nikada ne ostavljajte djecu bez nadzora – opasnost od utapanja.**

- Samo za uporabu u domu.
- Samo za vanjsku uporabu.
- Djeca se mogu utopiti u vrlo maloj količini vode. Ispraznite bazen kad se ne upotrebljava.
- Ne postavljajte bazen na beton, asfalt ili drugu tvrdvu površinu.
- Postavite proizvod na ravnu površinu na udaljenosti od barem 2 m od građevine ili prepreke kao što su ograda, garaža, kuća, preduge i prenise grane, sušila ili električne žice.
- Tijekom igrajanja preporučeno je da djeca budu okrenuta ledjima prema suncu.
- Izmjene koje korisnik vrši na djeci u bazenu (npr. priključivanje dodataka) moraju biti obavljene u skladu s uputama proizvođača.
- Sačuvajte priručnik za korištenje i spajanje sastavnih dijelova za buduću uporabu.

### Dijelovi:



Crteži ne moraju prikazivati stvarni proizvod i nisu u stvarnoj veličini.

#### Preporuke

Za sklapanje manjeg bazena potrebno je samo 10 minuta uz sudjelovanje 1 osobe.

- Preporuke u vezi postavljanja na čvrstu, ujednačenu površinu. Ako je bazen postavljen na neravnou površinu, moglo bi doći do urušavanja bazena što bi uzrokovalo ozbiljne tjelesne ozljede i/ili oštećenje osobne imovine. Postavljanjem bazena na neravnou površinu ponistiće se jamstvo i mogućnost podnošenja reklamacije.
- Ne postavljajte bazen na dovršenim prilazima, drvenim terasama, platformama, šljunčanim ili asfaltnim površinama. Odabranu površinu trebali bi biti dovoljni čvrsta da izdrži pritisak uzrokovani vodom; blato, pjesak, meko / neuvršćeno tlo ili katran nisu prikladan.
- Prostor mora biti očišćen od svih predmeta i krutih ostataka poput kamena i grančica.
- Posavjetujte se s Vašim lokalnim gradskim vijećem u vezi posebnih zakona koji se odnose na podizanje ograda i pregrada, osvjetljenje i sigurnosne zahtjeve te osigurajte da se pridržavate svih zakona.

#### Sklapanje

Spajanje proizvoda može se obaviti bez alata.

**NAPOMENA:** Prilikom spajanja bazena potrebno je slijediti redoslijed postupka prikazanog u nastavku.

Prvo je moraju sklopiti odrasle osobe.

1. Pronadite čvrstu i ravnu podlogu te je očišćite od krutih ostataka.

**Upozorenje:** Bazen se ne smije biti postavljen ispod žica ili stabla.

2. Profriste bazen i provjerite je li prava strana okrenuta prema gore.

3. Prekrji ventil za vodu.

4. Isputnici zrakom gornji obruč i zatvorite ventili za zrak nakon završetka napuhivanja.

**Napomena:** Nemjote prenapuhati proizvod. Uslijed prenapuhivanja proizvoda može doći do nastanka njegovog oštećenja.

5. Ulijte 1" to 2" (2 do 5cm) vode u bazen kako biste priskrili vno. Nakon što je dobio bazenu prekriveno, lagano izravnajte sive naborne. Stanite u središtu bazena i lagano izravnajte nabore u smjeru kazaljke na satu sredinstvo pre vani.

6. Nastavite s punjenjem bazena dok razina vode na dosegne graničnu crtu koja se nalazi na unutarnjoj strani bazena. Pripazite da ne prepunite bazen iz sigurnosnih razloga.

#### Rastavljanje

1. Odvjmite ventil za vodu koji se nalazi na dnu bazena, voda će odmah početi istjecati. (Provjerite lokalne propise o ispuštanju vode.) Zatim rastavite ovisni bazen kako bi voda istekla. Pobrinite se da većina vode ispuštive u roku 20 minuta.

**Napomena:** Samo odrasla osoba može ispušтati vodu iz bazena!

2. Odvjinite ventil za zrak koji se nalazi na gornjem obruču kako biste ispuštili zrak.

**Upozorenje:** Ne ostavljajte prazan bazen na vanjskoj površini.

#### Popravak

Za popravak oštećene komorice upotrijebite priloženu zakrpu.

1. Očišćite područje na komorici gdje se nalazi oštećenje.
2. Pažljivo skinite foliju sa zakrpe.
3. Postavite zakrpu preko oštećenog područja.
4. Pustite da se osuši oko 30 minuta prije nego što proizvod ispunite zrakom.

#### Održavanje bazena

**UPZOZREЊE:** Ako se ne budete pridržavali ovde navedenih smjernica za održavanje bazena, Vaše zdravje bi moglo biti u opasnosti, a pogotovo zdravlje Vaše đece.

1. Redovito mijenjajte vodu u bazenu (posebno tijekom razdoblja visokih temperatura) i kad je voda znatno onečišćena, nečisto voda štetna je za zdravlje korisnika bazena.

2. Molimo Vas da se obratite Vašem lokalnom trgovcu koji će Vas opskrbiti kemikalijama za tretiranje bazenske vode. Pripazite da se pridržavate uputa za korištenje kemikalija koje Vam je pružio proizvođač.

3. Ispravno održavanje može produljiti životni vijek Vašeg bazena.

4. Pogledajte pakiranje kako biste saznali više o kapacitetu vode.

#### Čišćenje i skladištenje

1. Nakon uporabe, uzmite namočenu krpku i lagano obrinite površinu proizvoda.

**Napomena:** Nikada ne koristite otapala ili druga kemikačka sredstva koja bi mogla oštetići proizvod.

2. Molimo Vas da otklonite sve dodatke i rezervne dijelove bazena te ih pohranite čiste i suhe.

3. Nakon što ste potpuno osušili bazen, pospite ga talk puderom kako biste sprječili da se dijelovi bazena medusobno zalijeze te zatim pažljivo složite bazen. Ako bazen nije potpuno suh, mogla bi nastati plijesn koja će oštetići foliju za bazen.

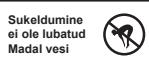
4. Pohranite foliju za bazen i dodatke na hladnom suhom mjestu čija se umjerena temperatura kreće između 5° C / 41° F i 38° C / 100° F.

5. Tijekom sezone također bi i bazen te dodatke trebalo pohraniti prema prethodno navedenim uputama.

6. Neispravno prženje bazena moglo bi prouzrokovati ozbiljne tjelesne ozljede i/ili oštećenje imovine.

7. Na početku svakog razdoblja korištenja i redovito tijekom upotrebe provjerite imali na proizvodu oštećenja.

# MINU ESIMENE FAST SET POOL KASUTUSJUHEND



Toote Number

#57241

Lastele

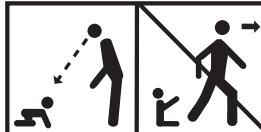
Mitte alla 2-aastale

Kontrollige pakendile märgitud ühiku nimetus või number. Pakend peab olema läbi loetud hoolikalt ja säilitatud edaspidiseks järelpärimiseks.

## HOIATUS

- Laste ohutus sõltub vaid teist! Suurim on oht alla 5-aastaste laste puhul. Önnestutuse ei juhu mitte alati vaid teiste inimestega! Oige ohutus valmis!
- Oige valvel ja tegutsege järgmiselt.
- Jälige lapsi vahetus läheduses.
- Määrase ohutuse eest vastutavaks vähemalt üks inimene.
- Tugevdatge järelvalvet kui basseinis on mitu inimest.
- Tehke kael, käsiarvad ja jalasääred enne vetteminekut märjaks.
- Õppige selgesk ja vajalikud päästetoimingud, eriti need, mis on seotud laste päästmisega.
- Keelake sükkeldumine ja vettehüpped.
- Keelake ujumisbasseinile ümber jooskmine ja mängimine.
- Ärge jätke mänguasju järelvalvet basseiniossa või selle lähedusse.
- Hoidke basseini vesi piidevalut puhas.
- Hoidke veetöötuseks vajalikud ained lastele kättesaadatus kohas.
- Hoidke telefoni basseni läheosal, et lapsed ei jääks mitte kunagi järelvalvet, seal ajal kui te telefoniga raágite. Mingil juhul see ei asenda see vahetus järelvalvet.
- Kaitumisjuhised önnestute korral.
- Töösite köik lapsed kohe veest välja.
- Heilistage kiirabisse ja järgige nende juhiseid ja rõõundadeid.
- Võtke märiad riided seljast ja pange selga kuivald riided.
- Jätke abitelefonide numbrid endale meelete ja pange need välja basseini lähedusse.
- Päästeteenust (Prantsusmaal "18").
- Kiirabi / Päästeteenust (Prantsusmaal "15")
- Mürgistuskeskus.

**LUGEGE NEED JUHISED HOOIKALT LÄBI JA HOIDKE JÄRGNEVAKS KASUTAMISEKS ALLES.**



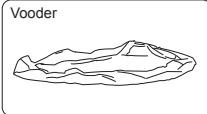
## Üldised hoiatused



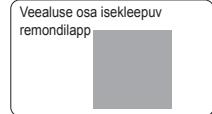
**Ärge jätke oma last valveta. Uppumisoht. - Lapsed võivad uppuda väga vähesees vees.**

- Ainult koduseks kasutamiseks.
- Kasutamiseks vaid vabas õhus.
- Lapsed võivad uppuda väga vähesees vees. Tühjendage bassein, kui see ei ole kasutuses.
- Ärge paigaldage suplemenisbasseinile betooniole, asfaldile või mistahes muule kõvali pinnale.
- Paigutage see horisontaalsele pinnale, mis on vähemalt 2 m kaugusel igasugustest tõttihitest ja tukistustest, nt piire, garaaž, maja, madala ulatustega oksad, pesunöörid ja elektrijuhtmed.
- Mängimise ajal on soovitatav kasutada päikesevarju.
- Mängubasseini konstruktsiooni muutmine (näiteks tarvikute lisamine) kasutaja poolt on lubatud ainult töötaja juhiseid järgides.
- Hoidke kokkupaneku ja paigalduse juhised edasiseks kasutamiseks alles.

## Osad



Vooder



Veealuse osa isekeepuv remondilapp

Joonisel kujutatud toode võib teie tootest erineda ja ei ole täpses mõõtkavas.

### Ettevalmistustoimingud

Välkese ujmusbasseini paigaldamiseks kulub ühel inimesel ainult 10 minutit.

Soovitused basseini paigaldamiseks.

- Tähtis on bassein paigaldada tugevale, horisontaalsele pinnale. Kui bassein on üles pandud ebatasasele pinnale, võib bassein kokku kükudada ja põhjustada üleujutuse, tingides raskede kehavigastust ja/või varakahju. Ebatasasele pinnale ülespanek mudab garantii kehtetuks ja rõõudest vastu ei võeta.

- Ärge seadke basseini üles sõiduteedele, terassidele, platvormidele, kruusasele pinnale või asfaldile. Maapind peab olema piisavalt tugev, et vastu pööda veedle, porine, liivanne, pehme ja liukiv või tõrvane pind ei ole sobivat.

- Maapind tuleb puhastada kõikidest esemetest ja prahist, kaasa arvatud kivid ning väikesed oksad.

- Küsige omavalitsusest, kas on täiendavaid rõõudeid piirete, tõkete ja valgustuse ning ohutuse suhtes ja veenduge, et järgite köiki seadusi.

### Paigaldamine

Kokkupanek on võimalik ilma tööriistadeta.

**MÄRKUS.** Oluline on, et bassein paanakse kokku alpool kirljeidatud jaerikoras.

Nõutav on kokkupanek taiskasvanu poolt.

1. Otsige tugev ja horisontaalne plats

ja puhastage see prahist.

**TÄHELEPANU!** Ärge pange basseini elektrojuhtmete ega puude allla.

2. Laotage bassein maha ja veenduge, et see on õiget pidi.

3. Katke veekrana kinni.

4. Pumbake tālis ularõngas ja sulgege öhuklapp pārast täispumpamist.

**Märkus.** Ärge pumbake ligi tālis. Ülepumpamine võib põhjustada vigastusi.

5. Laske basseini põhja "1" kuni "2" (2 kuni 5 cm) vett. Kui bassein põrand on kergelt veega kaitstud, sulgege kortsus välja. Alustage basseini keskel ja liikuge pärpildusega kuni valliseenani.

6. Jätke basseini täitmisel kuni see vase ulatub basseini sisepinnal oleva jooneni. Olge väga tähelepanelik basseini ületäitumise suhtes, see on ohtlik.

### Lahtivõtmine

1. Avage basseini põhjal olev kraan, vesi jookseb ise välja. (Järgige kohalikku eeskirju vee äräuhtimise kohta). Võtke seejärel raam lahti, et kogu vesi väljubata.

**Märkus.** Vett tohivad välja lasta ainult täitskasvanud!

2. Avage ularõngal olev öhuklapp, et önk välja lasta.

3. Kuivata bassein öhu käes.

**TÄHELEPANU!** Ärge jätke tühjaklastud basseini öue.

### Remont

Kui kamber on vigastatud, kasutage remondilappi.

1. Pühastage parandatav koht.

2. Katke lapp liimiga.

3. Suruge lapp katkisele kohale.

4. Enne täispumpamist odake 30 minutit.

### Basseini hooldamine

**HOIATUS.** Kui siinestatud hooldusjuhendeid ei järgita, võib teie ja eriti teie laste tervis olla ohutustatud.

1. Vahetage vett basseinis korrapäraselt (eriti soojia ilmaga) või kui on märgata vee saastumist, ebapuhas vesi on kasutajate tervisele ohtlik.

2. Basseinivee töötlemiseks vajalike kemikalide saamiseks pöörduge kohaliku edasimüüja poole. Järgige kemikalide tootja juhiseid.

3. Nõutavalt kohandus poolikend basseini eluiga.

4. Vaadake pakendil olevaid juhiseid.

### Puhastamine ja hoiustamine

1. Pārast tühjaklastamist pühkige köik pinnad lapiga puhtaks.

**Märkus.** Ärge kasutage lahusseid ega muid kemikalite, mis võivad basseini materjalile vigastada.

2. Võtke basseini küljest ära köik tarvikud ja osad ning hoiustage neid puhtas ja kuivas kohas.

3. Kui bassein on täielikult kuivanud, pihustage sellelga talipuljuplast, et vältida basseini materjalile kokkulõpu ja vältige bassein ettevaatlikult kohustatud.

4. Hoidke basseini seinamaterjalil ja tarvikud jahedas, kuivas kohas, kus see pole lastele kättesaadav ning milles on mõõdukas temperatuur vahemikus 5 °C kuni 38 °C.

5. Vihamas ajal viiaksite bassein ja tarvikud hoistada ülanlinimetatud juhiste nõuetega kohaselt.

6. Ebakohaselt ei tulki vee väljalaskmine basseinst võib põhjustada rasked kehavigastust ja/või varakahju.

7. Kontrollige basseini vigastuste suhtes üle iga hooaja alguses ja korrapärase ajavahemike järel kasutamise perioodil.

# MOJ PRVI FAST SET POOL

## KORISNIČKO UPUTSTVO

Bez skakanja  
Plitka voda



Bez ronjenja  
Plitka voda



Artikl	Namenjeno deci uzrasta
#57241	Iznad 2 godine

Obratite pažnju na ime proizvoda i broj koji su navedeni na pakovanju. Pakovanje mora biti pažljivo pročitano i sačuvano rad kasnijeg podsećanja.

### UPOZORENJE

- Sigurnost vaše dece zavisi samo od vas! Deca mlađa od 5 godina su u najvećoj opasnosti. Nesreće se ne dešavaju samo drugim ljudima! Budite spremni da se suočite s tim!
- Nadzirite i reagujte:
  - Uvek nadgledajte decu iz blizine;
  - Odredite najmanje jednu osobu koja će se brinuti o sigurnosti;
  - Povećajte nadzor ukoliko ima više osoba u bazenu;
  - Pokvatsite vrat, ruke i noge pre ulaska u bazen;
  - Naučite neophodne procedure za spasavanje, posebno one koje se odnose na spasavanje dece;
  - Zabranite ronjenje i skakanje;
  - Zabranite trčanje ili igraњe igara blizu ruba bazena;
  - Ne ostavljajte igračke blizu ili u bazenu bez nadzora;
  - Uvek održavajte vodu bazena čistom;
  - Držite proizvode za održavanje vode van domaćaša dece;
- Ostavite telefon blizu bazena tako da deca neće biti bez nadzora dok vi pribave na telefon. U svakom slučaju ovo ne zamjenjuje pažljivo nadgledanje.
- U slučaju nezgodne:
  - Odmah iznesite svu decu iz vode.
  - Pozovite hitnu pomoći i pratiće njihova uputstva/savete.
  - Zamene mokru odeću suvom odećom.
- Zapamtite i okaciće brojeve za spasavanje blizu bazena:
  - Vatrogasci (18 za Francusku);
  - Prva pomoći/litna pomoć: (15 za Francusku);
  - Centar za trovanja;

**MOLIMO PROČITAJTE PAŽLJIVO I SAČUVAJTE OVA UPUTSTVA DA IH IMATE AKO VAM ZATREBAJU U BUDUĆNOSTI**



### OPŠTA UPOZORENJA

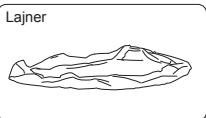


#### Nikad ne ostavljajte dete bez nadzora - opasnost od davljena.

- Samo za kućnu upotrebu.
- Samo za vanjsku upotrebu.
- Deca se mogu udaviti u vrlo maloj količini vode. Ispraznite bazen kad nije u upotrebi.
- Ne postavljajte bazen na beton, asfalt ili bilo koju drugu tvrdu površinu.
- Postavite proizvod na ravnu površinu najmanje 2 m od bilo kakve konstrukcije ili prepreke kao što je ograda, garaza, kuća, grane, štrikovi ili žice za struju.
- Preporučujemo okretanje leđa suncu prilikom igranja.
- Modifikacija originalnog bazena od strane korisnika (na primjer dodavanje dodataka) će biti izvedeno prema uputstvima proizvođača.
- Sačuvajte uputstva za sklapanje i postavljanje jer vam mogu zatrebiti u budućnosti.

#### Delovi:

Lajner



Podvodna lepljiva zakrpa za popravke



Crtići možda ne predstavljaju stvarni proizvod, nisu srazmerni.

#### Priprema

Postavljanje malog bazena obično traje 10 minuta za 1 osobu

Preporuke u vezi postavljanja bazena:

- Neophodno je da se bazen postavi na čvrsto, ravno tlo. Ako se bazen postavi na neravnou tlo, može se srušiti i doći do poplave, uzrokovajući lične povrede i/ili štetu na privatnom vlasništvu. Postavljanje na neravno tlo će ponisiti garantiju i popravku bazena.

- Ne postavljajte na prilaze za automobile, verande, platforme, šljunak ili asfalt. Tlo mora biti dovoljno čvrst da podnese pritisak vode; blato, pesak, meko/rastresito tlo ili katran nisu pogodni.
- Tlo mora biti očišćeno od svih predmeta i trnja uključujući kamenje i granje.
- Proverite u lokalnom opštinskom veću da zakone u vezi sa ogradama, barjerama, osvetljenjem i sigurnosnim merama i osigurajte da se pridržavate svih propisa.

#### Sastavljanje

Sastavljanje se može obaviti bez alata.

**NAPOMENA:** Važno je sastaviti bazen navedenim redosledom. Odrasle osobe potrebne za montažu.

1. Pronadite čvrsto, ravno tlo i očistite ga od trnja.

**Poznaja:** Ne postavljajte bazen ispod kobilica ili drveća.

2. Rasklopite bazen i osigurajte da ste gornji stranu okrenuli prema gore.

3. Pokrijte ventil za vodu.

4. Naduvajte gornji prsten i zatvorite vazdušni ventil nakon naduvavanja.

**Napomena:** Nemojte previše naduvavati. Pretereno naduvavanje može prouzrokovati oštećenja.

5. Napunite 1" ili 2" (2 do 5cm) vode u bazen da pokrijete dno. Kad je do pokrivene, nežno izgladite sve nabore. Počinite od centra bazena i nastavite prema vani u smeru kazaljke na satu.

6. Nastavite puniti bazen dok ne dostigne liniju vode koja se nalazi na unutrašnjosti strani bazena. Molimo obratite pažnju da ne prepunite bazen u sigurnosnih razloga.

#### Rastavljanje

1. Otvorite ventil za vodu na dnu bazena, voda će automatski otići. (Proverite lokalne propise za ispuštanje otpusta). Zatim rastavite ram bazena da ispušte vodu. Osigurajte da ispušte skoro svu vodu za 20 minuta.

**Napomena:** Samo odrasli smiju isprazniti bazen!

2. Otvorite vazdušni ventil na gornjem prstenu da izdavate.

3. Opušte bazen na vazduhu.

**Poznja:** Ne ostavljajte prazan bazen napoljni.

**Popravka**

Ako je komora oštećena, upotrebite priloženu zakrpu za popravke.

1. Očistite površinu koju treba popraviti.

2. Pažljivo odlepite zakrpu.

3. Pritisnite zakrpu preko površine koju treba popraviti.

4. Sačekajte 30 minuta pre naduvavanja.

#### Održavanje bazena

**UPOZORENJE:** Ukoliko se ne pridržavate ovih smernica za održavanje, vaše zdravlje može biti ugroženo, a posebno zdravlje vaše dece.

1. Redovno menjajte vodu bazena (posebno za vreme vrućina) ili kad je očigledno zaprljava, prijava voda je štetna za zdravlje.

2. Molimo kontaktirajte lokalnog dobavljača da dođete do hemikalija za tretiranje vode u vašem bazenu. Osigurajte da pratite uputstva proizvođača hemikalija.

3. Pravilno održavanje može produžiti vek trajanja vašeg bazena.

4. Poglедajte pakovanje za informaciju o kapacitetu vode.

#### Čišćenje i odlaganje

1. Nakon izdavanja, koristite viljušku krpu za nežno čišćenje svih površina. **Napomena:** Nikad ne koristite razredivače ili druge hemikalije koje mogu oštetiti proizvod.

2. Molimo uklonite sve dodatke i rezervne delove bazena i odložite ih čiste i suve.

3. Kad je bazen potpuno suv, pospište ga pudrom da sprečite bazenu, te ga pažljivo sklopite. Ako bazen nije potpuno suv, to može rezultirati oštećenjem bazena.

4. Odložite lajner i dodatke na hladno, suvo mesto van domaćaša deca, na umerenoj temperaturi između 5°C / 41°F i 38°C / 100°F.

5. Tokom kišne sezone, bazen i dodaci trebaju biti odloženi prema gore navedenim uputstvima.

6. Nepravilan ispuštanje vode bazena može uzrokovati ozbiljne povrede i/ili štetu na privatnom vlasništvu.

7. Provredite da li proizvod ima oštećenja na početku svake sezone i u redovnim intervalima tokom konštenja.

For support please visit us at:

[www.bestwaycorp.com/support](http://www.bestwaycorp.com/support)

©2017 Bestway Inflatables & Material Corp.

All rights reserved/Tous droits réservés / Todos los derechos reservados / Alle Rechte vorbehalten / Tutti i diritti riservati

®™ Trademarks used in some countries under license to/ Marques ®™ utilisées dans certains pays sous la licence de / Marcas comerciales ®™ utilizadas en algunos países bajo la licencia de / ®™ Warenzeichen werden in einigen Ländern verwendet unter Lizenz der /

™ Marchi utilizzati in alcuni paesi concessi in licenza a

Bestway Inflatables & Material Corp., No.3065 Cao An Road, Shanghai, 201812, China.

Manufactured,distributed and represented in the European Union by/Fabriqué,s distribué et représenté dans l'Union Européenne par/ Fabricado, distribuido y representado en la Unión Europea por/Hergestellt, vertreten und in der Europäischen Union vertreten von / Prodotti, distribuito e rappresentato nell'Unione Europea da

Bestway (Europe) S.r.l., Via Resistenza, 5, 20098 San Giuliano Milanese (Milano), Italy

Distributed in North America by/Distribués en Amérique du Nord par/Distribuido en

Norteamérica por/Bestway (USA) Inc., 3411 E. Harbour Drive, Phoenix, Arizona 85034, United States of America

Tel: +1-855-838-3888 (For U.S. and Canada)

Distributed in Latin America by/Distribué en Amérique latine par/Distribuido en

Latinoamérica por/Distribuido na América Latina por/

Bestway Central & South America Ltda, Salar Ascotan 1282, Parque Enea,

Pudahuel, Santiago, Chile

Distributed in Australia & New Zealand by Bestway Australia Pty Ltd, Unit 1071-83 Asquith Street, Silverwater, NSW 2128, Australia

[www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

Made in China / Fabricué en Chine / Fabricado en China / Hergestellt in China / Prodotto in Cina

**Bestway**